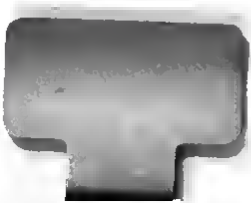
GUIDE MANUEL DE FLORENCE ET DE SES ENVIRONS AVEC DES VUES UN PLAN...



539 - 31

GUIDE MANUEL

DE

FLORENCE

ET DE SES ENVIRONS

AVEC DES VUES

UN PLAN TOPOGRAPHIQUE

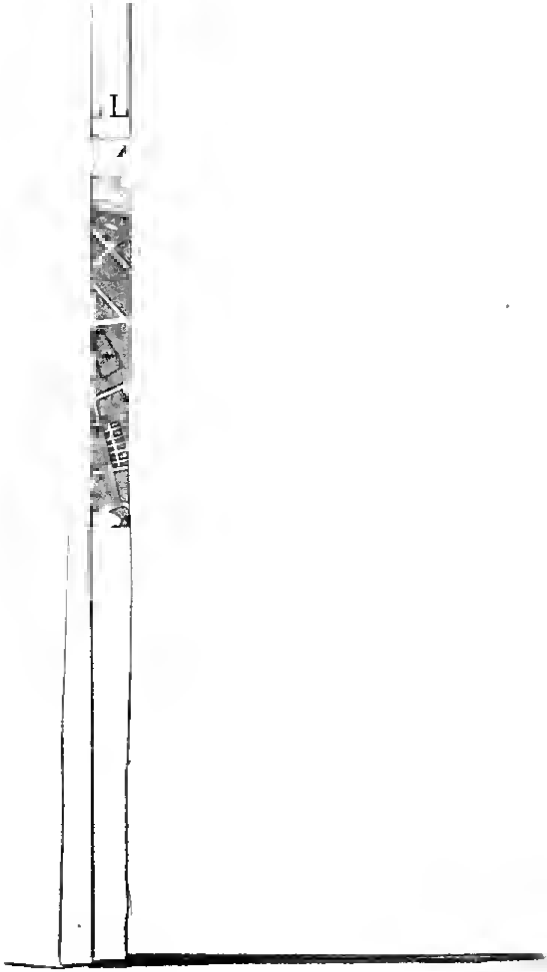
ET

LES CATALOGUES DES GALERIES

Seconde édition française

Prix 1 franc

FLORENCE
F. ET J. PINEIDER SUCC. DE PERATONER, EDITEURS
Place della Signoria et Via Tornabuoni
et chez tous les libraires.
1868.


L

GUIDE MANUEL

DE

FLORENCE

ET DE SES ENVIRONS

AVEC DES VUES

UN PLAN TOPOGRAPHIQUE

ET

LES CATALOGUES DES GALERIES

FLORENCE

F. ET J. PINEIDER

Successeurs de Peratoner

EDITEURS.

Les éditeurs déclarent de placer cette édition sous la protection de la loi sur la propriété littéraire, ainsi que l'original italien et tous droits de traduction.

PRATO, IMPRIMERIE CONTRUCCI ET Cie

RENSEIGNEMENTS POUR LES VOYAGEURS

Ministères

Affaires étrangeres — Palais Vieux, Rue dei Leoni.
Interieur — Palais Riccardi, Rue Cavour.
Finances — Rue Cavour N.° 63.
Guerre — Place S.t Marc N.° 57.
Marine — Près du pont S. Trinita, place dei Frescobaldi N.° 1.
Grâce et Justice — Rue del Corso N.° 4.
Instruction publique — Couvent de S. Firenze, place du même nom.
Travaux publics — Rue della Scala N.° 22
Agriculture et Commerce — Rue Pandolfini N.° 18.

Sénat — Palais des Uffizi, (sous le portique à gauche).
Chambre des Deputés, Palais Vieux.

Etablissements divers

La Poste, Place des Uffizi. Elle est ouverte de 8 heures du matin jusqu'à 9 heures du soir. Par toute la ville il y a des boites pour y jeter les lettres. Les timbres-poste se vendent chez tous les marchands de tabac.
La Bourse, Lungo l'Arno della Borsa.
Banque Nationale Toscane, dans le palais de la Bourse.
Banque Nationale dans le royaume d'Italie, Place dell'Indipendenza N.° 25.
Bureau du télégraphe, Palais Riccardi, Rue de'Ginori.

Tarif des voitures publiques.

	De 6 heures du matin à 8 heures de soir.		De 8 heures de soir à 6 heures du matin.	
Dans la Ville.	Deux Chevaux	Un Cheval	Deux Chevaux	Un Cheval
Première heure. F.	2,00	1,60	2,50	2,00
Pour chaque heure successive. »	1,50	1,20	2,00	1,60
Pour une course. »	1,00	0,80	1,25	1,00
Hors des anciens remparts.				
Première heure »	2,50	2,00	3,00	2,50
Pour chaque heure successive. »	1,80	1,50	2,50	2,00
Pour une course jusqu'à 45 minutes. »	1,00	0,80	1,25	1,00
Pour une course au delà de 45 minutes. »	2,00	1,60	2,50	2,00
Promenade aux Cascine.				
Pour une course. »	2,00	1,50		
Pour une heure. »	3,50	3,00		
Pour chaque heure successive. »	2,00	1,50		
Bagages.				
Malles et caisses »	0,50			
Valises et sacs. »	0,25			

C'est aux gardes de ville que l'étranger doit se diriger pour reclames et renseignements. On en trouve dans toutes les rues.

Firenze

Guide Pinerolo

Omnibus

Un service régulier d'Omnibus est établi de la Place della Signoria à toutes les portes de la ville. Les départs ont lieu très-souvent Le prix des courses est de 10 centimes.

Hôtels

D'Italie, Lungo l'Arno nuovo.
De New-York, Ponte alla Carraia.
La Ville, Place Manin.
De l'Arno, Lungo l'Arno Acciaioli.
De Turin, près la place S. Firenze.
De la Grande Bretagne, Lungo l'Arno Acciaioli.
D'Europe, Place S. Trinita.
De Florence, Rue de' Cerretani.
Du Nord, Place S. Trinita.
De Porta Rossa, Rue Porta Rossa.
De la Couronne d'Italie, Rue Palestro.
Des Iles Britanniques, Place S. Maria Novella.
Du Parlement, Place S. Firenze.
De la Lune, Rue Condotta.
De Rome, Place S. Maria Novella.
De l'Univers, Corso Vittorio Emanuele.
De Washington, Lungo l'Arno nuovo

Cafés

De Paris, Rue de' Cerretani.
Doney, Rue Tornabuoni.
De Flora, Rue del Proconsolo.
Cavour, Rue Vaccherecia.
Ferruccio, Rue Mercato nuovo.
Vital, Rue Mercato nuovo.
L'Etoile d'Italie, Rue Calzaioli.

Restaurants

Doney et neveux, Rue Tornabuoni.
De Paris, Rue de' Cerretani.
De la Lune, Rue Condotta.
La Patrie, Rue Calzaioli.
Rossini, Rue Ghibellina.
La Fenice, Rue Calzaioli.
L'Etoile, Rue Calzaioli.

Confiseurs et marchands de vins

Doney et neveux, Rue Tornabuoni.
Giacosa, Rue Tornabuoni.
Gilli, Rue Calzaioli.
Castelmur, Rue Calzaioli.
Moroni, Rue de' Panzani.
Normand, Place Madonna.
Contessini, Rue de' Cerretani.
Casoni, Rue Tornabuoni.

Cabinets de lecture

Vieusseux, Place Santa Trinita.
Giorgi, Place du Dôme.

Libraires

Bettini, Rue Tornabuoni.
Goodban, Rue Tornabuoni.
Cammelli, Place della Signoria.
Paggi, Rue del Proconsolo
Jouhaud, Rue Calzaioli.
Successeurs de Piatti, Rue Vacchereccia
Bocca, Rue de' Cerretani.
Loescher, Rue Tornabuoni.

Marchands de Gravures et Photographies

Goodban, Rue Tornabuoni.
F. et J. Pineider, Place della Signoria et rue Tornabuoni.
Bardi, Rue de' Cerretani.
Mauche, Rue Tornabuoni.
Bernond, Rue del Proconsolo.
Maggi, Rue de' Banchi.

Papétiers

F. et J. Pineider, Place della Signoria et Rue Tornabuoni
Volpini, Rue Condotta.

Fabriques de Mosaïque de Florence

Bosi, Rue Tornabuoni.
Branchini, Lungo l'Arno nuovo.
Torrini, Lungo l'Arno nuovo.

Marchands d'Albâtres

Becucci, Rue Tornabuoni.
Bazzanti, Lungo l'Arno Corsini
Mannaioni, Lungo l'Arno Guicciardini.

Marchands de tableaux

Gagliardi, Place S. Maria Novella.
Metzger, Rue Borgognissanti.
Bacciotti, Rue de' Cerretani.

Marchands de chapeaux de paille

Porcinai, Rue Tornabuoni.
Nannucci, Rue Porta rossa.
Orsucci, Rue Porta Rossa.

Marchands de broderies et dentelles

Convers, Rue de' Cerretani, 40.
Masini, Rue de' Cerretani, 8.

Bains

Ville de Londres, Rue Vigna nuova
Peppini, Borgo SS. Apostoli.
S. Lucia, Rue S. Gallo.
M. Carret, Rue Maggio.

Photographes

Alinari, Rue Nazionale.
Bernoud, Rue dell' Orivolo.
Andreotti, Rue Parione.
Schemboche, Rue Vigna nuova.

Théatres

Pergola, Rue della Pergola.
Paghano, Rue Ghibellina.
Niccolini, Rue Ricasoli.
Nuovo, Rue S. Egidio.
Alfieri, Rue Pietra piana.
Goldoni, Rue S. Maria
Nazionale, Rue de' Cimatori.
Rossini, Rue Borgognisaanti.
Piazza Vecchia, Place S. Maria Novella vecchia.
Politeama, (Diurne) Corso Vittorio Emanuele.
Arena Goldoni, (Diurne) Rue de' Serragli.

Histoire

Florence, qu'on a toujonrs appelé l'Athènee d'Italie, pour avoir été le berceau des arts et de la civilisation, doit sa fondation, selon quelques historiens, aux Etrusques, et eelon d'antres, anx Romains. Anx temps d'Attila, cette ville ent le même sort qne toutes les villes d'Italie; rebâtie de nouveau elle fut érigée en duche par Charlemagne. Après avoir supporte cette longue série de Duce, de Comtes et de Marquie, laquelle s'éteignit en l'an 1115 par la mort de la comtesse Mathilde fille de Boniface III, la Toscane, quoique fief de l'empire, pasea sous la domination du Pape. Ce fut alors que commencèrent entre l'empire et la Papaute ces longues querelles qui furent cause de la formation de deux celèbres partis appeles les Guèlfes et les Gibelins, les premiers partisans du Pape, et les derniers partisane de l'empire. Sur la fin du XII^{e} siècle lee dissentione avaient deja commence dane la ville, mais ellee éclatèrent lorsqu'en 1215, le jeune Buondelmonte fut assassiné par les Amedei. Quarante deux familles du parti guèlfe jurèrent de venger sa mort, et la pauvre ville fut partagée en deux camps et souvent baignée de sang fraternel. Mais a la suite des anciennes querellee qui vinrent se renouveler, entre le Pontificat et l'Empire, Frédéric II ayant eu le dessue, lee Gnèlfes furent cbassés de Florence où ils rétournerent rappelés par le peuple en 1250. Dix ans après ile furent de nouveau obligés d'abandonner Florence et de se retirer à Lucques, car les Gibelins les bannirent, nidée par Mainfroi, fils de Frederic, qu'ils avaient appelé à leur ecours. En 1287, Charles d'Anjou, placé par le Pape sur le trône de Naples, ayant vaincu Mainfroi, releva partout le parti Guèlfe, qui après avoir banni de nouveau les

Gibelins, et malgré leurs conspirations, conserva depuis lors le gouvernement de la ville.

Cependant la malheureuse ville ne put jouir de la paix, car l'hydre de la discorde intestine en lui enviant la gloire que la tranquillité lui aurait assurée, fit naître du même parti Guelfe deux autres partis non moins acharnés l'un contre l'autre, ceux de Blancs et des Noirs, deux factions furieuses qui avaient pris naissance à Pistoie. La rage de ces partis fut telle qu'elle n'épargna pas même notre divin Poète qui fut exilé à perpétuité; il mourut en 1321, loin de sa chère patrie laquelle n'a pu obtenir même ses cendres.

Sans cesse déchirés par leurs querelles intestines, les Florentins alors s'adressèrent à Robert roi de Naples pour lui demander des secours. Celui-ci leur envoya, en 1342, pour les gouverner, Gauthier de Brienne, duc d'Athènes auquel la république confia à vie le gouvernement de la ville. Mais un an ne s'était pas encore passé, que les mêmes, ennuyés de ce dernier qui avait voulu les rendre esclaves, se soulevèrent contre lui et la chassèrent le 26 Juillet.

Mais le calme ne fut pas pour cela rétabli, de nouvelles luttes s'engagèrent, celle des Albizzi et des Ricci En 1348, la terrible peste vint réduire de deux tiers les habitants de la ville, déjà diminués par les discordes civiles. Les Gibelins avec Jean Visconti (1351-53) et les Pisans (1363-64) vinrent l'attaquer après, mais sans succès, car Florence resta vainqueur dans ces deux guerres. Plus tard en 1378 cette émeute particulière, dite des *Ciompi*, fut cause que le pouvoir passa dans les mains du peuple. Les Médicis commencèrent à cette époque a mêler leur nom à celui de la patrie. Le Gonfalonier Sylvestre de Médicis, homme adroit et ambitieux, fut le premier, qui, feignant de prendre parti pour le peuple, jeta les fondements de la grandeur à laquelle devait ensuite arriver sa famille Un autre membre de cette maison, Jean de Médicis, en

soutenant les droits du peuple, devint en peu de temps le citoyen le plus estimé. Le fils de ce dernier, Côme, surnomme le *Père de la Patrie*, par sa prudente politique se fit aimer du peuple, qui le laissa augmenter sa puissance, et gouverner Florence pendant trente ans.

Depuis cette époque, on peut considerer Florence comme le domaine des Medicis, quoique cette ville portât toujours le nom de république; puisque le pouvoir de Côme s'augmenta encore dans les mains de Laurent son neveu, qui assura sa domination par la large protection qu'il accorda aux sciences et aux arts, ce qui lui mérita le surnom de *Magnifique*. Il fut affable et éloquent, protecteur de tous les hommes de génie, et les Florentins en supportèrent sans regret la nouvelle tyrannie. Ni la conjuration des Pazzi, ni le patriotisme franc et savant de Savonarola purent ébranler son pouvoir. A la mort de Laurent (1492) la liberté de Florence sembla se relever, car son fils Pierre n'avait ni les talents, ni l'habilité de son père. La glorieuse république se rétablit, mais pour peu de temps, car elle s'éteignit en 1498 sur le bûcher du célebre Dominicain, mourant victime de son sincère et généreux amour pour la patrie.

En 1527, les Medicis furent de nouveau chassée par Nicolas Capponi et Philippe Strozzi, mais après le terrible pillage de Rome par les Espagnols, Clement VII traita avec l'Empereur à la condition que ce dernier, rétablirait les Medicis. Charles V envoya une armée assiéger Florence, et, c'est pendant ce long siége (1530), que Florence devait se montrer toujours vaillant, et la mémorable bataille de Gevinans, ou cette ville tomba avec son Ferruccio, rendit un solennel et nouveau témoignage a ses vertus héroïques. Après que la liberté de notre patrie fut ainsi étouffée, commença le pouvoir des Médicis, sous Alexandre, premier Duc de Florence. Ceux-ci la gouvernèrent pendant deux siècles. Alexandre assassiné par son cousin Lorenzino s'était attiré l'animadversion gene-

rale par sa brutalité et par son caractère tyrannique. Côme I, fils de Jean des Bandes Noires lui succeda, et il sut faire disparaître les dernières traces de liberté. Il restait Sienne, presque comme le dernier boulevard de la liberte mourante et le réfuge des Florentins exilés: mais Côme qui voulait établir sur des bases solides un trône pour sa famille, devait chercher la chûte de cette ville. Sienne fut assiegé, et après une longue et héroïque resistance elle tomba au pouvoir de Côme (1537), qui en 1569 prit le titre de Grand-Duc. Ses successeurs, au nombre de six, gouvernèrent la Toscane jusqu'en 1737, époque à laquelle cette maison s'éteignit en Jean-Gaston qui mourut sans heritiers. Dans les Médicis se trouvèrent des vertus et des vices, de manière qu'en comparant les uns aux autres, on en peut conclure qu'ils ont fait plus de mal que de bien, à ce jardin d'Italie.

Suivant les traités on appela sur le trône de Toscane, les Ducs de Lorraine. C'est à Pierre Léopold, prince philosophe et reformateur que la Toscane devait ses lois empreintes d'un esprit juste et libéral. Cette dynastie la gouverna jusqu'au 27 avril 1859; où elle l'abandonna pour n'avoir pas voulu en suivre les aspirations. Depuis 1860 la Toscane fait partie du royaume d'Italie.

Aspect et Topographie

« De quelque point qu'on l'aperçoive, des hauteurs de « Fiesole, de celles de San-Miniato, du jardin de Bo- « boli, ou du Poggio di Monte-Ughi, Florence, par sa « situation et le relief élegant de ses monuments, justi- « fie déjà de loin le renom de beauté que lui ont attiré « ses édifices et ses trésors artistiques; mais, dès qu'on « y entre, on est frappé de l'aspect insolite que présen- « tent ses anciens palais aux constructions massives, « simples, sévères, sans portiques, sans colonnades, et

Ponte S Trinita

Guido Lucardi

« dont les noires façades ressemblent à des murs de ci-
« tadelles. On s'étonne de je ne sais quel âpre génie,
« empreint dans ces espèces de chateaux forts, monu-
« ments du moyen âge, qui donnent encore de nos jours
« à cette ville une physionomie si caractéristique. Flo-
« rence est l'Athènes des temps modernes. C'est un nom
« glorieux parmi les glorieuses cités italiennes, un nom
« à jamais splendide, et dans lequel se résument, comme
« dans celui d'Athenes, les nobles idees qui ont pour mo-
« biles le patriotisme, la liberté et l'art. » *(Du Pays. Itinéraire de l'Italie.)*

Quoiqu'il soit bien difficile de fixer le nombre des habitants de Florence, il peut être estimé à présent à 140,000. La ville est divisée en deux parties inegales par l'Arno, et située dans une plaine toute entourée d'une chaine de collines charmantes pleines de villas et de belles cultures. La ville ancienne était tonte sur la rive septentrionale seulement; ses accroissements successifs lui firent renouveler quatre fois le périmètre de ses murailles. Les limites du premier périmètre se reconnaissent encore par les rues étroites autour du Marché vieux. Les murailles du quatrième perimètre furent bâties à la fin du XIII^e^ siecle, et renfermerent aussi la partie gauche de l'Arno.

Ponts

Quatre ponts reunissent les deux parties de la ville. Le premier est le

Ponte alle Grazie, nommé aussi a Rubaconte, du nom du podestat qui en posa la première pierre en 1237. Le dessin en est de *Lapo* (?). Ce pont par sa solidité résista a toutes les inondations qui détruisirent les autres.

Ponte Vecchio, rebâti par *Gaddi* en 1345. Il est formé par trois arcs simples et solides. Il est tout plein

d' ateliers d' orfèvres. Au-dessus de ce pont court un corridor servant de communication entre la galerie Pitti et celle des Uffizi.

Ponte S. Trinita. Construit en 1252 et detruit par les inondations, les moines *Sisto* et *Ristoro* le rebâtirent en 1269, plus tard (1346) par *T. Gaddi* et enfin (1569) par *B. Ammannati*. Son élégance et sa solidite font de ce pont un des plus beaux d' Italie. Les quatre statues représentant les saisons sont: l' Hiver de *Landini*, le Printemps de *Francavilla*, l' Eté et l' Automne de *Caccini*.

Ponte alla Carraja. *Lapo* (?) le construisit la première fois en 1218. Les moines *Sisto* et *Ristoro* le rebâtirent en 1269, et en 1557 il fut restauré par *Ammannati*. Ce pont a ete amplifié en 1867. Il y a de plus deux ponts en fil de fer, l'un au-dessus et l' autre au-dessous de la ville.

Rues

Les rues sont bien pavées en dalles de pierre et bordees par des marchepieds très-commodes. Les noms de plusieurs rues rappellent que Florence était une ville marchande, et qui possédait des corporations d' arts et de métiers. L' ancienne ville en a beaucoup d' étroites, mais depuis quelques années des rues belles et droites remplacent les anciennes. Les quais appeles *Lungarno* forment une très-belle rue le long du fleuve, traversent presque toute la ville en s' etendant jusqu' aux Cascine. Pendant l' hiver c' est une agreable promenade.

Places

Place della Signoria. Elle est riche de monuments et de souvenirs, et forme le centre de la ville.

Son principal édifice est le Palais vieux dont l'aspect caractéristique et sévère rappelle la fierté des anciens républicains. Deux statues colossales de marbre sont placées devant le palais. Hercule et Cacus de *B. Bandinelli*, ouvrage qui n'a pas de grand mérite. Le David de *Michel-Ange*, que ce dernier fit sortir d'un bloc, déjà ébauché par un autre sculpteur. La fontaine de Neptune, ouvrage de *B. Ammannati* (1563) a dans le milieu une statue de Neptune de 6 mètres de haut, il faut faire attention aux jolies statues en bronze qui l'entourent. A côté de la fontaine se trouve la statue équestre de Côme I. par *Gian Bologna* (1594); les bas-reliefs de la base représentent 1.° Le Sénat conférant le titre de Duc à Côme. 2.° Entrée de Côme a Sienne. 3.° Côme recevant du Pape Pie V les insignes grandducales A côté de la statue de Côme se trouve le palais Uguccioni, bâti en 1550 et qu'on veut attribuer à *Raphaël* et même à *Palladio* (?). Le busta de Francois I, sur la porte, est de *Gian Bologna* Au S. de la place est la

Loggia del Lanzi. On l'appelle aussi d' *Orcagna* du nom de son auteur, qui la bâtit selon quelques uns en 1355, et selon d'autres on commença à la construire seulement en 1376 après la mort d' *Orcagna* qui en laissa le dessin. La commune fit bâtir ce portique pour servir aux Magistrats dans les convocations du peuple. La belle terrasse qui couronne le portique fut renouvelée en 1840 par *Pocciantí*. Les écussons avec les armes de la Republique et des arts sont de *Nic. Lamberti* (1390). Sur la façade au Nord, quatre niches dans lesquelles sont sculptées les Vertus Cardinales par *Iacopo di Piero*, d' après les dessine de *Giottino*. Sur la façado à l' Est, les Vertus Theologales. Deux Lions colossales en marbre, sont placés sur le rampes de l' escalier. Celui de gaucho est de *F. Vacca*. L'antre et les six Vestales le long de la paroi en face sont des *sculptures grecques* transportées de la Villa Medici de Rome, a Florence en 1788. Le beau groupe

de *Gian Bologna*, connu sous le nom de l'Enlevement de la Sabine. Hercule et le Centaure de *Gian Bologna*. L'Ajax mourant, ouvrage grec restauré par *S. Ricci*. Le Persée en bronze, et sa belle base, ornée de petites statues, sont un chef-d'œuvre de *B. Cellini* La Judith de *Donatello* est la statue en bronze qui regarde le portique des Uffizi, et qui fut faite pour rappeler l'expulsion du Duc d'Athènes (1343). En 1866 a été posé sous ce portique le beau groupe de *Fedi*, repres. l'Enlevement de Polixene. Sur la grande paroi on fit poser (1860) un baromètre et un thermometre.

Place du Dôme. Cette place était autrefois très petite. Le dernier agrandissement eut lieu en 1825. On y trouve l'église de la Misèricorde et les deux statues des architectes du Dôme, Arnolfo di Cambio et Philippe Brunelleschi, sculptées par *Pampaloni* (1830). Dans l'article destiné aux églises nous parlerons des deux célèbres monuments, qui avec la Cathédrale, ornent cette place. On ne la doit pas quitter, sans faire attention au petit portique, sur le coin de la Rue Calzaioli, nommé

Loggia del Bigallo. L'auteur de cet élegant portique est inconnu, et les auteurs des belles peintures qu'il contient sont incertains. Il a été bien restauré (1865).

Place et portique de Mercato Nuovo. Cette place est toute occupée par le portique de ce nom, bâti par *B. del Tasso* en 1547. Au dessus il y a le depôt des Archives des contrats notaries. Sous ce portique on tient les marchés à la soie et à la paille. Le sanglier en bronze, par *Tacca*, est une copie de celui en marbre, dans la Galerie des Uffizi.

Place de l'Indépendance. C'est la plus grande et la plus belle place de la ville.

Place S.te Croix. Elle est célèbre dans l'histoire de la République à cause des nombreux rassemblements populaires qui y ont eu lieu. La fontaine qui était en pierre, a été refaite en marbre en 1816. La statue colossale du

Il Duomo

Guide Bædeker

Dante qui occupe le centre, ouvrage de *Pazzi*, fut découverte le 14 Mai 1865 à l'occasion des fêtes du centenaire du grand poete.

Place S.te Laurent. On y trouve une statue en marbre, par *B. Bandinelli*, representant Jean des Bandes Noires, père de Côme I.

Place S.te Marie Nouvelle. Les deux pyramides en marbre mixte de Seravezza furent exécutées en 1608, les tortues en bronze sur lesquelles elles reposent sont de *Gian Bologna*. Le portique, dit de Saint Paul, vis-à-vis de l'église, fut bâti en 1451 d'après un dessin de *Brunelleschi*.

Place de la S.te Annonciation. Le portique de l'eglise fut bâti d'apres un dessin de *A. da S. Gallo*. Celui à droite ou il y a l'hospice des enfants trouves est de *Brunelleschi*. Les enfants sculptes sont l'œuvre de *A. della Robbia*; les fresques sous la voûte sont de *Poccetti*. La statue equestre de Ferdinand I est de *Gian Bologna*. Les deux fontaines sont de *Pierre Tacca*.

Place de la S.te Trinité. Sur cette place il y a l'Hôtel-de-Ville. Dans le milieu une colonne avec la statue de la Justice. La colonne qui est en granit oriental, appartenait aux thermes d'Antonin, et fut donnée à Côme I par le pape Pie IV. La statue est l'ouvrage de *Gadda*.

Eglises

Dôme. *(S. Maria del Fiore.)* La première pierre en fut posée en 1298 par le Cardinal Pierre Valeriani, légat de Boniface VIII. La République en confia l'exécution à *Arnolfo di Cambio da Colle* avec un decret vraiment digne d'un peuple libre. *Giotto*, *Taddeo Gaddi*, *Orcagna* et *Ghiberti* continuèrent l'œuvre d'Arnolfo, et enfin *Philippe Brunelleschi* avec son admirable coupole acheva de

la rendre un des plus beaux monuments des temps modernes. L'extérieur de cette église est tout incrusté de marbre blanc, noir et vert, excepté la façade qui manque encore. Sur la porte près du Clocher, il y a une Madone de *Niccolo Aretino*; sur la porte suivante une Vierge et deux Anges, que l'on croit de *G. Pisano*. Sur la première porte au Nord une Madone attribuée à *Iacopo della Quercia*; sur l'autre l'Assomption, bas-relief de *Nanni d'Antonio di Banco*; deux petites statues de *Donatello*, et dans la lunette, une belle Annonciation de *Ghirlandajo*. Les portes sont aussi remarquables par l'élegance de leurs ornementations.

INTÉRIEUR. Les vitraux sont peints par *Domenico Livi da Gambasso* sur les dessins de *Ghiberti* et de *Donatello*. Le dessin du pave, en marbres de differentes couleurs, est attribué à *Michel-Ange*, a *Baccio d'Agnolo* et à *Francesco da S. Gallo*. Sur la grande porte: couronnement de la Vierge, mosaique de *Gaddo Gaddi*, aux côtés, quelques Anges de *Santi di Tito*. Sur la porte à droite, statue équestre de Marrucci di Tolentino, peinte par *Andrea del Castagno*. Sur la porte à gauche, statue équestre de l'Anglais Hawkwood dit Aguto, qui était au service de la Republique, de *Paolo Uccello*. Paroi à droite: Monument de Brunelleschi, le buste par *Buggiano* son élève. Monument de Giotto, le buste par *Benedetto da Majano*. Mausolée de Marsile Ficin, la buste par *And. Ferrucci*. Tribune de droite: Statues do S.t Philippe et de S.t Jacques par *G. Bandini*. Peintures des chapelles, par *Bicci di Lorenzo*. Sur la porte de la Sacristie, l'Ascension, bas-relief de *L. della Robbia*. C'est dans cette Sacristie que se sauva Laurent de Médicis pour échapper à la conjuration des Pazzi. L'Abside presente 5 chapelles. Dans la chapelle centrale de S.t Zanobi, il faut remarquer la tabernacle d'argent de *Bambi*, ainsi que les bas-reliefs de *Ghiberti* sur la chasse du Saint. Statues: S.t Mathieu de *Donatello*, S.t Marc de *Niccolò Aretino*, S.t Pierre de *B.*

Bandinelli. Le chœur, de forme octogone fut construit sur le dessin de *Giuliano di Baccio d' Agnolo* et orné de bas-reliefs par *Bandinelli*, et par son élève *Giovanni dell' Opera*. Derriere le maître-autel, une Piété groupe non terminé de *Michel-Ange*. La porte de la Sacristie a des bas-reliefs en bronze de *L. della Robbia*, la Résurrection que l'on voit au-dessus est du *même*. Dans la sacristie: un bassin en marbre, de *Buggiano*, des enfants qui soutiennent des guirlandes, de *Donatello*. Tribune de gauche: Peintures de *Bicci di Lorenzo*. Dans la chapelle de S.t Joseph il y a un tableau attribué à *L. di Credi*. Au pilastre de la coupole S.t Jacques Majeur, statue de *Sansovino*. Parroi a gauche: un tableau de *Domenico di Michelino*, représentant le Dante avec une vue de Florence et une allusion à son poème, seul et pauvre monument élevé par la République en 1465 au grand poète qu'elle avait si injustement exilé. Statue de Poggio Bracciolini par *Donatello*. Le buste de A. Squarcialupi, maître de musique de *Benedetto da Majano*. Quelques missels et d'autres livres ont des miniatures très estimées, de *Fra Eustachio*, *Monti di Giovanni*, etc.

Avant de quitter cette grande église il est indispensable de décrire l'origine de sa coupole. L'idée s'en trouvait déjà dans le dessin d'*Arnolfo*, mais en des proportions de beaucoup inférieures a celles auxquelles la reduisit *Brunelleschi*. Il y ajouta les quatre tribunes extérieures, et pour élever davantage sa coupole, il lui donna pour soubassement un tambour de 12,85m, percé de grandes ouvertures destinées à en éclairer l'intérieur. Les difficultés qu'il dut vaincre pour faire adopter son hardi projet, contre un grand nombre d'architectes italiens et étrangers sont innombrables; enfin il triompha et put continuer son œuvre jusqu'à la lanterne, dont il fit le dessin, mais qu'il ne put voir achevée étant mort en 1446. Cette coupole depasse en hauteur celle de Saint Pierre à Rome, et quoique plusieurs fois frappée par la foudre, elle s'est

maintenue toujours solide. Côme I la fit peindre par *Vasari*, et à sa mort elle fut achevée par *Fed. Zuccheri* (1).

Clocher. La première pierre de cette merveilleuse œuvre de *Giotto*, fut posée en 1334. Elle fut achevée après sa mort sur ses dessins par *Taddeo Gaddi* qui en supprima la pyramide qui devait s'élever à 28 mètres. Sa hauteur est de 84 mètres. Il est revêtu de marbre de différentes couleurs. Sur la façade principale les quatre Evangélistes, les premiers trois de *Donatello*, le quatrième de *Jean de Rossi*. Le plus beau est le S^t^ Mathieu (le chauve) dit le *Zuccone*. Sur la façade du Sud quatre prophètes, trois d'*And. Pisano*, l'autre attribué à *Giottino*. Façade de l'Est: quatre Saints, deux de *Donatello*, deux de *Niccolo Aretino*. Les quatre statues sur la façade du Nord sont de *L. della Robbia* et de *Nanni di Bartolo*. Les petites statues sur la porte et les bas-reliefs représentant le sept œuvres de misericorde et quelques faits de l'ancien Testament sont de *And. Pisano*. Phidias, Apellos, Platon, Aristote, Ptolomée, Euclide, et les sept Sacrements sont l'ouvrage de *Giotto*. Les bas-reliefs representant la grammaire, la philosophie, la géometrie, l'astronomie et la musique sont de *L. della Robbia*.

Baptistère. *(Saint Jean Baptiste)* Cet odifice octogono, qu'on croit avoir été bâti dans le VII.^e^ siècle avec des matériaux d'un temple païen, fut cathédrale jusqu'en 1128. La voûte en etait autrefois ouverte dans le milieu comme le Panthéon de Rome; elle fut fermée en 1550 au moyen d'une lanterne. Il fut restaure et revêtu de marbre par *Arnolfo* (1293). Mais ce qui attire toute l'attention du voyageur, ca sont ses admirables portes de bronze, si celè-

---

(1) *Voici les dimensions de cette église longueur* 148.43 m, *largeur de la croix* 94, *largeur de la nef* 40.40, *hauteur jusqu'à l'extrémité de la croix qui surmonte la boule* 114.84.

bres dans l'histoire de l'art. Celle du Sud, dont les bas-reliefs représentent la vie de S.t Jean Baptiste est de *A. Pisano*. Les ornementations autour de la porte sont de *Ghiberti*. Les statues au-dessus, sont de *Vin. Danti*. Mais la porte de *And. Pisano*, devait être éclipsée par l'ouvrage merveilleux exécuté par *Ghiberti*. C'est la porte qui regarde le Dôme, et dont Michel-Ange disait qu'elle méritait d'être la porte du Paradis. Voici les sujets representés sur cette porte, que *Ghiberti* acheva en 1452: Création de l'homme. La peine du travail après le bannissement du Paradis terrestre. Noé après le déluge. Promesse faite à Abraham et le sacrifice sur la montagne. Esaü vendant son droit d'ainesse. Joseph et ses frères. Lois du mont Sinaï. Mar de Jericho. Bataille contre les Ammonites. La reine de Saba chez Salomon. Les statues au-dessus sont de *And. da S. Savino*, l'Ange fut refait sur l'ancien modele par *Innocent Spinazzi*. Les deux colonnes de porphyre furent données aux Florentins par les Pisans en 1200 par reconnaissance des secours reçues pendant la guerre contre Lucques. La porte au Nord, aussi de Ghiberti, et qu'il acheva en 1424 après y avoir travaillé 20 ans, contient l'histoire de Jésus-Christ jusqu'à son Ascension. Les trois statues au-dessus et les ornementations sont de *Fran. Rustici*. Dans le concours pour la construction de ces portes, *Ghiberti* agé de 23 ans fut préféré aux plus grands artistes de l'époque, comme *Bruneleschi*, *Iacopo della Fonte*, *Simone da Colle* et *Donatello*.

Intérieur. Les mosaïques de la coupole sont d'*And. Tafi*, *Apollonio Greco*, *Iacopo da Turrita*, *Taddeo et Angiolo Gaddi*, *Dom. Ghirlandajo*, *Alessio Baldovinetti*, etc. Les fonts Baptismaux etaient au milieu de l'eglise, ceux d'aujourd'hui sont attribues à *Giovanni Pisano*. Les statues de papier maché sont d'*Ammannati*. Le monument de B. Coscia (pape, sous le nom de Jean XXIII) par *Donatello*. La statue de la Foi par *Michelozzi*. La statue de S.t Jean, les Anges du maitre-autel et les bas-reliefs du

presbytère sont de *Girolamo Ticciati*. S.te Marie Madeleine, statue en bois de *Donatello*. Le jour de la fête de S.t Jean, on place au centre de l'église, un autel d'argent massif orné de bas-reliefs représentant l'histoire de S.t Jean Baptiste. Cet ouvrage merveilleux fut éxécuté par *Maso Finiguerra*, *Ant. del Pollaiolo*, *Maestro Cione*, *M. Michelozzi*, *Verrocchio* et d'autres artistes célèbres

SS. Apostoli. *(S.ts Apôtres, place del Limbo).* Quoique la tradition en fasse remonter la construction au VIII.e siècle, les archeologues en considérant le style de son architecture ne la croient pas antérieure au XI.e siècle. La fresque de la façade appartient a l'*Ecole Florentine*, du XIV.e siècle. La porte est de *Benedetto da Rovezzano*. L'architecture de l'intérieur est simple et élégante. On y trouve quelques monuments remarquables. Le monument de Otto Altoviti, par *Benedetto da Rovezzano;* celui de Bindo Altoviti, *école de B. Ammannati*, le tombeau de Donato Acciaioli par un *auteur inconnu;* un tabernacle en terre de *L. della Robbia*. Un tableau représentant la Conception est regarde comme le chef-d'œuvre de *Vasari*.

S. Ambrogio. *(S.t Ambroise, place du même nom)* Cette église fondée au IX.e siècle, a été reconstruite dans le XVIII.e par *Foggini*. Les fresques de la façade et la plupart de celles de l'intérieur sont de *L. Ademollo* (1833). Intérieur: une Madone avec des Saints, *école de L. di Credi;* l'Annonciation, *auteur inconnu;* la Vierge sur le trône d'*Agnolo Gaddi;* une descente de croix, *école de Giotto*. Dans la chapelle dite du Miracle, une procession, belle fresque de *Cosimo Rosselli*. Un tabernacle en marbre de *Mino da Fiesole*. Le maître-autel par *Foggini*, la naissance de Jesus-Christ de *Ademollo;* les fresques de la voûte de *Ranieri della Pace*.

SS. Annunziata. *(S.te Annonciation, place du même nom.)* Bâtie au XIII.e siècle. Du portique extérieur (V. Places) on entre dans un atrium, ferme par un vi-

trage, renfermant des fresques dont quelques-unes très-remerquables; a droite: L'Assomption, par le *Rosso*; la Visitation, par *Iacopo da Pontormo*; le mariage de la Vierge, par *Franciabigio*; la Nativité de la Vierge, par *Andrea del Sarto*; les Mages, par le *même*; la Nativité de Jésus-Christ, *A. Baldovinetti*; Saint Philippe Benizzi, *Cosimo Rosselli*, les fresques qui suivent et qui representent l'histoire de S.t Philippe sont d'*Andrea del Sarto*. Le buste de ce peintre est de *G. Caccini*.

Le dessin de l'intérieur de l'église est de *Ant Giamberti*. *Gherardo Silvani* y ajouta les incrustations de marbre. La fresque du plafond par le *Volterrano*. Presque toutes les peintures entre les fenêtres sont de *Cosimo Ulivelli*. Dans la première chapelle à droite: tableau, la Vierge et des Saints, par *Iac. da Empoli*; fresques de *M. Rosselli*. Dans les chapelles suivantes on remarque: le martyre de Sainte Lucie par *Vignali*; les fresques de la voûte, par le *Volterrano*. Le monument du professeur Nespoli, par *Nencetti*, le buste, par *Bartolini* Le monument du graveur Garavaglia de *Nencini*. Celui de Roland de Médicis, par *Simone di Niccolò di Betto*, les freaques da la voûte par *Ulivelli*. Une Piete par *B. Bandinelli*. La dessin de la rotonde qui contient la chœur, est de *L. B. Alberti*, les fresques de la coupola, par le *Volterrano*. La chapelle de la Vierge de Bon Secours, derrière le chœur, fut construite aux frais de *Gian Bologna* et d'après son dessin; il est aussi l'auteur de son tombeau, du Crucifix et des bas-reliefs, la petite coupole fut peinte par *Poccetti*. Ensuite, on trouve une Resurrection de *A. Bronzino*, la Vierge entourée de Saints, de *Perugino*. Un tableau compose d'un grand nombre de figures, représentant l'Assomption, par le *Perugino*. Une copie du jugement universel de Michel-Ange, par *Ales. Allori*; les fresques par le *même*, Saint Dominique, statue de *Marcellini* et Saint François de *Catani*.

La Chapelle de l'Annonciation est riche de marbres et l'autel resplendit d'orgent et de pierreries. Le dessin de la chapelle est de *M. Michelozzi* (1448). Le pavillon, ajouté dans le XVII.e siècle en gâte les proportions. L'image de la Vierge, si vénérée est attribuée, par Vasari, à *P. Cavallini* et par la tradition populaire aux anges. Comme ouvrage artistique cette peinture n pen de valeur. On la découvre dans tous les grands événements, tant heureux que malheureux La tête du Christ, par *A. del Sarto*. La chapelle qui lui sert de chœur, est toute incrustee de marbres à mosaique, et on l'y conserve un crucifix en bois de *A. da S. Gallo*. En sortant de l'eglise et en entrant dans le corridor qui conduit au Cloître, on trouve les fresques du corridor, par *Poccetti*. L'architecture du Cloitre est de *Cronaca* et de *Baglioni* Les fresques sont de *Poccetti*, *A. Mascagni*, *M. Rosselli*, *et Ventura Salimbeni* (1542-1650.) Le célèbre Madone del Sacco, de *A. del Sarto* (1525) sur le porte qui du Cloître conduit dans l'église, est digne d'une remarque particulière.

De ce Cloître on passe dans la chapelle de Saint Luc, dépendent de l'Académie des Beaux-Arts, où l'on voit Saint Luc, par *Vasari*; la Trinité d'*A. Bronzino*; Saint Côme et Saint Damien de *Beato Angelico*. Les statues en terre cuite sont de *Montorsoli*, *Cammillani*, etc.

Badia *(l' Abbaye, rue del Proconsolo)* Construite en 978, fut rebâtie en 1625 par *Matteo Segaloni*. Sur la porte interieure de l'église on voit une Vierge en marbre, de *Mino da Fiesole* Interieur le monument de G. Pandolfini d'*auteur inconnu*; celui de B. Giugni, par *Mino da Fiesole*, un bas-relief du *même auteur*, représantant la Vierge, Saint Laurent et Saint Léonard; le monument du conte Hughes, par *Mino da Fiesole*; une Assomption de *Vasari*; des restes de fresques attribuées à *Masaccio* et à *Bronzino* Le Clocher actuel fut bâti vers l'an 1330.

Carmine *(église des Carmes, place du même nom.)* Cette eglise fut bâtie au XIII.e siècle. En 1771 un in-

cendie la détruisit et *G. Ruggeri* et *G. Mannajoni* la rebâtirent. La Sacristie et la chapelle Brancacci, échappèrent seules aux flammes, qui détruisirent tant de trésors artistiques. Dans cette célèbre chapelle s'inspirèrent nos plus grands peintres Les fresquee qu'on y admire sont les suivantes I. *Masaccio*, Adam et Eve chassés du Paradis. II. *F. Lippi*, Saint Paul qui visite Saint Pierre en prison. III. *Masaccio*, Jésus-Christ ordonne à S.t Pierre de prendre la piece de monnaie dans la gueule du poisson. Dans cette fresque l'auteur s'est peint lui-même au milieu des Apôtres et se trouve le plus proche de la fenêtre, enveloppé d'un manteau. IV. La résurrection du neveu de l'empereur, le groupe de 5 figures est de *Lippi*, les autres figures sont peintes par *Masaccio* jusqu'au garçon nu, qui est l'œuvre de *Lippi*, ainsi que le groupe de 10 figures, lequel finit avec la figure de profil dont la tête couverte d'un bonnet est tournee vers l'enfant Saint Pierre dans une chaire, par *Masaccio*. V *Masolino*, Saint Pierre qui prêche. VI. *Masaccio*, Saint Pierre et Saint Jean guériesant des malades avec leur ombre. VII. *Masaccio*, Saint Pierre baptisant. VIII. *Masaccio*, Saint Pierre faisant l'aumône. IX. *Masolino*, Saint Pierre guérissant un estropié et ressuscitant Pétronille. X. *Lippi*, crucifiement de Saint Pierre, Saint Paul devant le Proconsul. La première tête dans le coin à droite, est le portrait de *Filippino Lippi*. XI *Masolino*, Adam et Eve sous l'arbre du fruit defendu. XII. *Lippi*, Saint Pierre delivre de la prison.

Sur l'autel, une Vierge du mont Carmel peinture de *genre grec*, que l'on croit apportée de l'Orient au XIII.e siecle. Au chœur on fait bien d'observer le tombeau du gonfalonier Soderini, par *Ben. da Rovezzano*. Dans la chapelle Corsini, les bas-reliefs en marbre sont de *Foggini*, et les fresques de la voûte de *Luca Giordano*. Dans la Sacristie on a découvert (1858) des fresquee qu'on croit de l'*école de Spinello Aretino*.

S. Croce *(Sainte Croix, place du même nom.)* Cette église qui est appelée avec raison, le Panthéon Italien, fut dessinée par l'architecte du Dôme, *Arnolfo di Cambio da Colle* (1295). Vasari dans le XVI.e siècle la restaura et y ajouta les autels dans les nefs latérales. La façade en marbre, dont Pie IX posa la première pierre le 22 Août 1857, a été construite par l'architecte *Matas*, d'après un dessin da *Cronaca*, qu'il a modifié. Il faut remarquer le bas-relief de la grande porte, représentant l'exaltation de la Croix, et la Vierge des douleurs au-dessus, ouvrages de *Dupré*. Le Clocher fut bâti par le *Chev. Baccani* (1847). L'église a la forme d'une croix latine; sa longueur est de 116 m., sa largeur de 39 m. environ. Elle est d'un style sevère; de beaux vitraux à couleurs l'éclairent, et des colonnes octogones de forme gothique la soutiennent.

Intérieur. Sur la grande porte: Statue en bronze de *Donatello*. Nef de droite: Monument de Michel-Ange; la statue de la peinture par *B. Lorenzi*, celle de la sculpture par *Cioli* et celle de l'architecture par *Gio. dell' Opera*, le portrait de Michel-Ange est de *Lorenzi*. Tableau de l'autel: J. C. portant la croix par *Vasari*. Monument du Dante, ouvrage moderne de *Ricci* Tombeau d'Alfieri, par *Canova*. La chaire adossée au pilier en face, est un vrai chef-d'œuvre de *Ben. da Majano*. Monument de Machiavelli, par *Inn. Spinazzi*. Saint François et Saint Jean-Baptiste, fresque de *A. del Castagno*. Une Annonciation en pierre (à present teinte en blanc) par *Donatello*. Monument de L. Bruni, par *B. Rossellini*; la Vierge au dessus par *A. Verrocchio* Tombeau de P. A. Micheli de *L. Veneziani*. Monument du prof. Leopold Nobili, par le *même*, le bas-relief est de *Pozzi*. Contre le pilastre de la grande nef, monument de Vincent Alberti par *Santarelli*. En tournant à droite, chapelle du Saint Sacrement (fermée): fresques de *Starnina*, tombeau ancien d'un Castellani, mausolée de la comtesse d'Albany par *Giovannozzi*, les

anges et les bas-reliefs par *Santarelli*. La Cène sur l'autel est de *Vasari*.

Chapelle Baroncelli. Le plafond, la paroi à gauche et celle en face, peintures de *Taddeo Gaddi*. Sur la paroi en face un tableau authentique de *Giotto*, le couronnement de la Vierge. La fresque de l'autre paroi est de *B. Mainardi*, élève du Ghirlandaio. Sur l'autel, J. C. mort, groupe médiocre, par *B. Bandinelli*. La Vierge et l'Enfant, groupe de *Vin. Perugino*. La porte à dr. de cette chapelle mène dans le convent. La porte, le corridor et la chapelle du Noviciat sont de *Michelozzi*. Dans le corridor se trouvent au-dessus de la porte de l'église, une fresque de l'école de *Pontormo* (?), quelques tombeaux modernes, parmi lesquels celui du sculpteur Bartolini, par *Romanelli*; le grand Crucifix sur bois est attribué à *Margaritone*. Dans la Chapelle du Noviciat: sur l'autel, la Vierge entourée d'Anges et de Sainte, par *Della Robbia*; plusieurs peintures de l'*école de Giotto*.

Dans la Sacristie les fresques sont la plupart de l'*école de Giotto*, et quelques unes d'*Agnolo Gaddi*. La Chapelle Rinuccini (separée de la Sacristie par une grille) est decorée de fresques attribuées à *Taddeo Gaddi*.

En rentrant dans l'église on trouve dans la première chapelle a dr. deux fresques de l'*école de Giotto*, l'Assomption de *C. Allori*. II.e chap. invention de la Croix par *Bilverti*, S.t Françoie du *Passignano*, les lunettes et le plafond, par *Gio. da S. Giovanni*. III.e chap. monument de la princesse Charlotte Bonaparte, sculpté par *Bartolini*, l'Assomption, par *Bezzuoli*. IV.e chap. tableau de *A. del Sarto*, des fresques de *Giotto* y on été découvertes et restaurées (1842 et 1860). V.e chap. portrait de S.t François, par *Cimabue*, des peintures murales de *Giotto* ont été découvertes (1853). Sur le pilier de cette chapelle et sur l'autre au-delà du maître-autel, on voit deux tables de bronze qui contiennent les noms des Toscans morts pour l'indépendance italienne (1848), sur les

champs de Curtatone et de Montanara. Le maitre-autel est de *G. Vasari*; les peintures du chœur par *Agnolo Gaddi*. I.e chap. après l'abside: fresques modernes de *G. Martellini*. II.e chap rien de remarquable III.e chap. dediee à S.t Antoine de Padoue peintures moderoes de *L. Sabatelli*, et de ses fils IV.e chap. fresques de *B. Daddi* et sculptures de l'*école de L della Robbia*. V.e chap. fresques de *Giottino*, l'Annonciation, *école de Vasari*.

Chapelle Niccolini. (*fermée par une grille*). Dessin de *B. Dosio*; fresques du plafond par le *Volterrano*; l'Assomption et le couronnement par *Allori*; les statues et les monuments, par *Francavilla*.

Chapelle Bardi (*à côté.*) La Vierge et l'Enfant, *école de Giotto*; dans le tabernacle de l'autel se conserve un Christ en bois, de *Donatello*. Dans la chapelle suivante. tableau d'autel de *Ligozzi* et le tombeau de la comtesse Zamoyska, par *Bartolini*. Devant le pilastre de la grande nef: Monument de Léon Baptiste Alberti par *Bartolini*. Nef de gauche, on y trouve digne d'être remarque: Monument de Raphael Morghen, célèbre graveur, par *Fantacchiotti*. Tableau d'autel de *Vasari*. Mansolee de C. Marsuppini, par *Desiderio da Settignano*. Tombeau de Fossombroni, par *Bartolini*. Tableau de *Vasari*. Un autre de *G. Stradano*. Au pilastre, une Pieté par *Ang. Allori*. Deux tableaux de *Santi di Tito*. Monument de Galilee, ouvrage de la décadence. Le tableau du dernier autel est de *Naldini*.

Cloître. (*Porte laterale de la nef de droite*). Dans ce cloître se trouve la Chapelle Pazzi, dite du Chapitre, dont la belle architecture est de *Philippe Brunelleschi*; les ornementations et les bas-reliefs en terre de *L. della Robbia*. La statue au milieu de ce cloître représentant Dieu le Père, est de *B. Bandinelli*. Dans l'ancien réfectoire se trouve une fresque admirable, que l'on veut attribuer a *Giotto*.

S. Egidio *(Eglise de l'hôpital de S. Maria Nuova).* Bâtie en 1419 par *Lorenzo di Bicci* On y trouve: une Vierge en terre cuite par *L. della Robbia*; un tabernacle en marbre, par *Mino da Fiesole*; une descente de croix, par *Alex. Allori*; un Saint Louis, par *Volterrano*; une Assomption, par *Iacopo da Empoli* Pour la description de la façade et de l'hôpital, voir — Hôpital de S. Maria Nuova

S. Felice *(Saint Félix, place de ce nom, près du palais Pitti)* On y voit: la Vierge avec des Saints, par *Mich. Ghirlandajo* S.t Maxime secouru par S.t Félix, fresque de *Gio. da S. Giovanni*. Tableau avec un ciboire, par *Neri di Bicci*. La fresque, au-dessus, *inconnu*. S.t Dominique et des Saints, par l'*Empoli* S.t Mathieu appelé à l'apostolat, par *M. Rosselli*. S.t Roch, S.te Cathérine et S.t Antoine, de *Pier di Cosimo*

S. Felicita *(Sainte Félicité, place de ce nom.)* Construite en 420 (?), elle fut rebâtie en 1736 par *Ferd. Ruggeri*. Intérieur à dr. la deposition, ainsi que les Evangélistes de la voûte, sont de *Pontormo*. S.te Félicité de *Giorgio Berti*. Crucifix en bois, *And. da Fiesole* La Vierge adorée par plusieurs saints, *inconnu* A gauche: un tableau et une fresque, par *Poccetti*. S.t Sébastien, *F. Boschi*. S.t Louis, *S. Pignoni*. Le Mariage de la Vierge, *Martellini*. La Nativité, *Santi di Tito*. La Résurrection, *A. Tempesti*. L'adoration des Mages, *N. Cianfanelli* Dans la sacristie, une S.te Félicité, par *Neri di Bicci*. Dans le cloître se trouvent des fresques du XIV.e et XV.e siècle

S. Firenze *(Saint Florence, place du même nom.)* Architecture de *Silvani*, *Ruggeri*, *Ferri*, *Del Rosso*. Intérieur: les Martyrs de *Stradano*. La coupole de la chapelle du S.t Sacrement, est peinte par *Louis Sabatelli*.

S. Gaetano *(Saint Caïetan, place de ce nom)* Cette église, ouvrage de la décadence, fut rebâtie dans le XVII.e siècle. Les bas-reliefs et les statues dans l'intérieur sont

de *Foggini*, *Piamontini*, *Fortini*, *Novelli*, *Pettirossi* et *Catemi*. Le Crucifix en bronze du chœur est de *Fran. Susini*. Le tabernacle d'argent est l'œuvre de *Bened. Petrucci*. Les tableaux sont de *Vannini*, *Vignali*, *Rosselli*, *Boschi*, etc.

S. Giovannino *(S.t Jean Evangéliste, rue Cavour.)* Cette église fut restaurée à la fin du XVI.e siècle; la façade est toute moderne. Intérieur: les fresques entre les pilastres, représentant la vie de Jesus Christ sont de *Passignano*, *Barbieri*, *Bronzino*, *Santi di Tito*, *Corradi* et *Ligozzi*. Les tableaux sont peints par *Allori*, *Corradi*, *Dondini*, *Puglieschi*, etc.

S. Lorenzo *(S.t Laurent, place de ce nom.)* Cette église a la forme d'un T; elle fut fondée en 390 et consacrée en 393 par S.t Ambroise; ensuite rebâtie et agrandie (1059) elle fut consacrée par Nicolas II. Detruite presque entièrement par un incendie elle fut reconstruite d'après le dessin de *Brunelleschi*, et en 1464 on en consacra le maître-autel. Cette église très-belle sous tous les rapports a été recemment restaurée. Il faut faire attention aux beaux bas-reliefs qui ornent les deux chaires, ouvrage de *Donatello*, achevé par son élève *Bertoldo*. Sur le pavé, devant le magnifique maître-autel il y a les armes des Medicis, qui indiquent le lieu, où se trouve au-dessous, le tombeau de Côme l'ancien. Parmi les peintures qui décorent cette église, nous remarquerons: le Mariage de la Vierge, par *Rosso fiorentino*; un tableau du XIV.e siècle d'*inconnu*, représentant la Vierge et plusieurs Saints; l'Annonciation, par *Fra Filip. Lippi*; le martyre de S.t Laurent, grande fresque, par *A. Bronzino*, sur la paroi de gauche.

La vieille Sacristie, où se trouvent beaucoup d'ouvrages de *Donatello*, c'est à dire: les petites portes en bronze, les Evangélistes, le buste de S.t Laurent, le tombeau de Jean de Médicis et d'autres objets. Au-dessus

de la porte, la Nativité de J. C. tableau de *Raffaellino del Garbo*. Sur la paroi extérieure de cette sacristie on voit le riche tombeau de Jean et de Pierre fils de Côme de Médicis, dont la belle caisse en porphyre est posée sur quatre pieds en bronze d'une surprenante beauté, ouvrage de *A. Verrocchio*. Le monument de la comtesse Berte Ferrari Corbelli est un bel ouvrage de *G. Dupré* (1864).

La nouvelle Sacristie commandée par Jean de Médicis (Léon X) à *Michel-Ange*, qui l'exécuta d'après son dessin, par ordre de Clement VII, qui voulait y placer les cendres de ses parents. Le grand artiste, ne fut pas content de se distinguer dans cet ouvrage comme architecte, et il voulut encore nous laisser dans les monuments de cette chapelle, des œuvres dignes de son nom. Le premier monument a dr. est le tombeau de Julien de Médicis, duc de Nemours et frère de Léon X. La statue de Julien, dans une très-belle attitude, est placée au-dessus des deux magnifiques figures, le Jour et la Nuit. La beauté de ces statues est si frappante, que la Nuit inspira au poëte J. B. Strozzi, les vers suivants:

« [1] La notte, che tu vedi in sì dolci atti
Dormire, fu da un' Angelo scolpita
In questo sasso; e, perchè dorme, ha vita:
Destala se no'l credi, e parleratti. »

Auxquels *Michel-Ange* répondit, avec les vers suivants, faisant allusion à la perte de la liberté de Florence.

---

(1) *La nuit que tu vois dormir un sommeil si suave fut taillée dans ce roc par un ange, et elle vit parce qu'elle dort: éveille la, si tu ne le crois pas, et elle te parlera*

« Grato m'è il sonno, e più l'esser di sasso
Mentre che 'l danno e la vergogna dura.
Non veder, non sentir m'è gran ventura
Però non mi destor; deh! parla basso. »

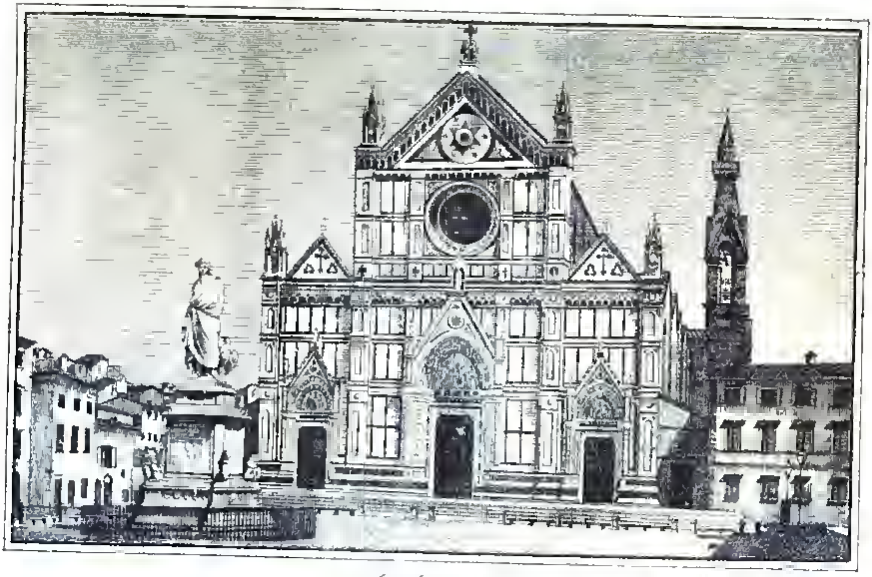
L'autre monument est le tombeau de Laurent de Medicis, Duc d'Urbin. L'attitude meditative de sa statue, fut cause qu'on lui donna le nom de *penseur*, les deux autres sont l'Aurore et le Crépuscule. Avant de sortir de cette chapelle, il faut observer un beau groupe représentant la Vierge et l'Enfant ouvrage inacheve de *Michel-Ange*. Statues de S.t Côme par *Fra G. A. Montorsoli* et de S.t Damien par *Raffaello da Montelupo*.

Chapelle des Princes. Elle fut commencee sous le règne de Ferdinand I (1604), par *Matteo Nigetti*, d'après le dessin du prince Jean de Medicis, et même a present elle n'est pas entièrement achevée. Elle était destinée à recevoir le sépulcre de J. C. que l'émire Facardin avait promis d'enlever aux infideles; mais cette espérance ne s'étant pas réalisée, Côme II la destina à recevoir les tombeaux de sa famille. Cette chapelle toute revêtue de pierres dures et de marbres precieux, a, quant à l'architecture peu de valeur. La statue de Côme I en bronze dore est de *Gian Bologna*, celle de Ferdinand I de *Tacca*. Les peintures de la coupole furent exécutes par *Pierre Benvenuti* (1828-37). Sous la chapelle sont situés les tombeaux des souverains de Toscane.

S. Marco. (*S.t Marc, place de ce nom*). Cette église fut fondée dans le XIII.e siècle, la façade est moderne (1780). Le couvent devint celebre, dans l'histoire de Flo-

---

(1) *Le sommeil m'est d'autant plus cher qu'il est dur comme la pierre, tant que la ruine et la honte dureront. Ne pas voir, ne pas entendre est pour moi un grand bonheur, c'est pourquoi ne m'éveille pas, hélas! parle bas.*



S. Croce

rence par le fier républicain Fra Savonarola, et dans celle de l'art pour avoir ete la demeure de Beato Angelico et de Fra Bartolommeo della Porta.

La plus grande partie da l'architecture de l'intérieur de l'église est de *Gian Bologna*. Au-dessus de la grande porte: un Crucifix par *Giotto*. A dr. en entrant: l'Annonciation, fresque de *P. Cavallini*; un tableau de *Santi di Tito*; la Vierge sur le trône, par *Fra Bartolommeo*; une Vierge, mosaïque transportée de Rome en 1607; S.t Dominique et S.t Raimond fresque imitant la mosaïque. En sortant du chœur, la petite porte à dr conduit dans la chapelle du S.t Sacrement. Dans le transept da g. la chapelle de S.t Antonin, archevêque de Florance; architecture et statue du Saint par *Gian Bologna*; sur les parois, deux fresques de *Passignano*, représentent les funerailles da S.t Antonin; la châsse du Saint est de *Portigiani*; les statues en marbre, par *Francavilla*; le tableau de l'autal, par *Bronzino*; celui à dr., par *B. Naldini*; l'autre, par *François Poppi*; la voûte, par *Poccetti*; les peintures en clair-obscur, par *Ales. Allori*. En retournant vers l'entrea de l'eglise, on trouve: un tableau de *Cigoli*; la Vierge sur le trône par *Gabbiani*; Saint Vincent Ferreri, commencé par *Vannini*, et achevé par le *Passignano*, le dernier tableau est de *B. Poggi*.

Le couvent qu'on pourrait mieux appeler une galerie, est célebra par la quantité de peintures de *B. Angelico*. Dans le premier cloître se trouvent des fresques de *B. Angelico*. Paroi opposée à l'eglise; au-dessus de la porte: J. C. sortant du tombeau, par *B. Angelico*; les autres figures, par *J. B. Vanni*. Lunettes: les trois premières, par *Poccetti*, les autres, par *Tiarini*. Paroi suivante: J. C apparaissant à S.t Dominique, par *B. Angelico*; les Anges, par *Vanni*. Suite de l'histoira du Saint, *Poccetti*. S.t Thomas d'Aquin, *B. Angelico*. Miracle de la clef dans la corps du poisson, *Vanni*. Paroi de l'église: premièra lunette, *Boschi*; les

trois suivantes, *Poccetti;* les autres, *Coccapani* et *Boschi*. Sur la porte de l'église: S.t Pierre martyr, *B. Angelico*, les autres figures, par *Vanni*. Dernière paroi: J. C. et S.t Dominique, par *B. Angelico*. Les deux premières lunettes, par *Poccetti;* deux autres par *Dandini*, et la dernière, par *Rosselli*. Dans la salle du chapitre, une admirable fresque, de *B. Angelico* representé, J. C. entre les deux larrons, et à ses pieds: S.te Marie, S.te M. Madeleine, S.t Marc, S.t Jean Baptiste, S.t Laurent, S.t Jean Evangéliste, S.t Côme at S.t Damien. De l'autre côté S.t Dominique, S.t Ambroise, S.t Augustin, S.t Jérôme, S.t François, S.t Barnard, S.t Romuald, S.t Pierre martyr et S.t Thomas d'Aquin. Au-dessous, les saints et bienhaureux de l'ordre des Dominicains. Aux côtés: des prophètes et des sibylles. Dans le corridor supérieur: l'Annonciation, J. C. en croix, une Vierge sur la trône entourée de Saints, une adoration des Mages, etc. ouvrages de *B. Angelico* Enfin toutes les cellules possèdent des peintures murales réligieuses. Un couronnement de la Vierge, est une des plus remarquables fresques de *Angelico*. Ce couvent possède aussi un missel orné de miniatures attribuées à *B. Angelico*, et un psautier avec des miniatures da *Fra Ben. da Mugello*. Dans le réfectoire, il y a une cène, par D. *Ghirlandajo*.

S. Maria Maggiore *(S.te Marie Majeure, place de ce nom)* Bâtie dans le XI.e siècle, elle fut agrandie par *Buono* dans le XIII.e, et réduite à l'etat actuel, par *Buontalenti* et *Silvani* dans le XVI.e siècle. Dans son interieur il n'y a de remarquable, que les peintures sur le pilier à dr., qui sont du XIV.e siècle. Abstraction faite de tout ce que les architectes y ont ajoute plus tard, cette eglise nous présente le premier modèle de l'architecture florentine.

S. Maria Maddalena de' Pazzi *(S.te Marie Madeleine, Borgo Pinti).* Commencée par *Brunelleschi*, ter-

minée par *Giuliano da S. Gallo*, qui bâtit le cloître en 1479. Sur la porte de l'église, S.t M. Madeleine, fresque de *Poccetti*. Intérieur: Jésus au jardin des oliviers, par *Santi di Tito*, S.t Ignace et S.t Roch, par *Raffaellino del Garbo*; la Vierge, Jesus et des Saints, *Pontormo*; couronnement de la Vierge, *B. Angelico*.

S. Maria Novella. (*S.te Marie Nouvelle, place du même nom*). *Fra Sisto da Firenze* et *Fra Ristoro da Campi* furent les architectes de cette belle église, que Michel-Ange appelait, la fiancée. La première pierre fut posée en 1279. Après la mort des premiers architectes on en confia la construction à deux autres moines de ce couvent, *Fra Giovanni da Campi* et *Fra Iacopo da Nipozzano*. La façade d'après le dessin de *L. B. Alberti* fut achevée vers 1470. On y voit deux instruments d'astronomie placés, par *Ign. Danti* (1572) La longueur de cet édifice est d'environ 98 m. et la largeur de 28. On ne doit pas manquer d'observer une singularité de sa construction. Les arcs des nefs diminuent de dimension, en s'approchant du maître-autel; par cet artifice la longueur apparente de l'église est augmentée. Le style gothique-allemand, est plein de goût et d'élégance. *Vasari* en 1565 y fit de malheureuses modifications, que les dernières restaurations (1858-64) n'ont pas réparées Le fresque au-dessus de la grande porte, est de l'*école de F. Lippi*; le Christ est attribué à *Giotto*. La peinture murale à dr. par *Masaccio*; l'autre à g. paraît être d'*A. Gaddi*. Nef do droite: Parmi les tombeaux qu'on y voit, les deux de la famille Minerbetti sont de *Silvio da Fiesole* et celui de J. B Ricasoli de *Taddeo da Fiesole*. Le premier tabl. d'autel est de *Macchietti*; les trois suivants de *G. Naldini*; le cinquième de *Iacopo del Meglio*; le dernier de *Ligozzi*.

Chapelle Rucellai. Célèbre Madone, ouvrage authentique de *Cimabue*, martyre de S.te Cathérine, par *Bu-*

giardini et *Michel-Ange*; S.te Lucie, par *R. Ghirlandajo*; S.t Pierre martyr, par *Cigoli*; S.t Hyacinthe, par l'*Empoli*; le tombeau du Bienheureux Jean de Salerne, par *V. Danti*; celui de la Bienheureuse Villana, par *Bern. da Settignano*.

Le tabl. d'autel dans la chap. du S.t Sacrement est de *J. Vignali*. Les peintures murales de la chapelle de Philippe Strozzi sont de *Filippino Lippi* (1486), celles des parois représentent les miracles de S.t Philippe et de S.t Jean Evangéliste, et celle du plafond les quatre Evangélistes. Derrière l'autel, tombeau de Phil. Strozzi, par *Ben. da Majano*. Le maître-autel est moderne. Le chœur est tout décoré de fresques, de *D. Ghirlandajo*, d'une exquise beauté. En voici les sujets. Paroi à dr.: Histoire de S.t Jean Baptiste. I. Zacharie dans le temple; toutes les autres figures sont des portraits de florentins contemporains de l'artiste, celui avec la main élevée est Agnolo Poliziano, l'autre vêtu en chanoine Marsilio Ficino, celui tourné vers ce dernier est Gentile de' Becchi évêque d'Arezzo, et l'autre avec les cheveux blancs Cristoforo Landini. II. Visite de la Vierge à S.te Elisabeth. III. Naissance de S.t Jean Baptiste. IV. Zacharie écrit le nom de l'enfant. V. Prédication de S.t Jean. VI. Baptême de J. C. VII. Festin d'Hérode. Paroi à g.: Histoire de la Vierge. I. Joachim chassé du temple; la figure en habit bleu, et en manteau rouge est le portrait du peintre. II. Nativité de Marie. III. Présentation au temple. IV. Mariage de la Vierge. V. Adoration des Mages. VI. Massacre des Innocents. VII. Mort de la Vierge. Les stalles sont de *Baccio d'Agnolo*. Les vitraux sont peints par *Alessandro Fiorentino*.

Chapelle Gondi *(à côté)*. On y voit le célèbre Crucifix de *Brunelleschi*, qu'il fit à la suite d'une dispute avec Donatello.

Chapelle Gaddi. Fresques de la voûte d'*Ales. Allori*; tableau de *Bronzino*; deux mausolées d'après les dessins de *Michel-Ange*.

Palazzo Sitti

Guido Incerti

Chapelle Strozzi. Peintures murales d'*And. Orcagna*, le jugement dernier, le Paradis et l'Enfer. Tab. d'autel par le *même*. Au-dessus de la porte du clocher, un couronnement de la Vierge, fresque de l'*école de Giotto*.

En poursuivant, dans la nef de g. de l'eglise: premier autel, tabl. de *Bronzino*; les peintures de l'autel de S.te Cathérine de Sienne, dont on voit la statue en carton, sont de *Poccetti*, le troisième et le quatrième sont de *Vasari*; le cinquième par *Ang. Allori*; et le dernier (moderne) par *Fattori*.

Cloître vert *(entrée par la petite porte de la nef de gauche)*. Ce cloître est decoré d'une nombreuse quantité de peintures. La plus grande partie de celles dans les lunettes sont de *Paolo Uccello* (1390-1470). L'auteur de beaucoup des fresques qu'on y voit est inconnu, ou au moins incertain. D'ici on passe dans la

Chapelle des Espagnols célèbre pour les fresques dont elle est révêtue. Celles de la paroi à l'O. et de la voûte sont de *Taddeo Gaddi*, et les autres de *Simone Martini* ou *Memmi*. Paroi au S.: histoire de S.t Dominique et de S.t Pierre martyr. Paroi à l'E.: l'Église militante et triomphante servant de porte au Paradis, sur un trône les protecteurs et défenseurs de l'Église, le pape, l'empereur, le roi, les cardinaux, les évêques et beaucoup de personnages distingués. S.t Dominique montre à la foule de ses auditeurs le chemin du ciel. S.t Pierre ouvre aux élus la porte du ciel, ou J. C. est assis au milieu des Anges. Paroi au N.: J. C. qui porte la croix, le crucifiement et la descente aux enfers. Paroi à l'O.: S.t Thomas d'Aquin entouré d'anges, de saints et de patriarches, à ses pieds les héretiques vaincus: Arius, Sabellius et Averrhoë. Les 44 figures dans les niches représentent: 1. Le droit civil avec l'empereur Justinien. 2. Le droit ecclésiastique avec le pape Clement VI. 3. La théologie speculative avec Pierre Lombard. 4. La théologie pratique avec Severius Boëtius.

5. La foi avec Denys l'Aréopagite. 6. L'esperance avec S.t Jean Damascène. 7. La Charité avec S.t Augustin. 8 L'orithmetique avec Pythagore. 9. La géométrie avec Euclide. 10. L'astronomie avec Ptolomée. 11. La musique avec Tubalcaïn 12 La dialectique avec Zénon d'Elée. 13. La rhétorique avec Cicéron 14. La grammaire avec Donato. Au plafond: la Résurrection; L'Ascension, la descente du S.t Esprit; la barque de S.t Pierre sauvée, symbole de l'Église. Le

Grand cloître *(le plus grand de Florence)*. Ce cloître a 52 lunettes peintes à fresque par *Cigoli*, *Ales. Allori*, *Santi di Tito*, *Poccetti*, etc. Ces peintures représentent des faits de la vie de plusieurs Saints de l'ordre de S.t Dominique, et entre les autres ceux de S.t Thomas d'Aquin, et de S.t Pierre martyr. Dans le réfectoire est une belle fresque de *Bronzino*, les Israelites dans le desert.

Ce couvent possedait ansi une

Pharmacie *(entrée, rue della Scala)* renommée dans tonte l'Europe, pour ses essences et ses parfums. La vente est ouverte au public aussi le Dimanche. (Il faut tirer la sonnette, pour se faire ouvrir la grille, qui reste toujours fermée.) On y voit des fresques, par *Rosselli*, *Cigoli*, *Spinelli*, *Salviati* et d'autres.

S. Michele. *(S.t Michel, Rue Calzaioli)* Ce grand édifice haut et carré, ne fut pas dans l'origine destiné à être une église. Bâti vers 1284 par *Arnolfo di Cambio*, pour servir de grénier, il fut detruit par un incendie. Reconstruit par *Tad. Gaddi*, il fut terminé en 1349 par *Neri Fioravanti* et *Benci di Cione*. La Seigneurie voulut que ce portique fut transformé en église, et que l'on y posât un autel à l'honneur de S.te Anne, pour rappeler le jour de l'expulsion du duc d'Athènes, laquelle eut lieu le jour de la fête de cette Sainte (1343), et encore de nos temps les bannières des arts, s'agitent autour de cet édifice ce

même jour. An XVI.e siècle les étages supérieurs furent destinés aux archives des actes passés devant notaire, destination qu'ils ont conservés jusqu'à nos jours. Les statues à l'extérieur sont estimées comme les meilleures œuvres de l'ancienne école florentine. Les corporations des arts et des métiers contribuèrent aux dépenses de ces statues, et elles y placèrent au-dessus leurs armes en terre cuite, par *della Robbia* Façade à l'O.: S.t Eloi, *Nanni di Banco;* S.t Etienne, *Ghiberti*, S.t Mathieu, *Michelozzi.* Façade au N.: S.t George, célèbre ouvrage de *Donatello*, quatre Saints dans une niche, *Nanni di Banco;* S.t Philippe, le *même*; S.t Pierre, *Donatello.* Façade à l'E.: S.t Luc, *Gian Bologna*, J. C faisant toucher la plaie par S.t Thomas, *Andrea Verrocchio*, S.t Jean Baptiste, *Ghiberti.* Façade au S.: S.t Jean Evangéliste, *Baccio da Montelupo;* une niche vide destinée à recevoir une statue moderne, S.t Jacques, *Nanni di Banco;* S.t Marc, *Donatello.*

Quoique des artistes célèbres aient travaillé dans l'intérieur, nous n'en donnerons pas la description, parce que ces peintures sont presque tout-à-fait effacées.

Ce qui doit attirer l'attention du voyageur, est le superbe tabernacle de style gothique que *And. Orcagna* fit vers 1359. La Vierge qu'on y trouve est attribuée à *Ugolino da Siena.* Sur l'autel de S.te Anne, groupe en marbre de *François da S. Gallo.* Sur l'autel à gauche la Vierge et l'Enfant, par *Mino da Fiesole.*

S. Niccolò. *(S.t Nicolas, rue de ce nom.)* Cette église est ancienne; on la croit fondée vers l'an 1000, mais sans certitude. Des historiens nous disent, que Michel-Ange se cacha quelque temps dans son clocher, après la chute de la ville en 1530. Intérieur: le sacrifice d'Abraham d'*Ales. Allori*, plusieurs Saints, par *Gentile da Fabriano*, le Père éternel et des Saints, par *Jac. da Empoli.* Dans la Sacristie: une fresque, *D. Ghirlandajo*, la Vierge et des

Saints, *Neri di Bicci*, quelques tableaux d' *auteurs inconnus* du XIV.e siècle.

Ognissanti *(Place Manin)*. Cette église fut presque entièrement reconstruite en 1627, d'après le dessin de *Bastiano da Fiesole*. La façade, par *Nigetti* Sur la grande porte, un bas-relief de *L. della Robbia* Remarquable dans l'intérieur: S.t Augustin, fresque par *Botticelli*; S.t Jerôme, par *D. Ghirlandajo*; un Crucifix sur bois, par *Giotto*. Dans la Sacristie, une belle fresque, de l' *école de Giotto*.

Dans le Cloître se trouvent des peintures de *Giov. da S. Giovanni*, *Ligozzi*, *Ghidoni* et *Ferrucci*. Elles représentent toutes la vie de S.t François.

S. Remigio *(S.t Remy, place du même nom)*. On peut voir dans cette petite église: un Christ au tombeau, par *Ghelini*, une Annonciation, par *B. Angelico*; et une autre, par *Orcagna*. Sur l'autel de la chapelle qui appartenait à la famille Alighieri, est une Conception, par l' *Empoli*.

S. Simone. *(S.t Simon, place de ce nom)*. On y trouve dans la Sacristie, un tableau d' un peintre inconnu, representant S.t Pierre. Sur le même on lit la date de 1308 Cette église ne présente rien autre chose de remarquable.

S. Spirito. *(S.t Esprit, place de ce nom)* Cette église commencée en 1433 par *Brunelleschi*, fut brulée en 1471 et terminee en 1481. Ce temple, qui par la simplicité et l' élégance de son architecture, attire justement l'admiration des étrangers, est soutenu par des colonnes rondes en pierre noire, avec chapiteaux et archivoltes de la même pierre. Ses 40 autels sont ornés de tableaux d' artistes célèbres, dont nous decrirons les plus remarquables Première chapelle à dr.: l' Assomption, *Piero di Cosimo*; la Vierge ayant sur les genoux le corps de J. C., groupe d'après celui de Michel-Ange à S.t Pierre à Rome, par

son élève *Nanni di Baccio Bigio*. Troisième chap.: S.t Nicolas, statue en bois, par *Iacopo Sansovino*. Transept de dr.: Chap. Capponi: une S.te Monique entourée de douze religieuses Augustines, attribuée à *Fra Filippo Lippi*. Chap. Nerli: un beau tableau, la Vierge, S.t Martin et S.te Cathérine, l'Enfant Jésus prend la croix que lui présente avec une grâce charmante le petit S.t Jean, *Filippino Lippi*. Chap. Corbinelli: sculptures de *A. Contucci da S. Savino*. Chap. Biliotti: une Vierge et deux Saints, par *Botticelli*. Chap. du S.t Sacrement architecture et sculptures d'*A. Contucci da S. Savino*. Chap. près de la précedente: Portement de Croix de *R. Ghirlandajo*. Parmi les autres peintures nous citerons encore: l'adoration des Mages, *A. Lomi*; la femme adultère, *Aless. Allori*; la nativité et l'Annonciation, *Botticelli*; la transfiguration, *Piero di Cosimo*; la Vierge, S.t Barthélemy et S.t Nicolas, *Ant. Pollajolo*; une importante Madone du *Perugino*; S.te Anne, la Vierge et des Saints, *Ghirlandajo*. Le Christ, statue en marbre, par *Landini*, copie d'après Michel-Ange. Les statues, le tabernacle et les ornements du superbe chœur sont de *Giovanni Caccini*. Le maître-autel en pierres dures, par *G. B. Cennini*.

Sacristie. Architecture du *Cronaca*. Le Vestibule corinthien et les sculptures sur la porte d'*A. Contucci da S. Savino*. L'architecture du premier cloître est d'*Alf. Parigi*; les fresques sont du *Perugino*, de *Cosimo Ulivelli*, etc. Le second cloître d'après le dessin d'*Ammanati*. Les peintures près de la porte sont de *Poccetti*. Le clocher est de *Baccio d'Agnolo*.

S. Stefano. (*S.t Etienne, place du même nom*). On la croit fondée au VII.e siècle. Le devant du maître-autel en bronze est de *F. Tacca*. On y trouve aussi: S.t Leonard et S.t Nicolas par *Rosselli*, une S.te Cécile par *Curradi*. Dans le chœur un S.t Etienne, par *Cecco da Gambassi*.

S. Trinita *(S.te Trinité place de ce nom)*. Cette église fut construite en 1250 par *Niccola da Pisa* et dans la XVIe siecle *Buontalenti* y ajouta la façade. La Trinité et S.t Alexis sont de *Caccini*. Intérieur dans la chap. a côte de la Sacristie se trouvent des fresques très-remarquables, par *Dom. Ghirlandajo*, représentant quelques faits de la vie de S.t François (1485) L'architecture du presbytère est de *Buontalenti*. S.t Pierre marchant sur les eaux, *C. Allori*; S.t Pierre recevant les clefs du Paradis, l'*Empoli*; Christ au jardin, *M. Rosselli*; S.te Marie Madeleine, statua commencée par *Desid. da Settignano* et achevee par *Bened. da Majano*.

Palais publics

Palais Vieux. *(Place della Signoria)* Un décrat de la Seigneurie du 30 Decembre 1298 ordonna l'érection de ce palais. Cet edifice, qui ressemble plutôt à une forteresse, fut bâti par *Arnolfo di Cambio*. Le défant de symétrie qu'on y observe, et qui peut-être sert à en augmenter l'aspect caractéristique, eut pour cause, dit-on, la Seigneurie qui défendit de bâtir sur l'emplacement des maisons de la famille gibeline des Uberti. Sa belle tour, si admirable par sa solidite et son elégance est haute de 93 mètres. Sa cloche appelait le peuple aux réunions publiques. Ce palais était la residence de la Seigneurie de Florence; il fut agrandi plusieurs fois et entre autres, par *Michelozzi* (1434) et par *Vasari* (1550). Au-dessus de la porte on voit deux lions et l'inscription: Rex Regum et Dominus Dominantium. Au-dessous des arcades de la galerie qui surmonte l'édifice on voit les Armes de la Republique. Des deux Termes aux côtés de la porte, la femme est de *Bandinelli* et l'homme de *Rossi*. On entre par

la porte principale dans une cour, dont la décoration élégante, forme un agreable contraste avec l'austerité de l'exterieur. Les colonnes et les ornementations furent executées par *Michelozzo Michelozzi*. La fontaine en porphyre fut faite par *Tadda*, d'après le dessin de *Vasari*, la petite statue en bronze, par *Verrocchio*. Samson et un Philistin, groupe par *V. de' Rossi*. L'escalier à gauche conduit au

Salon du grand Conseil bâti en 1495 par le *Cronaca*, sur la demande de Savonarola, pour y réunir le grand conseil. Il fut réduit à l'état actuel par *Vasari* (1540). Sculptures: Adam et Ève, Côme I, Léon X, Charles V, Jean des Bandes Noires et Alexandre de Médicis, par *B. Bandinelli*. Hercule et Antee, Hercule et le Centaure, Hercule et Cacus, Hercule et Diomède, Hercule et le Sanglier, Hercule et Hippolyte, par *Vin. de' Rossi*. Un guerrier, *V. Danti*. La Victoire, groupe inachevé de *Michel-Ange*. La vertu triomphant du vice, *Gian Bologna*. Quelques autres statues d'auteure inconnus. Le plafond est decoré de peintures de *Vasari* repréeentant les principaux faits de l'histoire de Florence et des Medicis. Les fresques de deux murailles sont du *même*. Aux quatre côtés sont quatre peintures sur ardoise, par *Ligozzi*, *Cigoli* et *Passignano*. Ce salon est occupé à présent par la Chambre des Deputés. Puis il y a le

Salon des Deux-cents qui a pris le nom du conseil des deux-cents, lequel y tenait ses réunions. Après, l'appartement de Léon X, la Chambre de Côme I, celles de Côme l'ancien, de Laurent le magnifique, de Jean des Bandes Noires, et de Clement VII. Au 2e étage: salle d'audience avec de fresques de *Salviati*. La chapelle des Priori peinte par *Rid. del Ghirlandajo*.

Palais Pitti *(place de ce nom)* Ce vaste edifice fut bâti par *Brunellesch*, par ordre du citoyen Luca Pitti (1440.) En 1549 les Medicis l'achetèrent, et dès lors il

fut toujours la résidence royale. Dans le XVI.e siècle, *B. Ammannati* y ajouta la belle cour, et dans la seconde moitié du XVIII.e l'architecte *G. Ruggeri* construisit les portiques latéraux à angle, qui ont été terminés dans ces derniers temps. Le bel escalier, le vestibule entre la porte principale et la cour, et d'autres travaux dans l'intérieur, ont été faits par *Pasquale Poccianti* Dans la cour, vis-a-vis de la porte, est une grotte dont la voûte est soutenue par 16 colonnes d'ordre dorique. Des cinq statues qu'on y voit, celle du milieu repres. Moïse, a été sculptée en porphyre par *R. Curradi* Au-dessus de la grotte, il y a une fontaine sculptee par *Susini* et *Ferrucci* A dr. dans la cour, la Chapelle royale ornee de fresques par *L. Ademollo;* sur le riche autel on voit un Christ en ivoire, par *Gian Bologna.* Au premier étage: le premier Vestibule a quatre statues dont trois sont anciennes. La Salla des Stnes, d'après le dessin de *G. Paoletti.* La Salle de Bona a des fresques de *Poccetti* Dans le second Vestibule deux Faunes antiques; Bacchus par *Bandinelli* et Mercure par *Francavilla.* La Salle des Gardes est decorée de statues anciennes. La Salle des Niches possede aussi six statues anciennes. Il serait trop long de faire la description de la grande quantité de choses remarquables qui se trouvent dans ce palais; les visiteurs doivent s'adresser pour cela, aux gardiens. (Pour la Galerie, voir Galerie Pitti)

Palais Riccardi. *(Rue Cavour).* Côme l'ancien le fit bâtir en 1430, par *Michelozzi.* L'architecture de ce palais tout en pierre, comme presque tous les édifices florentins, est belle et sevère, et il est aussi célèbre par les evenements dont il a été témoin En 1659 la famille Riccardi l'acheta des Médicis. Depuis 1814 il est propriété de l'état. On y trouve une chapelle avec des peintures de *B. Gozzoli,* et une galerie avec des fresques de *Luca Giordano.*

Palais du Prétoire. On commença à le bâtir en 1255. Selon Vasari, ce fut *Lapo Tedesco* qui en fut la premier architecte; mais les Dominicains *Fra Sisto* et *Fra Ristoro*, les architectes de S.te Marie Nouvelle, concoururent aussi à cette œuvre. A la fin du XIII.e siècle la Podestat alla l'habiter, et à la même époque *Giotto* y peignit les portraits de Corso Donati, de Brunetto Latini et du Dante, lesquels ont été decouverts dans ces derniers temps. Ce chef-d'-œuvre de l'architecture florentina fut le témoin et le théatre de toutes les vicissitudes qui désolèrent notre patrie et qu'on ne paut pas decrire dans un petit Guide, car un grand volume même, ne suffirait pas a en faire l'histoire. Nous ne pouvons, que le signaler à l'admiration des amateurs du beau, et le récommander aux historiens, en leur disant, que chaque gradin da son escalier, chaque paroi de ses chambres, est une histoire des générations qui nous précédèrent, et qui, quoique divisées par les discordes civiles et baignées de sang fraternel, nous donnèrent de nobles exemples da vertus héroïques et citoyennes. Cet admirable édifice, doit être considerè comme un monument que nous ont laissè nos ayeux pour nous rappeler leurs faits memorables. L'intérieur de ce palais et surtout sa magnifique cour meritent une longue visite Il y a des peintures de *Giotto*, du *Ghirlandajo* et d'autres peintres. À present ce palais est occupé par le Musée National.

Palais Municipal. *(Place S. Trinita)* On le croit construit par *Arnolfo di Cambio*. Après le palais Vieux et le palais du Prétoire, c'est le monument le plus caractéristique da son époqua. On y voit des fresques par *Poccetti*.

Palais Inachevé. *(Non finito, Rue del Proconsolo)*. Construit au XVI.e siècle par *Buontalenti*. Ensuite pour la continuer il y travaille, *Santi di Tito*, *Scamozzi*, *Caccini*, etc.

Palais Particuliers

Palais Strozzi. *(Rue Tornabuoni).* Philippe Strozzi fit construire ce beau palais, par *Benedetto da Majano* en 1489. La corniche, œuvre de *Cronaca*, est considerée comme un vrai modèle. Ce palais a trois façades; il faut l'observer du côté de la place degli Strozzi, car on y voit la corniche achevée. Les lanternes, anneaux et autres ornements en fer, sont un bel ouvrage de *Niccolò Grosso* surnommé *Caparra.*

Palais Alberti. *(Près du pont alle Grazie).* Il a appartenu à Leon Baptiste Alberti. Il fut restauré récemment.

Palais Altoviti. *(Borgo degli Albizzi).* Surnommé des *Visacci*, car il a sur sa façade les portraits de 15 personnages illustres. Au-dessus de la porte est le buste de Côme I.

Palais Rucellai. *(Rue della Vigna Nuova).* Ce palais plein de goût et d'harmonie fut dessiné par *Léon Baptiste Alberti.*

Palais Stiozzi-Ridolfi. *(Rue della Scala).* Dessin de *L. B. Alberti* et agrandi par *Silvani.* Dans le jardin contigu, connu sous le nom d'*Orti Oricellari* on fit construire par ordre de Bernard Rucellai, qui présida après Laurent le Magnifique l'Académie Platonicienne, un pavillon pour servir de résidence à cette Académie. Dans ce pavillon Machiavelli lit à ses collegues les célèbres discours sur les décades de Tite Live. Un petit temple souterrain est consacré à la mémoire des platoniciens. Le géant dans le jardin est de *Novelli.*

Palais Gondi. *(Place S. Firenze).* Architecture très-estimée de *Giuliano da S. Gallo* (1481).

Palais Guadagni. *(Place S. Spirito).* On le croit dessiné par le *Cronaca.*

Palais Bartolini-Salimbeni. *(aujourd'hui Hôtel du Nord, place S. Trinita).* *Raccio d'Agnolo* en fut l'architecte (1520). Ce palais fut le premier qu'on bâtit à Florence avec des ornementations et avec les fenêtres et la porte carrées surmontées de frontons

Palais Capponi. *(Rue S. Sebastiano).* Construit avec le dessin de *Fontana* (1704). La grande salle fut peinte à fresque par *Matteo Bonechi* qui peignit aussi d'autres salles.

Palais Corsini. *(Lungarno Corsini).* Architecture de *G. Silvani* (1648-56). L'escalier fut bâti par l'architecte *Ferri*

Palais Corsi. *(Rue Tornabuoni).* C'est un beau palais d'architecture moderne et dont le rez-de-chaussée est occupé par des beaux magasins de différents articles. Le dessin du petit portique est de *Cigoli*

Maisons remarquables

Maison du Dante, *Place S. Martino N.° 2.*

Maison où mourut Macchiavelli, *Rue Guicciardini N.° 16.*

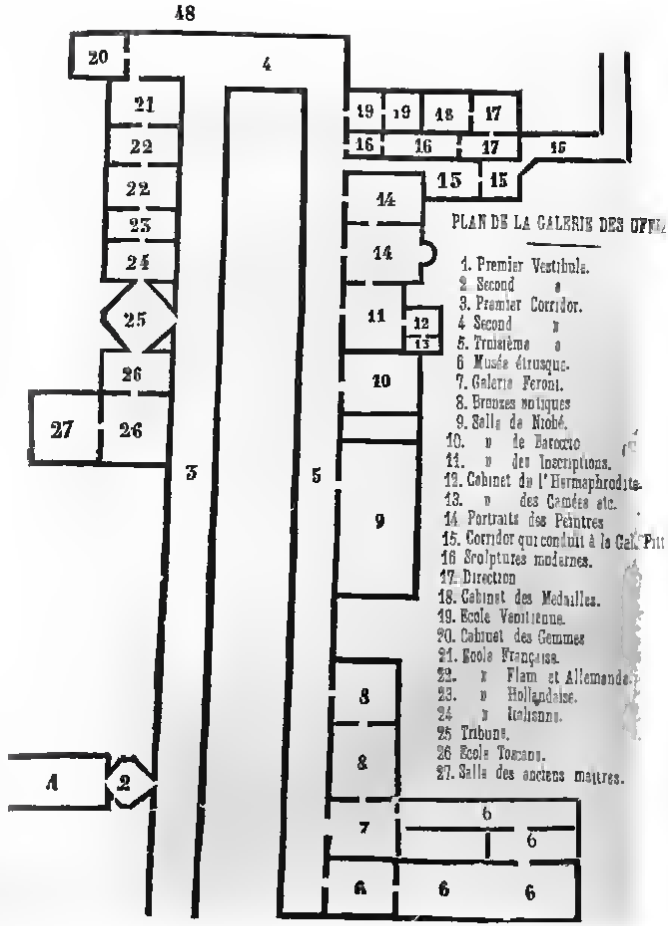
Maison de Galilée, *Rue della Costa*, qui conduit à la forteresse de Belvedere.

Maison où mourut Alfieri, *Lungarno Corsini N.° 2.*

Maison de Guicciardini, *Rue Guicciardini.*

Maison où mourut Andrea del Sarto, *Rue S. Sebastiano.*

Maison de B. Cellini, *Rue della Pergola.*



PLAN DE LA GALERIE DES UFFIZ

1. Premier Vestibule.
2. Second »
3. Premier Corridor.
4. Second »
5. Troisième »
6. Musée étrusque.
7. Galerie Feroni.
8. Bronzes antiques
9. Salle de Niobé.
10. » de Baroccio
11. » des Inscriptions.
12. Cabinet de l'Hermaphrodite.
13. » des Camées etc.
14. Portraits des Peintres
15. Corridor qui conduit à la Gal. Pitt
16. Sculptures modernes.
17. Direction
18. Cabinet des Medailles.
19. Ecole Venitienne.
20. Cabinet des Gemmes
21. Ecole Française.
22. » Flam et Allemande.
23. » Hollandaise.
24. » Italienne.
25. Tribune.
26. Ecole Toscane.
27. Salle des anciens maitres.

Palazzo Vecchio

Guido Lucadelli

Galeries et Musées publics

GALERIE DES UFFIZI

Le beau portique des Uffizi qui introduit à cette galerie fut construit par *Vasari* (1560-74). Les 28 statues modernes (1846-56) de célèbres Toscans sont : Côme l'ancien, par *L. Magi*; Laurent le Magnifique, *G. Grazzini*; Andre Orcagna, *N. Bazzanti*, Nicolas Pisano, *Fedi*, Giotto, *G. Dupré*; Donatello, *G. Torrini*; Léon Baptiste Alberti, *G. Lusini*, Léonard de Vinci, *L. Pampaloni*, Michel-Ange, *Santarelli*, Dante, *Demi*; Pétrarque, *A. Leoni*, Boccace, *E. Fantacchiotti*; Macchiavelli, *L. Bartolini*; Guicciardini, *L. Cartei*, Améric Vespucci, *G. Grazzini*, Farinata degli Uberti, *F. Pozzi*; Pierre Capponi, *T. Bacci*; Jean des Bandes Noires, *T. Guerrazzi*; F. Ferrucci, *P. Romanelli*; Galilée, *A. Costoli*; Michéli, *V. Consani*; F. Redi, *P. Costa*; Mascagni, *L. Caselli*; A. Cesalpino, *Fedi*; S.t Antonin, *G. Dupré*; F. Accorso, *E. Fantacchiotti*; Guide l'Arétin, *L. Nencini*; B. Cellini, *U. Cambi*. Dans cet édifice il y a le Sénat, les Archives, etc., et la célèbre galerie qui est une des plus riches collections d'art qui existent.

La galerie est ouverte tous les jours, de 9 h. à 3 h. excepté le lundi où on l'ouvre qu'à midi. C'est la seconde porte à gauche qui y conduit, et il faut monter tous les escaliers pour y arriver. Cette superbe galeria fut fondée par les Médicis, et ensuite augmentée par leurs successeurs. La tribune et les distributions principales furent faites par *Buontalenti*; les autres salles, par *Zanobi del Rosso* et d'autres. Nous en donnerons le catalogue complet. En suivant la marche indiquée par le Guide, on

parcourra avec ordre et avec fruit toute cette admirable galerie.

Escalier. 1 Statue de Bacchus.

Premier Vestibule. Bustes de: Laurent le Magnifique, Côme I, François I, Ferdinand I, Côme II, Ferdinand II, le Cardinal Léopold, Côme III, Jean Gaston, Ferdinand III. 2 Mars gradivus. 3 Silène et Bacchus. 4, 5, 6, 7 deux têtes d'Hecate et deux bustes inconnus 8, 9, 10, 11 bas-reliefs repres. fêtes et sacrifices. 12, 13, 14 trois bas-reliefs 15 sacrifice d'un taureau.

Second Vestibule. 16 et 17 deux colonnes quadrangulaires. 18 cheval en marbre qu'on croit avoir fait partie du groupe de Niobé 19 un sanglier en marbre, sculpture *grecque*. 20 Apollon 21 Adrien. 22 Trajan. 23 Auguste 24 et 25 deux chiens. 26 à 33 huit bustes. 34 le buste de Pierre Léopold. D'ici on passe dans une longue galerie, divisée en trois corridors. Sous le plafond il y a une collection de 533 portraits de personnages illustres copies d'après celle de Psule Jove par *Cristofano Papi dell' Altissimo*.

Premier Corridor. STATUES: 35, 36 deux femmes assises. BUSTE: 37 Pompée. STATUES: 38 Hercule et le centaure Nessus. SARCOPHAGE: 39 les différentes epoques de la vie d'un heros. BUSTES: 40 et 42 Auguste. 41 et 43 Jules César. 44 Athis. SARCOPHAGE: 45 l'enlevement de Proserpine. BUSTES: 46 Livie. 47 Auguste. 48 Agrippa 49 Julie. 50 Tibère.

TABLEAUX: *Andrea Rico di Candia*, 1 la Vierge et l'Enfant Jésus. *Cimabue*, 2 S.te Cécile. *Cimabue* (?), 3 S.t Barthélemy. *Manière de Giotto*, 4 la Vierge, S.t Jean Baptiste et S.t Zenobi. *Ecole de Giotto*, 5 une âme qui s'envole dans les bras du Seigneur. *Giotto*, 6 J. C. dans le jardin des oliviers. *Giottino*, 7 descente de croix. *Simone di Martino et Lippo Memmi*, 8 S.t Ansano; 9 l'Annonciation; 10 S.te Giulietta. *Pietro Laurati*, 11 la Vierge et l'Enfant.

STATUES: 51 le Dieu Pan et le jeune Olympius. 52 Athlète. BUSTES: 53 Antonine fille de Marc' Antoine. 54 Drusus, frère de Tibère. 55 Agrippine. SARCOPHAGE: 56 histoire d'Hippolyte. BUSTE: 57 Drusus, fils de Tibère.

TABLEAUX: *Pietro Laurati*, 12 les solitaires de la Thébaïde. *Neri di Bicci*, 13 l'Annonciation. *Ang. Gaddi*, 14 l'Annonciation. *Inconnu* (XV.e siècle.), 15 couronnement de la Vierge. *Inconnu* (XIV.e siècle.), 16 la Vierge, S.t Pierre et S.t Paul. *B. Angelico*, 17 tabernacle d'une rare beauté, la Vierge et l'Enfant, douze Anges d'une grâce ravissante, S.t Pierre et S.t Marc; à l'intérieur S.t Jean Baptiste et S.t Marc (1433).

STATUES: 58 la Victoire. 59 Athlète. BUSTES: 60 Britannicus. 61 Caligula. SARCOPHAGE: 62 les Dioscures. BUSTES: 63 Messaline. 64 Claude. 65 Néron.

TABLEAUX: *Bicci di Lorenzo*, 18 S.t Côme et S.t Damien. *Maniere d'Orcagna*, 19 l'Annonciation. *Lorenzo Monaco*, 20 Adoration des Mages. *Piero di Cosimo*, 21 les nôces de Persée troublées par Phinée. *Inconnu*, 22 la Vierge et quatre Saints. *C. Rosselli*, 23 le couronnement de la Vierge. *Ecole de Fra F. Lippi* (?), 23 bis la Vierge assise. *Lorenzo di Credi*, 24 la Vierge qui adore l'Enfant Jesus. *Alex. Botticelli*, 25 une Vierge entourée d'Anges.

STATUES: 66 Faune. 67 Athlète. SARCOPHAGE: 68 les exploits d'Hercule. BUSTES: 69 Poppée. 70 Néron. 71 Néron enfant. 72 Galba. SARCOPHAGE: 73 les exploits d'Hercule.

TABLEAUX: *Pesello*, 26 Adoration des Mages. *L. Vecchietta*, 27 la Vierge, l'Enfant Jésus et plusieurs Saints. *Piero di Cosimo*, 28 Sacrifice à Jupiter. *Paolo Uccello*, 29 un combat de chevaliers. *Pollajolo*, 30 portrait d'homme. *Alessio Baldovinetti*, 31 la Vierge assise, à dr. S.t Jean Baptiste, S.t Côme et S.t Damien, S.t François à genoux; à g. S.t Laurent, deux Saints et S.t Dominique agenouillé.

STATUES: 74 Pomone. 75 Athlète. BUSTES: 76 Julie fille de Titus. 77 Othon (très-rare). SARCOPHAGE: 78 des

divinités de la mer. BUSTES: 79 Julie fille de Titus. 80 Vitellius.

TABLEAUX: *Piero di Cosimo*, 32 Andromède délivrée par Persée *Ecole florentine*, 33 Madone. *Luca Signorelli*, 34 la Vierge, l'Enfant Jésus et quatre bergers. *Raffaellino del Garbo (attribué à)*, 35 la Vierge, Jésus et S.t Jean. *Pier di Cosimo*, 36 portrait d'homme. *Manière de Botticelli*, 37 une Madone. *Inconnu toscan*, 38 portrait d'un jeune homme. *Aless. Botticelli*, 39 la naissance de Vénus. *Ecole d'Andrea del Sarto*, 40 la Vierge assise. *Gerino da Pistoia*, 41 la Vierge et plusieurs Saints.

STATUES: 81 Uranie. 82 Ariane. BUSTE: 83 Julie fille de Titus. SARCOPHAGE: 84 Divinités de la mer. BUSTES: 85 Vespasien 86 Domitia. 87 Titus. STATUE: 88 Ganymède. SARCOPHAGE: 89 Apollon et les muses.

TABLEAUX: *Manière du Pinturicchio*, 42 la Vierge, S.t Joseph et S.t Blaise. *G. Stradano*, 43 J. C. en croix. *Mariano Graziadei*, 44 la Vierge, S.t Jean et S.te Anne. *Rosso Fior.*, 45 Moïse défendant les filles de Jethro contre les bergers Madianites. *Ecole d'And. del Sarto*, 46 portrait de femme. *Cecchin Salviati*, 47 la Charité. *Maso da S. Friano*, 48 la Trinité, au bas S.t Jacques, S.t Philippe, S.t Augustin et S.t Crépin.

STATUE: 90 Vestale. BUSTES: 91 Domitia. 92 Domitien. 93 Nerva. 94 Domitia. SARCOPHAGE: 95 la chasse de Méléagre. BUSTE: 96 Trajan. STATUE: 97 la Muse Calliope. BUSTE: 98 Trajan.

TABLEAUX: *Ecole de Granacci*, 49 l'Ange et Tobie *Stefano Pieri*, 50 déposition de la Croix (1587). *Fran. Curradi*, 51 S.te Marie Madeleine au moment de s'embarquer. *A. Bronzino*, 52 et 54 l'Annonciation en deux tableaux. *Passignano*, 53 le portemant de la Croix. *Empoli*, 55 la création d'Adam.

STATUE: 99 Hércula. BUSTES: 100 et 102 Marciana. 101 Trajan. 103 Plotine femme de Trajan (assez rare).

STATUE: 104 la muse Polhymnie. SARCOPHAGE: 105 chasse de Méleagre.

TABLEAUX: *Ales. Allori*, 66 le Baptême de J. C. (1660). *Cigoli*, 57 le martyre de S.t Laurent (1686). *Franc. Vanni*, 58 les fils de Jacob se présentant la seconde fois à Joseph

STATUE: 106 Mercure BUSTES: 107 Matidie. 108 et 109 Adrien. SARCOPHAGE: 110 le triomphe de Bacchus. BUSTE: 111 Elius César.

TABLEAUX: *Gio. da S. Giovanni*, 59 Vénus peignant l'Amour. *Crist. Allori*, 60 Madeleine pénitente. *Lorenzo Lippi*, 61 Christ en croix (1647). *Cigoli*, 62 S.te Marie Madeleine. *Ecole Toscane*, 63 femme allaitant un enfant. *Franc. Boschi*, 64 élection de S.t Mathias.

STATUES: 112 Vénus et Amour. 113 Vénus. BUSTES: 114 Sabine femme d' Adrien. 115 Antonin-Pie. 116 et 117 Faustine. SARCOPHAGE: 118 histoire de Jonas. STATUES 119 et 121 Apollon. BUSTES: 120 Galérius. 122 Annius Verus fils de Marc-Aurèle

TABLEAUX: *Curradi*, 65 la communion de S.te Marie Madeleine. *Giov. Martinelli*, 66 le festin de Balthazar. *Curradi*, 67 Madeleine lavant les pieds du Sauveur. *Giac. Gimignani*, 68 la mort de Léandre. *Gio. da S. Giovanni*, 69 la nouvelle mariée.

Second Corridor. Fresques du plafond par *Ulivelli*, *Chiavistelli*, *Masini*, *Tonelli*, etc.

STATUES: 123 Cupidon. 124 deux enfants qui luttent. 125 Morphée. 126 un enfant. 127 un enfant ailé.

TABLEAUX: *A. M. Gabbiani*, 70 l'enlèvement de Ganymède. *G. Caynacci*, 71 Ganymède. *R. Manetti*, 72 S.t Sébastien. *Passignano*, 73 la Vierge et une dame agenouillée. *Ecole Toscane*, 74 la Vierge et l' Enfant. *C. Ferri*, 75 l'Annonciation. *Empoli*, 76 portrait de J. B. Gambetti. *C. Ferri*, 77 J. C. en croix.

STATUE: 128 Bacchante. SARCOPHAGE: 129 la chute de Phaëton. 130 Fragment de figure représ. un fleuve.

Bustes: 131 Faustine femme de Marc-Aurèle. 132 Annius Verus. Statues: 133 Minerve. 134 Vénus. Bustes: 135 Faustine. 136 Marc-Aurèle-Antonin. Autel: 137 bas-relief repres. le sacrifice d'Iphigénie, ouvrage de *Cléomene*. Statue: 138 jeune homme dit de l'épine. Bustes: 139 et 140 Marc-Aurele. 141 piédestal d'un candelabre. Statue: 142 Minerve. Bustes: 143 et 144 Lucius Verus. Statues: 145 Vénus Anadyoméne. 146 Nymphe s'arrachant une épine du pied. Bustes: 147 Commode. 148 Marc-Aurèle. Statues: 149 Bacchus. 150 un enfant. Bustes 151 Lucille fille de Marc-Aurèle. 152 Lucius Verus 153 Crispine femme de Commode. 154 Commode.

Troisième Corridor. Fresques du plafond par *Ulivelli*, *Chiavistelli*, *Masini*, *Tonelli*, etc.

Statues: 155 Marsyas, restaurée par *Donatello*. 156 Marsyas, restaurée par *Verrocchio*. Bustes: 157 Pertinax. 158 Manlia Scantilla femme de Didius Julien. 159 Didius Julien. 160 Didie Clara fille de Didius. 161 Pescennius Niger. Statue: 162 Néréide sur un cheval marin. Bustes: 163 et 165 Septime Sévère. 164 et 166 Julie Severs. 167 Albin (en albâtre.) 168 Antoine Caracalle.

Tableaux: *B. Luti*, 78 Moïse sauvé des eaux. *T. Hembrecker*, 79 une mascarade de village. *Giov. Mansueti*, 80 J. C. disputant avec les docteurs. *P. Batoni*, 81 l'éducation d'Achille; 82 Achille à la cour de Lycomède. *L. Mehus*, 83 le sacrifice d'Abraham.

Statues 169 Discobule 170 Hygie, déesse de la Santé. Buste: 171 Plautille. Cippes: 172 et 176 avec des inscriptions. Bustes: 173 et 175 Géta. 174 Plautille femme de Caracalle.

Tableaux: *J. Bassano*, 84 Jesus mort. *A. Schiavone*, 85 Mercure. *E. Savonazzi*, 86 la déposition de la croix. *F. Bassano*, 87 le déluge. *A. Manglard*, 88 un port de mer. *Pietro della Vecchia*, 89 buste d'un homme armé. *A. Manglard*, 90 un autre port de mer. *And. Vicentino*, 91 la reine de Saba.

STATUES: 177 Apollon. 178 Jupiter. BUSTES: 180 Géta. 181 et 182 Macrin. 183 Diadumène. CIPPES: 179, 184, 185.

TABLEAUX: *F. Bassano*, 92 J. C. arrêté par les soldats. *Bonifazio Veronese*, 93 une S.te Famille. *J. Ligozzi*, 94 la coupe retrouvée dans le sac de Benjamin. *Ecole de P. Veronese*, 95 réaurrection de Lazare. *F. Bassano*, 96 la Cène à Emmaüs, 97 J. C. dans la maison de Lazare, 98 le riche Epulon.

STATUES: 186 Soldat blessé. 187 Junon. BUSTES: 188 Macrin. 190 Héliogabale. 191 Diadumène. 192 Alexandre Severe. CIPPES: 189, 193.

TABLEAUX: *Inconnu*, 99 sujet tiré de l'Eneide; 100 Idem. *Subtermans*, 101 S.te Marie Madeleine. *A. Zanchi*, 102 l'Assomption. *N. Cassana*, 103 un chasseur. *A. Zanchi*, 104 l'adoration des Mages. *N. Cassana*, 105 un autre chasseur. *Ecole du Canaletto*, 106 la place de S.t Marc à Venise. *J. Fytt*, 107 volaille épouvantée. *Tiziano*, 108 portrait d'homme. *Cueroino*, 109 buste d'un guerrier.

STATUES: 194 Apollon. 195 Léda. BUSTES: 196 Jolie Aquilee Severe femme d'Heliogabale. 198 Alexandre Sévère. 199 Julie Mesa. 201 Maximin. CIPPES: 197, 200, 203.

TABLEAUX: *A. Tassi*, 110 un paysage. *Marco Sturini*, 111 la Madeleine. *Carlo Bononi*, 112 S.t Pierre délivré par l'ange. *A. Tassi*, 113 paysage. *Rosa da Tivoli (Philippe Roos.)*, 114 des brebis et des vaches. *G. P. Pannini*, 115 des ruines. *Rosa da Tivoli*, 116 des brebis. *L. Caracci*, 117 buste du Sauveur. *Inconnu*, 118 portrait de Cathérine, mère de Jean des Bandes Noires. *C. Crespi*, 119 un vieillard qui demande l'aumône.

STATUES: 202 Apolloo. 204 Esculape. CIPPES: 206, 207.

TABLEAUX: *Inconnu*, 120 le Calvaire. *Federigo Barocci*, 121 portrait de Guido Ubaldo del Monte. *Bassano*, 122 l'arche de Noe. *J. Cavedone*, 123 S.te Marie Madeleine.

STATUES: 208 Olympius. 209 Esculape. BUSTES: 210 et 211 Maxime fils de Maximin.

TABLEAUX: *N. Cassana*, 124 buste d'un homme. *Inconnu*, 125 portrait d'homme. *F. Zuccheri*, 126 portrait d'homme. *Didier Bouget*, 127 grand paysage (1792).

STATUES: 208 Bacchus et Ampelos. 212 Marc-Aurèle. BUSTES: 213 Gordien. 215 Julie Mammee. 217 Solonin fils de Gallien. 219 et 222 Pupien. CIPPES: 214, 216, 218, 220, 221.

TABLEAUX: *V. Castelli*, 128 l'enlèvement des Sabines. *P. Reschi*, 129 paysage. *Manière de P. da Cortona*, 130 la mort de S.te Marie Egyptienne. *Ricc. Cosway*, 131 portrait du general Paoli. *G. B. Tierce*, 132 la cascade du Teverone à Tivoli. *F. Costa*, 133 ruines, avec l'enlèvement d'Europe. *P. Reschi*, 134 paysage. *G. Gimignani*, 136 Arianne (fresque). *Gio. da S. Giovanni*, 137 une scène burlesque du Pievano Arlotto.

STATUES: 223 Léda. 224 Apollon. BUSTES: 225 Gordien le pieux. 226 Tranquille, femme de Gordien. 228 Gallien. STATUE: 229 Melpomène ou Clio. 230 une cuirasse. BUSTES 231 Trajan Décius (très-rare). 232 Solonine, femme de Gallien. 233 Probus. 234 Gallien. 235 Carin. AUTEL 236. BUSTE. 237 Quintillus. STATUE: 238 le sommeil. BUSTES: 239 Philippe le père. 240 Constantin le Grand.

Au bout de ce corridor il y a une ancienne copie d'une fresque célebre de *A. del Sarto* détruite depuis long tems, repréś. la Vierge, l'Enfant Jésus et S.t Jean.

SCULPTURES MODERNES: *Michel-Ange*, 380 Bacchus ivre. *Inconnu*, 384 jeune garçon. *Michel-Ange*, 382 Adonis mourant. *Bened. da Majano*, 383 S.t Jean Baptiste. *Donatello*, 384 le Baptiste. *B. Bandinelli*, 385 Laocoon (copie). *Inconnu*, 386 Jean des Bandes noires. *Donatello*, 387 David. *Michel-Ange*, 388 Apollon. *Sansavino*, 389 Bacchus.

Musée Etrusque. Les vases et les autres objets qui forment cette collection ont été tirés d'Arezzo, de

Chiusi, de Cortone, de Volterra, de Conino, de Rome, de Naples, du Samnium, de la Pouille, des Celebres et même de la Sicile et de la Grèce.

VASES PEINTS. Parmi les vases destinés aux cérémonies religieuses, se fait remarquer, l'Oenechoe, avec une Ariane ou Bacchante. Il a été trouvé près d'Arezzo (Arm. II. 2e rang). Parmi les vases de luxe il faut remarquer l'Amphore de Pelée (Arm. du milieu), repres. les dieux de l'Olympe qui se rendent chez Pélée, pour y célébrer ses noces, la chasse du sanglier de Calydone, le retour de Thésée, etc. L'Amphore Tyrrhénienne (Arm. IV) sur laquelle on voit des combats, des jeux, des animaux. Une Amphore (Arm III) avec Hercule emportant les Cercopes enchaînés. Un vase sicilien (Arm II.), avec une bataille des Centaures contre les Lapithes. L'Amphore de Nola (Arm. III), Hercule et Pallas protégeant un guerrier. D'autres vases destinés à différents usages, comme mystères, festins, etc.; des vases funèbres. La collection d'objets en terre cuite (Arm. I et II, en bas), fut trouvée en Thessalie et donnée à la Galerie en 1859 par M. Salomon Fernandez, consul de Toscane à Salonique.

VASES NOIRS. Cette rare et nombreuse collection composée de vases dont la couleur exprime le deuil, provient, presque toute entière, des tombeaux étrusques. Ils servaient aux festins des dieux, aux Mânes. Les bas-reliefs qui les ornent, repres. presque toujours des sujets fantastiques. Les vases placés sur les tablettes plus élevées, offrent le type national le plus pur; ceux plus bas sont, plus ou moins, le produit de l'*école grecque*. Ici on a réuni tout ce qui est purement étrusque. Cette partie de collection fut enrichie avec le Museo Galluzzi de Volterra, et celui de Bocelli de Montepulciano. On y trouve des inscriptions sur tuile très-importantes. Les n.os 127, 128, 219, sont en étrusque et en latin. Il y a aussi des pots, des vases, des urnes, des bas-reliefs, etc. qui donneront une idée de l'industrie de ce peuple antique.

Galerie Feroni. Dans cette Salle sont disposés les tableaux qui formaient la galerie du palais du même nom dans la *Rue Faenza*

Dans le Catalogue de cette collection nous trouvons que ces tableaux sont attribués, presque tous, à des auteurs célèbres; pourtant nous n'indiquerons que ceux qui ont un mérite vraiment artistique

Paroi à droite. *Teniers le jeune*, intérieur de cabaret et boutique de boucher (1640). *C. Cignani*, la Vierge, l'Enfant Jesus et S.t Joseph. *C. Dolci*, la Vierge, dite, Madonne del dito, Tête du Sauveur. *O. Marcellis*, fleurs et insectes, fleurs, oiseaux, etc.

Paroi vis-à-vis de l'entrée. *N. Poussin*, paysage.

Paroi à gauche. *C. Dolci*, la Vierge; un Ange. *B. Schidone*, S.te Famille.

Bronzes antiques. Cette collection est une des plus belles, après celle de Naples. 423 l'*Orateur*, belle statue trouvée près du lac de Trasimène. 424 l'*Idolino*, trouvé à Pesaro en 1530. 425 Minerve, très-endommagée. 426 une tête de cheval. 427 la Chimère étrusque trouvée près d'Arezzo en 1559. 428 un torse, fragment antique trouvé dans la mer près de Livourne. Un beau trépied ou autel portatif. Plusieurs têtes de Philosophes. Table contenant un catalogue de Décurions. La collection des petits bronzes antiques, telles que divinités, ustensiles, instruments, vases, etc. est arrangée dans 18 armoires autour des salles.

Salle de Niobé. Les belles statues grecques de Niobé, de ses enfants et du pédagogue furent trouvées à Rome; les Médicis les achetèrent en 1583 et en 1775 Pierre Léopold les fit transporter à Florence. 241 Niobé protégeant sa jeune fille. 242-43 deux jeunes Niobides. 244 le jeune Niobide mourant. 245 un jeune homme blessé, à genoux (il est douteux si c'est un Niobide). 246 une jeune Niobide 247 le pédagogue. 248 à 50 trois Niobides. 254 Jeune femme, qu'on croit une Psyché.

252 à 57 Niobides. 258 buste d'un homme. 259 Jupiter. 260 Neptune. 261 Pompée. TABLEAUX. *Van-Dyck*, 139 portrait de la mère de Rubens. *Lely*, 140 portrait de Lord d'Ossory. *M. Mireveld*, 141 portrait d'homme. *F. Snyders*, 142 le chasse au sanglier. *Lely*, 143 portrait de G. Monk; 144 portrait de Robert prince palatin; 145 portrait de femme. *Rubens*, 146 Henry IV à la bataille d'Ivry; 147 l'entrée de Henry IV à Paris. *G. Honthorst*, 148 un souper. *C. Loth*, 149 Adam pleurant la mort d'Abel. *Ecole de Van-Dyck*, 150 la Vierge, l'Enfant Jesus, S.te Marie Madeleine, etc. *G. Crayer*, 151 une S.te Famille. *G. Honthorst*, 152 une bohemienne; 153 un souper.

Salle du Baroccio. On y trouve quatre tables en pierres dures. *A. Bronzino*, 154 portrait de Lucrèce Panciatichi. *Inconnu Toscan*, 155 portrait de Téophile Folengo. *Sodoma*, 156 J. C. arrêté par les soldats. *G. Honthorst*, 157 une S.te Famille. *A. Bronzino*, 158 descente de croix; 159 portrait de Bart. Panciatichi. *L. Cambiaso*, 160 la Vierge et l'Enfant. *Inconnu*, 161 portrait d'homme. *G. Reni*, 162 Sibylle Camana. *Lelio Orsi*, 163 la Vierge et l'Enfant. *F. Porbus*, 164 portrait du sculpteur Francoville. *C. Dolci*, 165 la Vierge et l'Enfant, le bienheureuse Solomea dans un nuage apparaissant à S.t Ludovic evêque de Toulouse. *G. A. Sogliani*, 166 la Vierge, l'Enfant Jésus et S.t Jean. *A. Bronzino*, 167 portrait de femme. *C. Aretusi*, 168 portrait de Jean Aigemann. *F. Baroccio*, 169 la Vierge priant le Sauveur de bénir des gentilshommes qui font l'aumône. *A. Caracci*, 170 portrait d'un moine; 171 un homme et un singe. *A. Bronzino*, 172 portrait d'Eleonora de Tolède, femme de Côme I, et à sa dr. son fils Ferdinand I. *M. A. Franceschini*, 173 Cupidon. *Lanfranco*, 174 S.te M. Madeleine. *Giulio Romano*, 175 portrait du cardinal Accolti. *Mastelletta (G. A. Donducci)*, 176 la Charité. *G. Bellini*, 177 un vieillard. *Ales. Allori*, 178 la Samaritaine; 179 les nôces de Cana. *Rubens*, 180 portrait d'Hélène Forment, seconde femme

du peintre. *Guercino*, 184 S.t Pierre. *Parmigianino*, 182 esclave turque. *A. Carlone*, 183 la Madeleine. *Caravaggio*, 184 J. C. parmi les docteurs. *F. Douwen*, 185 portrait d'Elisabeth Haurey. *C. Dolci*, 186 S.te M. Madeleine. *Substermans*, 187 Galilée. *A. del Sarto*, 188 portrait de femme. *D. Beccafumi*, 189 une S.te Famille. *G. Honthorst*, 190 l'adoration des bergers. *Sassoferrato*, 191 la Vierge des douleurs. *Substermans*, 192 portrait d'homme. *Ales. Allori*, 193 Julien de Médicis. *Volterrano*, 194 S.t Pierre pleurant. *Caravaggio*, 195 le pharisien qui montre la monnaie à J. C. *Van-Dyck*, 196 portrait de Marguerite de Lorraine. *Rubens*, 197 Elisabeth Brands, première femme du peintre. *A. Bronzino*, 198 portrait de femme. *Ecole Flamande*, 199 le sculpteur Francavilla. *Inconnu*, 200 un vieillard; 201 portrait d'un jeune homme; 202 la Vierge et l'Enfant. *G. Reni*, 203 Bradamante et Fiordespina. *A. Luini*, 204 Madone et Saints. *C. Maratta*, 205 la Sauveur. *Baroccio*, 206 portrait d'une jeune femme. *C. Dolci*, 207 S.te Galla Placidia. *Baroccio*, 208 S.te François. *G. Viani*, 209 la Vierge. *D. Velasquez de Silva*, 210 Philippe IV roi d'Espagne. *A. Salaino*, 211 la Vierge et S.te Anne. *Baroccio*, 212 J. C. et la Madeleine. *Lavinia Fontana*, 213 Panigarola célèbre prédicateur. *L. Lippi*, 214 S.ta Cathérine. *G. Lanfranchi*, 215 S.t Pierre. *Rubens*, 216 bacchanale. *G. Segers*, 217 la Conception. *L. Lippi*, 218 S.te Agathe. *Cecchin Salviati*, 219 portement de Croix. *G. Bugiardini*, 220 une Madone. *Albano*, 221 l'Enfant Jésus au milieu des Anges qui lui présentent les instruments de la passion. *Cigoli*, 222 S.t François. *P. Testa*, 223 la mort de Didon. *Bern. Strozzi*, 224 le pharisien qui montre la monnaie à J. C.

Salle des inscriptions. Les inscriptions grecques et latines sont divisées en douze classes: 1.e aux dieux et à leurs ministres; 2.e aux Césars; 3.e et 4.e aux consuls et aux magistrats de Rome; 5.e aux spectacles; 6.e aux guerriers; 7.e aux dénominations que les anciens

romains donnaient à leurs morts; 8.e aux mariages; 9.e aux affranchis; 10.e aux tombeaux des chrétiens, 11.e aux épigraphes; 12.e inscriptions diverses. Dans cette salle il y a aussi des sculptures antiques.

262 Bacchus et Ampélos, groupe posé sur un autel égyptien. 263 belle statue de Mercure. 264 Prêtresse posée sur un cippe remarquable. 265 Vénus génitrice. 266 Vénus Uranie sur un cippe. 267 Corneede. 268 Ovide. 269 tête avec des cornes. 270 tête, supposée le portrait de Marius. 271 tête avec une guirlande. 272 sarcophage, au-dessus des petites urnes romaines. 273 tête. 274 Scipion. 275 tête, au-dessous un cippe sépulcral. 276 cippe. 277 Sapho. 278 Alcibiade. 279 Sophocle. 280 Aristophane. 281 un jeune homme. 282 bas-relief qu'on croit représ. l'empereur Gallien allant à la chasse; autour de ce bas-relief, les portraits de Pompée, Sénèque, Démosthènes, Homère, Platon (ce dernier très-rare, il y a le nom en grec). 283 statuette en marbre; au-dessous, un sarcophage avec des génies qui portent les emblèmes de Mars. 284 Eon, divinité de la Perse. 285 Bacchante. 286 tête de vieillard. 287 Solon. 288 Homme inconnu. 289 une figure assise. 290 Cérès, au-dessous, un sarcophage avec des divinités marines. 291 allégorie, la terre fertilisée par l'air et l'eau. 292 Silène. 293 tête de vieillard. 294 Socrate. 295 tête de vieillard. 296 Anacréon. 297 Femme inconnue. 298 Hermès avec une tête de vieillard. 299 Marc-Antoine. 300 Démosthènes. 301 Aratus. 302 Cicéron. 303 urne cinéraire. 304 tête inconnue. 305 Hippocrate. Il y a aussi 14 bustes placés en haut et presque tous inconnus.

Cabinet de l'Hermaphrodite. 306 l'Hermaphrodite couché sur une peau de lion, chef-d'œuvre de la sculpture *grecque*. 307 fragment d'un torse. 308 Ganymède restauré par *Cellini*. 309 buste inconnu. 310 Hercule enfant qui étouffe des serpents. 311 Pan et Hermaphrodite. 312 buste de femme. 313 enfant avec une oie. 314 Junon. 315 torse de faune. 316 Antinoüs. 317 enfant avec une

oie. 318 Alexandre mourant. 319 buste d'homme. 320 le génie de la mort, ou le sommeil. 324 buste inconnu. 322 Brutus, buste inachevé de *Michel-Ange*. 323 Amour et Psyché. 324 fragment de statue. 325 bas-relief repres. un temple; d'autres bas-reliefs autour de la salle. 326 intérieur d'une boutique. 327 trois jolies figures de femme (fragment de bas-relief). 328 Jupiter Ammon. 329 un empereur sacrifient. 330 un genie. 331 deux femmes et un taureau. 332 un enfant qui porte un vase. 333 une bacchante mourante. 334 un voyageur fatigne. 335 Masque d'un Satyre, premier ouvrage de *Michel-Ange*, qu'il fit à l'âge de 15 ans. 336 trois bacchantes. 337 intérieur d'une boutique

Cabinet des Camées, pierres gravées, etc. Cette précieuse collection est disposee en 12 compartiments. Nous indiquerons seulement les objets les plus remarquables. CAMÉES ANCIENS. I. 3 Grand camée en onyx, Antonin Pie. 7 Onyx, l'Amour sur un lion, on lit le nom de l'auteur, *Protarco*. 13 Onyx, Apollon en repos, figure en or. II. 33 Onyx, Iphigénie qui reconnoit Oreste et Pylade. 40 Onyx, fragment d'une bigue, restaure en or par *Cellini*. 51 Onyx, tête de Jupiter. 68 Onyx, une bacchante. III. 86 Onyx, tête d'Auguste sous la forme d'Apollon. 87 Tête d'Auguste. 109 Onyx, tête de Vespasien. 114 Onyx, tête de Livie. IV. 140 Onyx cerf blessé. 156 La chute de Phaéton. CAMÉES MODERNES (1500). V. *Ecole de Mantegna*, 178 le Corps du Sauveur, grand onyx. 180 Double camée en jaspe sanguin, la fuite en Egypte et le massacre des innocents. PORTRAITS. VI 221 Côme l'ancien. 222 Laurent le Magnifique. 223 Alexandre de Médicis. 227 Catherine de Médicis. 228 François I roi de France. 232 Léon X. 236 Philippe II. PIERRES GRAVÉES ANTIQUES. VII. 28 Onyx, Apollon. 44 Hercule en jade verte. 54 Hercule dans l'Olympe, en emethyste par *Teucro*. 66 Onyx, bacchenale. 76 Tritons, emethyste. VIII. 358 Buste de Pallas, en sardoine. 447 Deux prêtres

de Mars. 151 Tête d'Hercule jeune, en cornaline, par *Onesas*. 127 Onyx, le char du soleil. IX. 185 Fragment en onyx, tête de Pluton. 190 Leandre, en sardoine 203 Tête d'Augnste, en saphir. 208 Caius et Lucius, en cornaline. 219 Tête de Galba, en cornaline 220 Tête de Vitellius en jaspe vert. 228 Adrien en cornaline 232 Lucius Verus, en cornaline. 237 Crispina, en jaspe rouge. 239 Julia Domna, en sigue-marine. X. Portraits de philosophes grecs. 265 Femme voilée, en cornaline. 267 Tête de femme, en jaspe vert. 300 Masque de sstyre, lapis-lazuli. XI. Quelques copies modernes de la collection de Paris; ce qu'il y a de plus rare et de plus ancien, c'est la bagne avec un Sphynx qui servait de cachet à Auguste, et qui fut trouvée dans son tombeau. PIERRES GRAVÉES DU XV.e SIÈCLE. XII. *Giovanni delle Corniole*, 371 portrait de Savonarole, en cornaline 372 Le Pape Paul II, en cornaline. 373 Léon X, en jade. 374 Le même, en porphyre. 334 Allegorie du mariage, en calcédoine, attribuée à *Valerio Vicentino*. 388 Bagne avec une tête, en saphir. NIELLES ET VERRES. On voit ici le fameux nielle de *Maso Finiguerra*, inventeur de la calcographie (1452); il repres. le couronnement de la Vierge. D'autres Psix niellees: Le crucifiement de J C., *inconnu du même siècle*. J. C. avec quatre anges. Le Crucifiement. La Vierge sur un trône. S.t Paul inscheve. La Deposition en émail, *attribuée à Pollajolo*. Dans le milieu du mur en face à la fenêtre on voit la masque de Dante moulée en plâtre sur le cadavre même du grand poète. Quelques ouvrages sculptes en bois. Petit modèle en cire, par *Michel-Ange*. Une belle et rare collection de verres et de pâtes colorées. Collection de petits portraits des Médicis, de l'*école de Bronzino*. Des miniatures en parchemin du XIV.e et XV.e siècle. Un bel émail de l'*école française*, représ. la Vierge et l'Enfant On y voit des portraits qui représ. Louis XIV et le Maréchal de Turenne par *Robert Nantoeil*, et plusieurs portraits de *Rosalba Carriera*, *Anna Fratellini*, *Benedetto Luti*, etc.

Portraits des peintres. [1] Deux salles contiennent une rare et précieuse collection de portraits de peintres, peints par eux-mêmes.

Première Salle 338 Statue du Cardinal Léopold de Médicis, premier fondateur de cette collection. 339 Vase Mediceo, dont les bas-reliefs représ. le sacrifice d'Iphigénie, bel ouvrage *grec*. Portraits. 458 Agar Jacques, 1746. 240 Aikman Guillaume, 1731. 414 Albano Fran., 1560. 334 Alberti Cher., 1615. 332 Alberti Jean, 1601. 269 Allori Alex., 1607. 263 Allori Crist., 1621. 299 Aloisi Bald., 1638. 379 Amerighi Michel-Ange *(Caravaggio)*, 1609. 342 Angelis (De) Philippe, 1660. 400 Anguisciola Sophonisbe, 1620. 549 Appiani And., 1817. 558 Arlaud Jacques, peint en 1778. 226 Backer F., peint en 1721. 329 Balassi M., 1667. 351 Baldacci M. Madeleine, 1782. 488 Baldrighi G., 1802. 405 Balestra A., 1740. 306 Bandinelli B., 1559. 256 Barbarelli G. *(Giorgione)*, 1511. 312 Barbatelli B. *(Poccetti)*, 1612. 395 Barbieri G. F. *(Guercino)*, 1666. 325 Baroccio Amb., XVI.e siéc. 534 Batoni P., 1787. 310 Beccafumi D. *(Mecherino)*, 1551. 234 Bel (Le) J. B., XVII.e siéc. 354 Bellino J., 1515. 448 Bellotti P., 1700. 427 Bellucci A., 1726. 484 Benefial M., 1764 545 Benvenuti P., 1844. 272 Bernini J. L., 1680. 294 Berrettini P., 1669. 519 Bezzuoli J., 1855. 504 Bimbi B., 1725. 529 Biscarra J., 1851. 248 Bizzelli J., 1642. 446 Bloemart A., 1647. 364 Boccaccini C., 1518 (?). 324 Bocciardi C., 1558. 440 Bombelli S., 1585. 350 Borgianni O., peint en 1630. 254 Boscoli A., 1506. 340 Bosai J., 1815. 489 Bottani J., 1784. 297 Botti F., vivait en 1630. 506 Botti

---

(1) Pour rendre plus facile la recherche des portraits les plus interessants, nous les plaçons par ordre alphabétique.

Pour être plus concis, nous ne faisons qu'indiquer l'époque de la mort des peintres.

Digitized by Google

Scifoni I., 1844. 561 Bonchardon E., 1762. 434 Breckberg I., 1698. 341 Briglia J. F., ne en 1737. 540 Brockedon G., peint en 1822. 469 Brun (Le) C., 1690. 550 Brun (Le) La Vigée E. L., 1842. 285 Buonaccorsi P. *(Pierin del Vaga)*, 1547. 290 Buonarroti *(Michel-Ange)*, 564 (peint par un des ses élèves). 271 Buontalenti B., 1608. 527 Burino A., 1727. 398 Cairo F., 1674. 385 Caliari P. *(P. Veronese)*, 1588. 508 Callot J., 1635. 387 Cambiaso L., 1585. 485 Campiglia J. D., peint en 1712. 424 Campi G., 1536. Canevari J. B vivant. 569 Canova A., 1822. 374, 380 et 450 Caracci Hannibal, 1609. 348 et 391 Caracci Augustin, 1601. 368 Caracci Antoine, 1618. 362 Caracci François, 1622. 397 Caracci Ludovic, 1619. 298 Cardi L. *(Cigoli)*, 1613. 363 Carriera R., 1757. 338 Casolani A., 1606. 353 Cassana J. F., 1691. 383 Cassana J. A., 1720. 414 Cassana N., 1713. 344 Castiglione J. B., 1670. 564 Cavalieri F., peint en 1829. 367 Cavedone J., 1660. 295 Cesari J., 1640. 243 Chiari J., 1727. 344 Chiavistelli J., 1698. 274 Chimenti J. *(Empoli)*, 1640. 366 Cignani C., 1719. 540 Cipriani J. B, 1785. 518 Colignon J., peint en 1840 429 Colonna M. A., 1687. 256 Comodi A., 1638. 554 Conca S., 1764 525 Constantin J. A., peint en 1824. 428 Contarini J., 1605. 494 Conti F., peint en 1760. 349 Coppi J., 1594. 547 Costoli A, né en 1803. 562 Connis G., 1859. 566 Connis E., 1848. 471 Courtois J. *(Borgognone)*, 1676. 539 Coypel A., 1722. 449 Crespi D., 1630. 394 Crespi J. M., 1747. 284 Cresti D. *(Passignano)*, 1638. 304 Curradi F., 1661. 542 Deveria E., ne en 1805. 557 Diotti J., peint en 1824. 262 Dolci C., 1684. 389 Dossi D., 1560. 437 Douwen J. F., 1727. 449 Dow G., 1674. 434 Durero A., 1528. 439 Elzheimer A., 1620. 388 Facini P., 1602. 436 Fanti V., peint en 1750. 482 Favray A., 1789. 547 Fedi A., 1843. 538 Feltre (morto da), 1549 500 Ferrari L., 1652. 302 Ferretti J. D., né en 1692. 276 Ferri C., 1689. 514 Ferri G., né en 1728. 520 Fidani H., peint en 1654. 326 Fiori F. *(Baroccio)*, 1612. 544 Flos (Du) P., 1747. 364 Fon-

tans L., 1614. 369 Forabosco J., vivait en 1660. 304 Franceschini B. *(Volterrano)*, 1689. 413 Franceschini M. A., 1729. 273 Franchi A., 1709. 244 Franck F. F., 1642. Frascheri G. vivant. 530 Fratellini J., 1734. 348 Furini F. *(Furino)*, 1649. 257 Gabbiani A. D., 1722. 524 Gagneraux B., 1795. 319 Galantini Frs Hyp., 1706. 344 Galletti Fra Phil. M., 1742. 264 Gambacciani F. 404 Gaulli J. B., 1709. 430 Gennari B., 1745. 505 Gherardini A., 1723. 504 Gherardini T., 1797. 296 Ghezzi P. L., 1755. 567 Grassi J., né en 1762. 499 Greys (De) P B., fait en 1758. 568 Harlow G. H., 1820. 523 Hayez F., peint en 1863. 535 Heyter G., ne en 1793. 496 Hoare P., fait en 1780. 232 Holbein J., 1543. 444 Hunthorst G. *(Gherardo delle notti)*, 1660. 528 Ingres J A., né en 1780. 238 Jordaens J., 1678. 470 Kauffman A., 1807. 220 Klockner D., 1698. 509 Kneller G., 1726. 448 Koningh P., 1689. 224 Kranach, 1553. 234 Laer P. *(Bamboccio)*, 1675. 565 Landi G., 1830. 409 Lanfranco J., 1647. 245 Lapi N., 1732. 476 Largillière (De) N., 1746 423 Lagnani E. M. *(Legnanino)*, 1745. 447 Leisman J. A., 1698. 230 Lelis P., 1680. 375 Liberi P, 1680. 246 Ligozzi J., 1627. 544 Liotard E., peint en 1744. 283 Lippi L., 1664. 229 Loth C., 1698. 444 Lucas de Hollande, 1533. 250 Luti B., 1724. 320 Magnanzs J. B., 1647. 555 Malatesta A., peint en 1846. Mancinelli J. vivant. 335 Manetti R., 1637. 305 Mannozzi J. *(Gio. dà S. Giovanni)*, 1636. 323 Manzuoli T., 1574. 266 Maratta C., 1713. 343 Marinari O., 1745. 546 Maron A., peint en 1787. 558 Martesu, peint en 1726. 253 Marucelli J. E, 1646. 286 *Masaccio* (Thomas Guidi), 1428. 497 Mazzanti L., vivait en 1760. 384 Mazzucchelli P. F. *(Morazzone)*, 1626. 386 Mazzuola F. *(Parmigianino)*, 1540. 415 Mazzuoli J., 1580. 349 Medici P., 1648. 466 Medina J. B., 1744. 236 Mehus L., 1694. 484 Menageot F., 1846. 552 Mengs A. R., 1779. 507 Messini F., 1750. 237 et 346 Massis Q., 1529. 303 Meucci V., 1766. 443 Meylens M., 1770. 493 Middle-

ton Goodsall, peint en 1857. 222 Miel J., 1664. 455 Mieris F., 1684. 382 Mola P. F., 1668. 502 Monari C., fait en 1747. 346 Monti F, 1768. 462 Moor A., 1584. 239 Moor C., 1738. 255 Morandi J. M., 1747. 523 More J., vivait en 1773. 259 Moro (Del) L., 1725. 360 Moroni J. B., 1578. 252 Muller P. (*Tempesta*), 1704. 465 Murray T., 1724. 357 Muschar M., 1705. 524 Mussini C., fait en 1843 534 Nantoeil R., 1678. 490 Nannetti N., 1749. 498 Nasini A., peint en 1716. 468 Natoire C., 1777. 483 Nebbia C., 1614. 492 Northcote J., peint en 1778. 370 Nuzzi M., 1673. 343 Ortolani Damon J. B., peint en 1789. 516 Overbeck F., né en 1790. 284 Pagani G., 1605. 503 Paggi J. B, 1627. 420 Paglia F., 1700. 542 Paladini A., 1662. 553 Palagi P., 1860. 372 Palma J. (*le jeune*), 1628. 322 Paolini P., 1682. 421 Parodi D., 1740. 324 Passeri J., 1714. 370 Passerotti B., vivait en 1578. 406 Passerotti V., 1630 377 Passerotti T., 1612 513 Patania J., 1852. 543 Pazzi abbé A., né en 1706 446 Pellegrini A., 1741. 436 Pens G., 1616. 526 Perrounette Brigga H., 1844. 242 Petrazzi A., 1665. 358 Pignoni S., 1706. 289 Pippi J. (*Giulio Romano*), 1546. 479 Poerson (De) C., 1725. 407 Ponte (Da) F., 1591. 401 Ponte (Da) J., 1592. 395 Ponte (Da) L., 1623. 550 Porporati C., 1790 445 Ponrbua F., 1622. 334 Pozzi A., 1709. 352 Presisler J. J., fait en 1772 267 Preti (De) M., 1690 551 Preziado F., 1789. 421 Primaticcio F., 1570. 392 Procaccini J. C., 1626. 480 Quadal M., fait en 1685. 260 Ramenghi B. (*Bagnacavallo*), 1542. 282 Razzi J. A. (*Sodoma*), 1549. 314 Redi T., 1725. 403 Reni G., 1642. 451 et 452 Rambrant Van Ryn, 1669. 333 Resani A., vivait en 1748. 537 Reynolds J., 1792. 244 Ribera J. (*Spagnoletto*), 1656. 432 Ricci S., 1730. 412 Riccio D. (*Brusasorci*), 1567. 345 Ricciolini M. A., 1715. 422 Ridolfi C., 1644. 472 Rigand H., 1743. 265 Riminaldi H., 1634. 478 Riviara F., 1741. 378 Robusti J. (*Tintoretto*), 1594. 365 Robusti M. fille du Tinto-

retto, 1590. 247 Roncalli C., 1626. 293 et 299 Rosa S., 1673. 225 Roos J., 1685. 515 Roslin A., 1796. 278 Rosselli M., 1650. 265 Rossi F. *(Cecchin Salviati)*, 1563. 547 Rotari P., 1762 228 et 233 Rubens P. P., 1640. 559 Sabatelli L., 1850. 373 Sacchiense J. A. *(Pordenone)*, 1540. 315 Salimbeni V., 1613. 536 Salvi J. B. *(Sassoferrato)*, 1685. 467 Sandrart J., 1653. 277 et 330 Santi di Tito, 1603. 258 Sanzio *Raphaël*, 1520. 280 Sarto (Dal) And., 1531. 435 Schalken G., 1706. 376 Schiavone A., 1582. 235 Schonjans A., 1694. 464 Schwart C., 1594. 327 Scorza S., 1631. 454 Sevin C., 1676 224 Seybolt C., 1768. 339 Sirani J. A., 1670. 328 Sirles V., 1783. 552 bis Sogni J. vivant. 417 Sola, (Del) J., 1719 337 Solimena F., 1747. 254 Sorri P., 1622. 390 Spada L., 1622 474 Sparvier P., 1734. 227 Spranger B., 1623. 309 Stefanaschi J. B., 1659. 219 Storer C., 1671. 215 Substermans J., 1651 425 Taruffi E., 1669. 359 Tavarona L., 1641. 254 Testa P., 1650. 408 Tiarini A., 1668. 357 Tibaldi P., 1595. 300 Titi T., 1642. 495 Torelli F., 1748. 487 Trevisani A., vivait en 1753. 393 Trevisani F., 1746. 473 Troy (De) F., 1730 477 Troy (De) J. F., 1752. 258 Ulivelli C., 1704. 534 Vander-Brach N., peint en 1756. 453 Vander-Haelst B., 1670. 457 Vander-Neer A. A., 1703. 456 Vander-Werff A., 1722. 223 Van-Dyck A., 1641. 444 Van-Leyden L., 1533. 460 Van-Platen M. *(Montagna)*, 1676. 249 Vannini O., 1643. 257 Vannucci P. *(Perugino)*, 1524. 556 Vantini D., fait en 1820. 294 Vasari G., 1574. 374 Vassilacchi A. *(l'Aliense)*, 1629. 354 Vecellio *Tiziano*, 1576. 216 et 217 Velasquez da Silva D., 1660. 426 Veneziano A., vivait en 1500. 336 Veracini A., 1762. 507 Vignali J., 1664. 292 Vinci (Da) Leonard, 1519. 494 Vivien J., 1735. 563 Vogel C., né en 1788. 440 Vos (De) M., 1504 463 Vouet S., 1649. 475 Vout F., vivait en 1660. 464 Vump J., vivait en 1650. 522 Waldstein M. A., fait en 1818. 532 Werhlein V., 1780. 492 Zampieri D. *(Domenichino)*, 1641. 486 Zanchi A., 1722. 442 Zoffani

J., 1772. Zona A., fait en 1865. 270 Zuccheri F., 1609. 279 Zuccheri T., 1566.

Corridor qui conduit à la Galerie Pitti. Dans la première partie de ce corridor, sont exposées des gravures qui font part de la Collection qu'en possède la Galerie au nombre d'environ 40,000. On trouvera à chaque gravure indiqués le sujet, le nom du graveur et celui du peintre.

Les dessins originaux des anciens maîtres qu'on trouve ensuite sont en nombre d'environ 33,000, y compris ceux donnés à la Galerie en 1866 par le Professeur E. Santarelli sculpteur. Nous nous bornons à citer les plus célèbres. Sur la paroi à dr. se trouvent des dessins de l'*école de Giotto*, parmi lesquels, un très-rare, à la plume de *T. Gaddi*. D'autres par *Masolino da Panicale*, *Masaccio*, *B. Angelico*, *Paolo Uccello*, *Gozzoli*, *Verrocchio*, *Pollaiolo*, *Botticelli*, *Fra F. Lippi*, *Ghirlandaio*, etc. Il y a aussi un dessin à bistre de *Mantegna*, avec la date de 1494, repres. Judith. Des esquisses à la plume de *Filippino Lippi*, des dessins précieux du *Perugino*, de *L. da Vinci* et de *Fra Bartolommeo* 37 Dessins de *Raphaël* sont les plus remarquables de cette collection. On trouve ensuite les dessins de *Albertinelli*, *Sodoma*, *Francia*, *Giulio Romano*, *Pierin del Vaga*, *Gentile* et *G. Bellini*. Ensuite 21 dessins par *Michel-Ange*, et d'autres par *Seb. dal Piombo* et par *And. del Sarto*.

Sur la paroi en face de l'entrée, quelques dessins de *Giorgione* et de *Caravaggio*.

Dans la paroi à gauche: De remarquables esquisses de *Tiziano*; des dessins de *Tintoretto*, *Caracci*, *Pordenone*, *G. Reni*, *Domenichino*, *Ligozzi*, *Parmigianino*, *Cigoli*, *Allori*, *Salv. Rosa*, etc. D'autres par *Murillo*, *Velasquez*, *Rubens*, *Substermans*, *Pussin*, *V. Callot*, *Borgognone*, *Luca di Leida*, *A. Dürer*, *Swanevelt*.

Le premier pupitre contient des dessins à la plume par *Fr. Giorgio* et par *P. della Francesca*; des dessins de

Giulio Romano, *Parmigianino*, *Giorgione*, *Van-Dyck*, etc.

Dans le second pupitre on peut voir les dessins de *Salviati*, *Primaticcio*, *Albertinelli*, *Francia*, *G. Romano*, *Daniele da Volterra*, *Vasari*, *Bandinelli* et *B. Peruzzi*.

Le dernier pupitre est occupé par des dessins d'ornamentation, vases, fontaines, meubles, etc., presque tous du XVII.e siècle, parmi lesquels le charmant dessin d'une salière, fait à la plume et à l'aquarelle par *B. Cellini*.

Tableaux. On trouve parmi les tableaux plusieurs portraits des Medicis, qui sont tous des copies, et d'autres représ. des sujets mythologiques exécutés par les élèves de G. Vasari. Une grande toile représ. le triomphe de Galatée, par *L. Giordano*.

Tapisseries. Les *Arazzi* qu'on voit exposés sont seulement une partie de ceux que possède la Galerie en nombre d'environ 600. Côme I fit venir à Florence en 1545 des ouvriers Flamands, qui sous la direction de *Jean Rost*, commencèrent la fabrication de ces tapisseries. Des artistes célèbres tels que *Michel-Ange*, *Raphaël*, *Bronzino*, *Pontormo* et d'autres, firent les dessins qu'on devait exécuter en tissu. Cette fabrication cessa à Florence lorsque s'éteignit la maison des Medicis et les ouvriers passèrent à Naples en 1740.

En montant un petit escalier on trouve les esquisses peintes en grisaille par différents artistes anciens, et ensuite la collection de fleurs, d'oiseaux et de poissons peints en détrempe par *Bart. Ligozzi*; puis on trouve l'escalier qui conduit à la Galerie Pitti.

Petit corridor des sculptures modernes. Bas-reliefs: *Bened. da Rovezzano*, 347 translation du corps de S.t Jean Gualbert; 348 les moines de Vallombrosa attaqués par les satellites des simoniaques; 349 S.t Pierre Ignée passe sain et sauf au milieu des flammes; 350 la mort et les funérailles de S.t Jean Gualbert (ce bas-relief est peut-être l'œuvre de quelque élève de B. da Rovezzano); 351 S.t Jean Gualbert dissipant la

vision du démon qui épouvantait le moine Florence. Ces bas-reliefs et les frises qu'on voit à la muraille étaient destinés pour la chapelle de S.t Jean Gualbert du convent de S.t Salvi près Florence Des soldats étrangers qui logèrent en 1530 dans ce convent, coupèrent plusieurs têtes de ces bas-reliefs. *And. Verrocchio*, 352 Mort de l'épouse de F. Tornabuoni. Les quatre portraits qu'on y trouve sans numéros, furent tirés de la villa du Poggio Imperiale en 1864; le premier à dr. est Frédéric de Montefeltro Duc d'Urbin, celui en face est peut-être Battista Sforza sa femme. Les deux autres sont inconnus. Sur la porte qui introduit dans la seconde partie du corridor, la Vierge et l'Enfant de l'*école de Donatello*. *Inconnu*, 353 la Vierge et l'Enfant. *Luca della Robbia*, 354 enfants qui chantent et qui jouent; 355 cinq garçons qui chantent, 356 des jeunes filles qui chantent. *Iacopo della Quercia*, 357 cinq enfants soutenant des festons. *Inconnu*, 358 le martyre de S.t André. *L. della Robbia*, 359 des enfants chantant et jouant de la lyre; 360 des garçons qui chantent; 361 danse d'enfants. *Matteo Civitali*, 362 la Foi. *Inconnu*, 363 buste de femme. *Rossellino*, 364 S.t Jean Baptiste. *L. della Robbia*, 365 jeunes garçons qui dansent et qui jouent; 366 danse d'enfants. *Rossellino*, 367 la Vierge adorant l'Enfant Jésus, S.t Joseph, un ange. *Pierino da Vinci*, petit bas-relief rep. la Vierge. *Donatello*, buste de S.t Jean. *L. della Robbia*, 368 jeunes hommes qui jouent des instruments; 369 S.t Pierre delivre de la prison; 370 jeunes filles qui chantent et qui jouent. *Inconnu*, 371 buste de N. Macchiavelli. *Ben. da Majano*, 372 buste de Pierre Mellini. *Donatello*, 373 danse de trente génies *Michel-Ange*, 374 la Vierge, l'Enfant Jesus et S.t Jean, ébauche. *Inconnu*, 375 S.te Famille, *L. della Robbia*, 376 le crucifiement de S.t Pierre; 378 la Vierge et l'Enfant, terre cuite.

Cabinet des Médailles. Cette collection est formée de 80,000 médailles et monnoies. Les médailles im-

periales jusqu'à Constantin Paléologue montent à 9000. Les médailles de l'Italie du moyen-âge et des temps modernes sont une des plus riches series que l'on connaisse. Cette collection n'est pas visible sans permission.

Ecole Vénitienne. PREMIÈRE SALLE. Deux candalabres en marbre de l'*école de Mino da Fiesole*. *Giorgione*, 574 portrait du general Gattamelata. *Paolo Veronese*, 572 S.te Catherine. *Gir. Muziano*, 573 portrait d'homme. *Polidoro Veneziano*, 574 la Vierge, l'Enfant et S.t François. *Lor. Lotto*, 575 S.te Famille, S.te Anne, etc. *Tiziano*, 576 portrait du sculpteur Sansovino. *P. Bordone*, 577 portrait d'un jeune homme. *P. Veronese*, 578 l'Annonciation. *And Vicentino*, 579 le banquet de Salomon. *Morone*, 580 un vieillard. *G. Bellini*, 581 Jésus mort. *G. B Cima*, 582 la Vierge, S.t Pierre et une religieuse. *Pordenone*, 583 portrait d'homme. *Morone*, 584 portrait d'homme. *P. Bordone*, 585 portrait d'homme. *And. Schiavone*, 586 l'adoration des bergers. *P. Veronese*, 587 le martyre de S.te Justine. *Tiziano*, 588 la Vierge et l'Enfant, S.t Jean et des Seraphins. *G. Porta*, 589 Bersabée. *Moretto*, 590 la mort d'Adonis. *J. Bassano*, 591 Moise près du buisson ardent. *Dom Robusti*, 592 apparition de S.t Augustin. *J. Bassano*, 593 portraits de sa famille. *P. Veronese*, 594 Esther devant Assuérus. *École de Tintoretto*, 595 entrée de J. C. à Jerusalem. *Cappuccin Veronese*, 596 Jesus mort. *Tiziano*, 597 portrait de la femme de François della Rovere. *J. Bassano*, 598 un paysage. *Tintoretto*, 599 portrait de l'amiral Venière. *Dom. Campagnola*, 600 portrait d'homme. *P. Bordone*, 601 un jeune homme. *Fr. Tinelli*, 602 portrait d'homme. *P. Veronese*, 603 portrait d'homme. *Carletto*, 604 la Vierge en gloire. *Tiziano*, 605 François della Rovere. *J. Bassano*, 606 paysage. *P. Bordone*, 607 portrait d'homme. *Palma (le jeune)*, 608 S.te Marguerite.

SECONDE SALLE. *Tiziano*, 609 ébauche d'une bataille. *J. Bassano*, 610 deux chiens; 611 un vieillard. *P. Ve-*

ronese, 612 tête de S.t Paul. *P. Bordone*, 613 portrait d'homme. *Tiziano*, 614 Jean des Bandes Noires. *Tintoretto*, 615 portrait d'un vieillard. *Pordenone*, 616 la chute de Saül, plus tard S.t Paul. *Tintoretto*, 617 les noces de Cana. *Tiziano*, 618 la Vierge et l'Enfant Jésus. *Pordenone*, 619 Judith. *Ales. Maganza*, 620 portrait d'homme. *Giorgione*, 621 Moïse enfant, à l'épreuve des charbons ardents, 622 portrait d'un chevalier de Malte. *Palma (le vieux)*, 623 Notre Dame, S.te M.e Madeleine, S.t Jean et S.t Joseph. *Carletto*, 624 Adam et Eve chassés du paradis. *Tiziano*, 625 la Vierge et l'Enfant, et S.te Cathérine, 626 portrait d'une femme qu'on appelle la Flora. *Seb. del Piombo*, 627 un guerrier. *Bonif. Veronese*, 628 la Cène. *Morone*, 629 portrait d'homme. *Giorgione*, 630 le jugement de Salomon; 631 une allégorie religieuse. *Carletto*, 632 Adam, Eve et leurs enfants. *Tiziano*, 633 la Vierge, S.t Jean et S.t Antoine Ermite. *Jac. et Fr. Bassano*, 634 Noé introduisant les animaux dans l'arche. *Carletto*, 635 la création d'Eve. *P. Veronese*, 636 le crucifiement de J. C. *F. Bassano*, 637 Jesus mort. *Tintoretto*, 638 portrait du sculpteur Sansovino. *Moretto*, 639 portrait d'homme. *J. et F. Bassano*, 640 Noe s'enfermant dans l'arche. *Carletto*, 641 le péché d'Adam. *Morone*, 642 un vieillard. *Padovanino*, 643 Lucrèce. *Paolo Pino*, 644 le médecin Cognati. *Savoldo*, 645 la transfiguration. *Tintoretto*, 646 le sacrifice d'Abraham. *T. Tinelli*, 647 portrait du poète Strozzi. *Tiziano*, 648 Cathérine Cornaro reine de Chypre. *Schiavone*, 649 portrait d'homme. *Palma (le vieux)*, 650 portrait d'un géomètre.

Cabinet des Gemmes. Ce joli cabinet en forme de tribune est decoré de quatre colonnes en albâtre oriental et de quatre en vert antique. Les six armoires contiennent plus de 400 ouvrages en pierres fines, en cristal de roche, en lapis-lazzuli, etc. enrichis de perles, de diamants, etc. On y voit huit colonnes en agathe de

Sienne et huit en cristal de roche; huit statues des apôtres par *Horace Mochi*, florentin. Plusieurs bas-reliefs, bustes, vases, etc. Tous ces ouvrages ont été exécutés à Florence aux temps des Médicis. Nous allons indiquer les ouvrages les plus remarquables. Arm I (à dr.) Un vase en lapis-lazzuli de 13 pouces de diamètre. Trois petits bustes de femmes en hyacinthe. Deux petits bas-reliefs en or sur fond de jaspe, par *Gian Bologna*. Un petit vase en agathe, dans le goût de *B. Cellini*. Arm II. Un vase en sardoine, très-rare à cause de la grandeur et de la beauté des taches. Une cassette en cristal de roche avec 24 histoires de la vie de J. C., gravée en creux en dedans, par *Valerio Belli* de Vicence. (C'est l'ouvrage le plus précieux de cette collection). Un bas-relief orné de pierres précieuses avec le portrait de Côme II. Trois bas-reliefs en or, de *Gian Bologna*. Deux petites statues d'Apôtres en pierre fine. Arm. III. Une tasse de cristal de roche, avec le couvercle en or émaillé, avec le chiffre de Diane de Poitiers. Une tasse en forme triangulaire en plasma d'emeraude. Une statue en pierre fine. Arm. IV. Une tasse en lapis-lazzuli, ornée de perles. Une coupe en jaspe, avec un petit guerrier en or, ornée de diamants. Un vase en jaspe fleuri. Une Vénus avec l'Amour, en porphyre, par *Pierre Marie de Pescia*. Arm. V. Une tasse en jaspe des Grisons ornée de perles repres. une hydre, avec la figure d'Hercule en or, par *Gian Bologna*. Une boite en cristal de roche, avec un chien en perle. Un petit vase en aigue-marine. Un autre en émeraude. Une tête en turquoise, avec les yeux en diamants. Un grand vase en jaspe sanguin. Une grande tasse en cristal de roche, gravée. La vue de la Place della Signoria en pierre fine avec des bas-reliefs en or, par *Gian Bologna*. Une coupe en forme de bouteille, en cornaline d'Espagne, ornée de perles et de camées. Une astérie d'une grosseur extraordinaire. Deux petites statues, S.t Pierre et S.t Paul. Arm. VI. Un vase en lapis-lazzuli. Une tasse avec une

anse en or émaillé, attribué à *B. Cellini*. Une coupe en forme de coquille, en jaspe sanguin. Une petite tasse ovale d'un seul grénat. Un buste de Tibère, ornements en or, attribués à *B. Cellini*. Une statue en pierre fine Au milieu de la salle, une table en mosaïque, représ. l'ancien port de Livourne.

Ecole Française. Les plafonds de cette salle et des quatre suivantes sont de l'*école de Poccetti*. *Borgognone* (J. Coortois), 651 une petite bataille; 652 même sujet. *J. Parrocel*, 653 combat de cavaliers. *Borgognone*, 654 une bataille. *J. Vernet*, 655 un petit paysage. *F. Boucher*, 656 l'Enfant Jésus, S.t Jean et des anges. *C. A. Vanloo*, 657 Notre Dame. *Valentin*, 658 un joueur de guitare. *A. Le Nain*, 659 l'adoration des bergers. *Seb. Bourdon*, 660 le repos en Egypte. *N. Loire*, 664 la Vierge, l'Enfant et S.t Jean. *Inconnu*, 662 une bataille. *Ben. Gagneraux*, 663 une bataille. *L. de la Hire*, 664 la Vierge et l'Enfant. *J. Vernet*, 665 une marine *Inconnu*, 666 petit paysage. *F. Clouet*, 667 François I roi de France. *G. Dughet (Pussino)*, 668 un paysage. *Borgognone*, 669 une bataille. *P. Mignard*, 670 portrait de la comtesse de Grignan. *A. Watteau* (?), 671 une troupe de cavaliers. *A. Grimoux*, 672 un jeune pélerin. *A. F. Vander Meulen*, 673 François Guillaume Electeur Palatin. *N. Largillière*, 674 le poète Jean Baptiste Rousseau *G. Stella*, 675 J. C. servi par des anges. *Inconnu*, 676 Louis XIV roi de France. *J Jouvenet*, 677 S.te Anne. *Valentin*, 678 une sentence de J. C. *X. Fabre*, 689 Victor Alfieri. *N. Poussin*, 680 Thésée à Trézene. *N. Pilment*, 681 un port de mer. *F. Clouet*, 682 portrait d'un jeune homme. *N Perelle*, 683 un petit paysage. *J. Rigaud* (?), 684 Bossuet. *C. Le Brun*, 685 le vœu de Jephte. *Pilment*, 686 une tempête de mer. *J. Callot*, 687 l'homme aux cornes. *Mignard*, 688 la Marquise de Sevigné. *X. Fabre*, 689 la Comtesse d'Albany. *Gagneraux*, 690 la chasse au lion. *P. Champaigne*, 691 vocation de S.t Pierre. *S. Voust*, 692 l'Annonciation.

N. Poussin, 693 Vénus et Adonis. *C. A. De Fresnoy*, 694 la mort de Socrate. *Champaigne*, 695 portrait d'homme. *Grimoux*, 696 une jeune pélerine. *L. de la Hire*, 697 S.t Pierre guérissant les malades avec son ombre.

Ecole Flamande et Allemande. PREMIÈRE SALLE. *H. Vander Goes*, 698 la Vierge assise, S.te Catherine et une autre Sainte *Substermans*, 699 portrait d'un gentilhomme de la famille Puliciani. *Teniers (le jeune)*, 700 une vieille femme et un homme qui se caressent. *J. Van Son*, 701 deux joueurs qui se battent. *P. Neefs (le vieux)*, 702 intérieur d'une église. *Memling*, 703 la Vierge sur un trône *Ecole Allemande*, 704 J. C. en croix *Teniers (le vieux)*, 705 un médecin *Teniers (le jeune)*, 706 S.t Pierre pleurant. *P. Neefs*, 707 intérieur de la cathédrale d'Anvers. *Ecole Flamande*, 708 l'adoration des Mages. *Substermans*, 709 portrait de la femme de Puliciani. *A. Stalbent*, 710 paysage. *Inconnu*, 711 petit paysage; 712 paysage, scène de nuit. *J. Schaufelein*, 713 S.t Pierre marchant sur les eaux. *J. Miel*, 714 paysage. *Inconnu*, 715 petit paysage. *Substermans*, 716 S.te Marguérite. *P. Neefs*, 717 intérieur d'une église. *P. Brill*, 718 une marine. *Ecole de Rubens*, 719 Bacchanale *Inconnu*, 720 paysage *A. Goebow*, 721 des paysans *P. Laer (Bamboccio)*, 722 un homme qui abreuve trois chiens. *Inconnu*, 723 un paysage. *Schaufelein*, 724 le martyre de S.t Paul. *J. Asselyn*, 725 paysage. *C. Bega*, 726 des joueurs. *Inconnu*, 727 paysage avec des ruines et la résurrection de Lazare, 728 la tentation de S.t Antoine *Schaufelein*, 729 S.t Pierre délivre de la prison *H. de Bles (Civetta)*, 730 paysage. *J. Van Eyck*, 731 l'adoration des Rois *Ecole Flamande*, 732 la fuite en Egypte. *C. Uroom*, 733 une vue de la mer. *Inconnu*, 734 un paysage avec des animaux. *J. Miel*, 735 une famille de paysans. *P. Brill*, 736 paysage. *F. Franck (le vieux d'Anvers)*, 737 danse d'Amours *P. Brill*, 638 paysage, S.t Paul Ermite. *Lambrechts*, 739 scène de famille. *Schaufelein*, 740 la prédication de S.t

Pierre. *F. Moucheron*, 741 paysage. *Teniers (le vieux)*, 742 un vieux chimiste *Moucheron*, 743 paysage. *N. Frumenti*, 744 un grand tabl. triptyque, au milieu la résurrection de Lazare, a dr. Marthe aux pieds du Sauveur, à g. la Madeleine qui lui lave les pieds. *J. Hessel*, 745 des poissons. *Lambrechts*, 746 scene de famille. *F. Franck*, 747 le triomphe de Neptune et d'Amphitrite. *Schaufelein*, 748 S.t Pierre et S.t Paul conduits en prison. *Maniere de Vander Goes*, 749 deux portraits. *Ecole Allemande*, 750 portrait d'homme. *L. Kranach*, 751 S.t Georges. *Inconnu*, 752 petit paysage; 753 un autre paysage. *P. Brill*, 754 paysage, chasse du sanglier. *J. Van Deal*, 755 un crâne. *A. Goebow*, 756 un vieillard jouant de la guitare. *N. Verendael*, 757 un pot de fleurs. *A. Elzheimer*, 758 paysage. *Van Deal*, 759 un crâne. *F. Floris*, 760 Adam et Eve. *J. Breughel*, 761 un paysage; dans l'intérieur de ce tabl. qui s'ouvre, on voit une belle composition d'*Alb. Dürer* et la copie par *Breughel*. *J. Cleef*, 762 une Sainte. *Substermans*, 763 la princesse Claudie fille de Ferdinand I des Medicis.

Seconde Salle. Sculptures: 340 Sur une table en albâtre oriental un pied votif avec le simulacre de Jupiter; deux bustes, Vitellius et Adrien. Tableaux. *B. Denner*, 764 portrait d'homme. *Holbein*, 765 Richard Soutzwell. *A. Dürer*, 766 un vieillard. *P. Neefs*, 767 intérieur d'une prison, la mort de Senèque. *A. Dürer*, 768 S.t Philippe Apôtre. *Memling*, 769 portrait d'homme. *D. Rykaert (le jeune)*, 770 tantation de S.t Antoine. *Elzheimer*, 771 tabl. avec cinq petites figures d'Apôtres et d'autres Saints; 772 paysage, avec un ange et une femme; 773 cinq petits saints. *C. Gellée (Claudio di Lorena)*, 774 une marine (ouv. remarqu.). *J. Jordaens*, 775 Vénus et les Grâces. *P. Neefs*, 776 intérieur d'une eglise. *A. Dürer*, 777 S.t Jacques. *Memling*, 778 S.t Benoit. *Q. Matsys*, 779 S.t Jerôme. *Manière de Memling*, 780 portrait d'homme. *Inconnu*, 781 une vieille femme. *F. A. Mans*, 782 un village.

Van-Dyck, 783 la Vierge et l'Enfant. *Holbein*, 784 portrait de Zwingle. *Inconnu*, 785 la famille du cordonier. *G. Dow*, 786 un maitre d'ecole. *H. Swanevelt*, 787 un paysage. *A. Moor*, 788 portrait de Camille Gross. *P. Horemans*, 789 une école. *Schoevaeruts*, 790 paysage. *Van-Dyck*, 791 portrait d'homme. *A Mignon*, 792 des fruits. *Elzheimer*, 793 paysage avec des nymphes et Mercure. *F. Porbus*, 794 portrait de femme. *R. Vander Weyde*, 795 le Christ au tombeau. *Inconnu*, 796 une danse de noces. *G. Schalken*, 797 un sculpteur. *J. Vankessel*, 798 des fruits et des poissons. *Holbein*, 799 Thomas Morus. *Schalken*, 800 une jeune femme. *Inconnu*, 801 portrait d'homme. *Ecole flamande*, 802 une famille. *Horemans*, 803 intérieur d'une cuisine. *C. Breydel*, 804 un paysage. *F. P. Ferg*, 805 paysage *P. Brill*, 806 et 807 deux paysages. *C. Agricola*, 808 un paysage. *J. Miel*, 809 un berger. *Rubens*, 810 un vieux Silène. *M. De Vos*, 811 le crucifiement de J. C. *Rubens*, 812 Vénus et Adonis. *P. Brill* (?), 813 paysage. *Breydel*, 814 un paysage. *P. Ferg*, 815 un petit paysage. *P. Brill*, 816 paysage; 817 paysage avec une vue de marine. *Agricola*, 818 un paysage représ. l'aurore. *D. Ryckaert*, 819 tentation de S.t Antoine. *H. Van Balen*, 820 mariage de la Vierge. *Holbein*, 821 portrait d'homme. *L. Kranach*, 822 Cathérine de Bore, femme de Luther. *Horemans*, 823 la famille du tailleur. *Bowdewins* et *F. Baut*, 824 paysage. *R. Savary*, 825 paysage. *Teniers (le vieux)*, 826 paysage. *Horemans*, 827 la famille du cordonier. *P. Mera*, 828 le dieu Pan et Syrinx. *D. Winckenbooms*, 829 paysage avec des figures qui patinent. *D. Seghers (le Gésuite)*, 830 un homme entouré de fleurs. *J. Sgndrart*, 831 Apollon. *Bowdewins* et *Baut*, 832 paysage. *M. Ryckaert*, 833 paysage, les cascatelle de Tivoli. *Teniers (le vieux)*, 834 paysage. *Horemans*, 835 la marchande de thé; 836 des joueurs de cartes. *Ecole de Rubens*, 837 la naissance d'Erichtonius. *L. Kranach*, 838 Luther. *Holbein*, 839 portrait de femme. *Horemans*, 840 la prière d'une famille o-

vant le souper. 841 un tabl. contenant 10 petits portraits. *Rubens*, 842 les Grâces. *École de Rubens*, 843 Vénus et Adonis. *Agricola*, 844 paysage. *L. Kranach*, 845 Jean et Frédéric Electeurs de Saxe. *L. Suavio (Lamberto Lombardo)*, 846 la déposition. *L. Kranach*, 847 Luther et Melanchton. *C. Gellée*, 848 paysage. *J. Vander Lys*, 849 le fils prodigue. 850 un tabl. avec dix petits portraits. *A. Dürer*, 851 une Madone. *Ecole de Dürer*, 852 la Vierge qui adore l'Enfant Jésus. *Agricola*, 853 paysage.

Ecole Hollandaise. *F. Van-Mieris*, 854 un charlatan. *C Poelenburg*, 855 paysage. *A. Waterloo*, 856 paysage. *E. Hemskerch (le vieux)*, 857 un vieillard. *J. Breughel (des velours)*, 858 une forêt. *F. Frank (le jeune)*, 859 la fuit en Egypte. *F. Van Mieris*, 860 son fils Jean. *Maniere de Poelenburg*, 861 petit paysage. *Poelenburg*, 862 paysage. *E. Quellin*, 863 la Vierge et l'Enfant (les fleurs par *Van Thielen*). *O. Marcellis*, 864 un serpent poursuivant un papillon. *H. Steinweych*, 865 un souterrain, la mort de S.t Jean Baptiste. *Vander Neer*, 866 Esther devant Assuérus. *G. Netscher*, 867 une femme montant sa montre. *Ecole de Breughel*, 868 petit paysage. *Poelenburg*, 869 paysage. *Hemskerch*, 870 une vieille femme. *P. Brill*, 871 paysage. *M. Van Osterwick*, 872 des fleurs, des fruits, etc. *Schalken*, 873 une femme qui sonne la trompette. *F. Douwen*, 874 S.te Anne qui apprend à lire à la Vierge. *Poelenburg*, 875 à 78 quatre paysages. *P. Laer*, 879 paysage. *Poelenburg*, 880 petit paysage. *J. Van Kessel*, 881 des fruits, des poissons, etc. *J. Ruisdael*, 882 paysage après la pluie. *Poelenburg*, 883 Moïse sauve des eaux. *Breughel (des velours)*, 884 les quatre élements. *Vander Neer*, 885 petit paysage. *C. Bega*, 886 une astrologue. *G. Mieris*, 887 S.te Marie Madeleine, *P. Van Slingeland*, 888 les boulea de savon. *Van Aelst*, 889 des oiseaux morts. *F. Mieris*, 890 son portrait. *J. Vander Heiden*, 891 vue de la place d'Amsterdam. *P. Breughel (le vieux)*, 892 le portement de la Croix. *Vander Neer*, 893

paysage. *Inconnu*, 894 un moulin *Luc de Leyde*, 895 Ferdinand infant d'Espagne, Arch. d'Autriche *Van Kessel*, 896 le cabinet d'un naturaliste, bouleversé par des enfants, des singes, etc. *G. Berkeyden*, 897 cathédrale de Harlem. *Poelenburg*, 898, 899 et 900 trois paysages; 901 Moïse frappant le rocher. *P. Laer*, 902 une chaumière. *Breughel (des velours)*, 903 les éléments *Poelenburg*, 904 l'adoration des bergers. *A. Vander Werff*, 905 le jugement de Salomon. *Inconnu*, 906 J. C. sur la croix. *A. F. Bonderwyns* ou *N. Baudown*, 907 un paysage. *Van Kessel*, 908 des fruits, etc. *P. Laer*, 909 un cabaret, des chasseurs et des chevaux. *G. Breughel*, 910 paysage. *Poelenburg*, 911 paysage *O. Marcellis*, 912 des champignons et des papillons. *Poelenburg*, 913 paysage. *Jordaens*, 914 Neptune frappant la terre. *P. Laer*, 915 paysage *J. Miel* (?), 916 deux bergers. *Ecole Hollandaise*, 917 paysage. *G. Metsu*, 918 scène domestique. *B. Douwen*, 919 Jean Guillaume Electeur Palatin et Louise des Médicis sa femme. *F. Douwen*, 920 Marie Louise des Médicis, femme de l'Electeur Guillaume. *Van Platen*, 921 une tempête sur mer. *Rembrandt*, 922 intérieur d'une chaumière. *P. Vouwerman*, 923 des chasseurs qui se reposent. *J. D. Heem*, 924 des fruits, etc *Van Aelst*, 925 des oiseaux morts. *G Dow*, 926 la marchande de beignets *Berkeyden*, 927 eglise de S^te^ Marie de Cologne *P. Breughel* (*le vieux*), 928 paysage, danse de paysans. *P. Laer*, 929 une femme qui lave du linge. *G. Netscher*, 930 une dame qui prie. *P. Laer*, 931 un pauvre caressant un chien *O. Marcellis*, 932 des fleurs, des serpents, etc. *P. Breughel* (*le jeune*), 933 l'enfer, le Dante et Virgile. *G. Schalken*, 934 une jeune femme cousant à la lumière d'une chandelle. *Dirk Vander Berghen*, 935 paysage *A. Vander Welde*, 936 paysage. *P. Vander Werff*, 937 les enfants et l'oiseau. *Dirk Vander Berghen*, 938 paysage. *D. de Heem*, 939 des fleurs *O. Marcellis*, 940 un lézard vert et des insectes. *F. Van Mieris*. 941 une jeune femme qui

dort. *Hemskerch*, 942 plusieurs personnes qui fument et qui jouent de la viole. *M. Vitenbroeck*, 943 paysage. *B. Breemberg*, 944 paysage avec des ruines. *F. Van Mieris*, 945 deux vieillards à table. *J. Gallé*, 946 une guirlande de fleurs. *Horemans*, 947 jeu de quilles. *J. Moucheron*, 948 paysage. *Netscher*, 949 le sacrifice à Vénus, 950 la famille de G. Netscher *A. Vander Welde*, 951 paysage. *F. Van Mieris*, 952 le vieillard amoureux. *R. Ruysch*, 953 des fruits et des fleurs. *F. Van Mieris*, 954 les buveurs. *A. Brouwer*, 955 intérieur d'un cabaret. *Inconnu*, 956 volaille morte. *Netscher*, 957 le sacrifice à l'Amour. *G. Terburg*, 958 une dame hollandaise. *A. Brouwer*, 959 des buveurs *H. Paulyn*, 960 l'avare. *R. Ruysch*, 961 des fleurs. *Horemans*, 962 le jeu de dés. *J. Moucheron*, 963 paysage. *Netscher*, 964 une servante qui nettoie un chaudron. *Hemskerch*, 965 des joueurs de cartes. *P. Molyn (le vieux)*, 966 un paysage. *Bremberg*, 967 paysage avec des ruines. *Schalken*, 968 Jésus mort et la Vierge. *C. Bega*, 969 un joueur de luth. *T. Wyck* (*le vieux*), 970 un port de mer. *Horemans*, 971 une danse au cabaret. *G. Metsu*, 972 la dame et le chasseur (tabl. remarq) *J. Lingelbach*, 973 paysage. *P. Breughel* (*le jeune*), 974 l'enfer. *Inconnu*, 975 petit paysage. *F. Van Mieris*, 976 son portrait. *J. Steen*, 977 le déjeuner. *A. Van Ostade*, 978 un homme à la fenêtre. *Rembrandt*, 979 paysage. *A. Hondus*, 980 la chasse. *F. Van Mieris*, 984 sa famille (beau tabl.) *A. Pynacker*, 982 paysage. *Poelemburg*, 983 paysage. *F. Molenar*, 984 un charlatan. *A. Vander Werff*, 985 l'adoration des bergers (ouv. remarq). *C. Bega*, 986 une femme qui joue du luth. *J. Both*, 987 beau paysage. *Horemans*, 988 un cabaret. *Van Platen*, 989 une marine.

Ecole Italienne. Sculptures: 344 sur la table en albâtre oriental, le sommeil et deux bustes de Sénèque. Tableaux: *Albano*, 990 le repos de Vénus. *F. Granacci*, 991 la Cène. *M. Cerquozzi*, 992 une vieille qui file. *Imitation de Correggio*, 993 la Madeleine. *Gir. da Carpi*,

994 Marthe et Marie aux pieds de J. C. *D. Dossi*, 995 massacre des innocents. *P. Piola*, 996 la Vierge avec l'Enfant et S.t Jean. *P. Veronese*, 997 une femme habillée de blanc et d'autres fig. *G. Reni*, 998 une Madone (joli tabl.). *Ecole de Ann. Caracci*, 999 S.te Famille. *Ales. Turchi*, 1000 allegorie pour le baptême d'un fils de J. Cornaro *P. Veronese*, 1001 la Vierge, l'Enfant Jésus, S.t Jean et un S.t Evêque. *Tiziano*, 1002 la Vierge et l'Enfant *S. Rosa*, 1003 marine. *Parmigianino*, 1004 la Vierge allaitant le Divin Enfant *S. Rosa*, 1005 paysage. *Parmigianino*, 1006 Notre Dame, S.t Jean, la Madeleine et Zacharie. *Ann. Caracci*, 1007 la Vierge assise. *Parmigianino*, 1008 la Vierge allaitant son Enfant. *Moretto da Brescia*, 1009 la descente de J. C. aux limbes. *Parmigianino*, 1010 la Vierge et l'Enfant. *C. Cignani*, 1011 une Madone. *S. Rosa*, 1012 paysage. *B. Luini*, 1013 la Vierge, l'Enfant et S.t Jean. *B. Castiglione*, 1014 Noe introduisant les animaux dans l'arche. *Inconnu*, 1015 une jeune fille qui se leve *Correggio*, 1016 tête d'enfant. *G. Cagnacci*, 1017 tête d'un jeune homme. *E. Savonazzi*, 1018 S.te Famille. *Palma (le vieux)*, 1019 la Vierge, Jésus, S.t Jean et S.t François. *Bat. Zelotti*, 1020 S.t Victor et S.te Corona. *P. Veronese*, 1021 S.te Agnès et deux anges. *Albano*, 1022 S.t Pierre delivré de la prison; 1023 le repos en Egypte. *B. Castiglione*, 1024 des animaux *A. Mantegna*, 1025 la Vierge assise près d'un rocher (tabl remarq.). *S. Zago*, 1026 la Vierge et l'Enfant. *Albano*, 1027 le petit S.t Jean. *G. Bonatti*, 1028 S.t Charles Borromée et les pestiferés. *Inconnu*, 1029 l'adoration des Mages. *L. Mazzolini*, 1030 la Nativité. *Caravaggio*, 1031 la tête de Méduse *Mazzolini*, 1032 la Vierge, S.te Anne, S.t Jean Evangéliste et S.t Joachim. *Tiziano*, 1033 le pharisien qui présente la monnaie à J. C. *Mazzolini*, 1034 la Circoncision. *D. Feti*, 1035 Artémise avalant les cendres de son mari. *Bat. Dossi*, 1036 une Sainte en vision. *Palma (le vieux)*, 1037 J. C. à Emmaüs. *Garofolo*,

1038 l'Annonciation. *C. Procaccino*, 1039 la Vierge, l'Enfant et S.t Jean. *Guercino*, 1040 paysage. *J. Ligozzi*, 1041 le sacrifice d'Abraham. *B. Castiglione*, 1042 Circe et les compagnons d'Ulysse. *L. Massari*, 1043 la Vierge, l'Enfant et S.t Jean. *Albano*, 1044 des petits Amours qui dansent *J. Bassano*, 1045 une famille de paysans. *L. Giordano*, 1046 Thétys sur un char. *G. Vanvitelli*, 1047 vue de Rome. *A. Magnasco*, 1048 paysage *J. Bassano*, 1049 un avare. *G. P. Pannini*, 1050 des ruines. *Ecole bolonaise*, 1051 paysage, le baptême de J. C. *Inconnu*, 1052 le sacrifice d'Abraham *G. Vanvitelli*, 1053 villa Médicis à Rome. *A. Magnasco*, 1054 paysage, la predication de S.t Jean Baptiste. *G. Carpioni*, 1055 Coronis poursuivie par Neptune. *A. Tiarini*, 1056 la Vierge, des Anges, etc. *Albano*, 1057 l'enlèvement d'Europe. *F. Trevisani*, 1058 une Madone, 1059 le songe de S.t Joseph. *Tintoretto*, 1060 buste d'un homme. *Parmigianino*, 1061 portrait d'homme, *B. Castiglione*, 1062 Medée rendant la jeunesse à Esone. 1063 tab. avec 7 petits portraits, celui du milieu est *G. Reni* peint par lui même. *Canaletto*, 1064 le palais Ducal à Vénise. *Tintoretto*, 1065 portrait d'homme. *P. Veronese*, 1066 la Prudence et l'Espérance liées par Cupidon. *Palma (le jeune)*, 1067 S.t Jean au desert. *P. Veronese*, 1068 buste de femme. *F. Bassano*, 1069 Jésus crucifié. *A. Vicentino*, 1070 la Visitation 1071 tabl. avec 9 petits portraits, n.° V, le *Parmigianino* peint par lui-même, n.° III, portrait inconnu par *Domenichino*. 1072 tabl. avec 23 portraits, parmi lesquels le n.° X de *Ann. Caracci*, peint par lui-même. 1073 tabl. avec 8 portraits, n.° III, peint par *Giorgione*, n.° IV, le pape Paul III peint par le *Bassano*, n.° VIII, *Fr. Munzocchi* peint par lui-même. *F. Solimena*, 1074 Diane au bain. *L. Caracci*, 1075 S.t François. 1076 tabl. avec 7 portraits, le n.° IV, *Lav. Fontana* peint par elle-même. *Canaletto*, 1077 le grand Canal de Vénise. *Parmigianino*, 1078 portrait d'un jeune homme. *Manière de Schidone*, 1079 Sainte Cathe-

rine. *S. Pulzone*, 1080 J. C dans le jardin. *A. Vicentino*, 1081 une S.te Reine. *D Calvart*, 1082 l'Assomption. 1083 tabl. avec 9 portraits peints par plusieurs maîtres, entre autres, *P. Veronese*, *Baroccio*, *Palma* et *Tinelli*. *I. Scarsellino*, 1084 S.te Famille *F. Baroccio*, 1085 une jeune femme. *B. Schidone*, 1086 la Vierge, l'Enfant et S.t Joseph. *Palma (le vieux)*, 1087 portrait de femme. *Copie d'après Correggio*, 1088 la priere de J. C dans le jardin. *C. Ferri*, 1089 Alexandre lisant Homère. *P. Reschi*, 1090 petit paysage *Inconnu*, 1091 S.t Jean Baptiste. *Scarsellino*, 1092 le jugement de Pâris. *D. Ambrogi*, 1093 paysage, la predication de S.t Jean Baptiste. *Albano*, 1094 l'enlèvement d'Europe. *M. Palmegiani*, 1095 le crucifiement du Sauveur. *Parmigianino*, 1096 une Madone. *Ecole Vénitienne*, 1097 portrait d'homme. *B. Castiglione*, 1098 des animaux et des figures. *D. Ambrogi*, 1099 paysage, le baptême de J. C. *B. Schidone*, 1100 la Vierge, l'Enfant, S.t Jean et S.t Joseph. *S. Rosa*, 1101 paysage. *L. Giordano*, 1102 Néssus qui enlève Déjanire. *L. Fontana*, 1103 apparition de J. C. à la Madeleine, sous la figure d'un jardinier.

Tribune. La jolie salle octogone connue sous ce nom, est une des merveilles les plus célèbres de l'Italie ed des arts, un de ces sanctuaires qu'on n'aborde pas sans une respéctueuse émotion, et dont on emporte un impérissable souvenir. La petite grandeur de ce tabernacle de l'art double l'admiration du visiteur, car il sait, que dans ce peu d'espace, se trouvent réunis d'admirables chefs-d'œuvre. Cette salle fut construite par *Buontalenti*, les décorations de la coupole sont de *Poccetti*.

Statues: 342 Vénus des Médicis. Ouvrage très-remarquable de *Cléomène fils d'Apollodore d'Athènes*. Elle fut trouvée à Tivoli dans la villa Adriana, et transportée à Florence sous le règne de Côme III. Tout le bras droit et la moitié du bras gauche sont modernes. On dit qu'il faudrait aller à Florence, seulement pour voir cette sta-

tne. 343 Les Lutteurs; ce groupe est un chef-d'œuvre de la sculpture *grecque*. 344 Le Faune dansant, attribué à *Praxitèle*, la tête et les bras sont restaurés par *Michel-Ange* avec beaucoup d'habileté. 345 L'Apollino, charmante statue à la beauté un peu féminine. 346 Le Rémouleur (Arrotino) superbe statue, trouvée à Boma au XVI.e siècle; on n'a pas su déterminer ce qu'il représente.

Tableaux: *Spagnoletto*, 1404 S.t Jérôme. *Schidone*, 1406 S.te Famille. *Lanfranco*, 1406 S.t Pierre. *Daniel da Volterra*, 1407 Massacre des Innocents. *Tiziano*, 1408 Vénus gisante. *Domenichino*, 1409 portrait du Cardinal Agucchia. *Alfani*, 1410 S.te Famille. *A. Mantegna*, 1411 l'Adoration des Mages, la Circoncision et la Résurrection. *And. del Sarto*, 1412 la Vierge, S.t François et S.t Jean Evangéliste. *G. Reni*, 1413 la Vierge. *Guercino*, 1414 sibylle samienne. *Van-Dyck*, 1416 portrait de Jean de Monfort. *Tiziano*, 1416 portrait du prélat Beccadelli; 1416 Vénus sur un lit. *Correggio*, 1418 le répos en Egypte. *Fed. Barocci*, 1419 portrait de François Marie della Bovere. *Raphaël*, 1420 portrait de femme. *A. Mantegna*, 1421 portrait d'Elisabeth, femme de G. Gonzaga Duc de Mantoue. *P. Perugino*, 1422 la Vierge et deux saints. *Raphaël*, 1423 la Fornarina (ouvrage très-remarquable). *F. Francia*, 1424 portrait de E. Scappi. *Raphaël*, 1425 la Vierge du Puits *Fra Bartolommeo*, 1426 le prophète Isaïe. *Raphaël*, 1427 S.t Jean au desert. *Van-Dyck*, 1428 Charles V. *Raphaël*, 1429 la Vierge au chardonneret (tableau d'une beauté ravissante). *Fra Bartolommeo*, 1430 le prophète Joh. *Raphaël*, 1431 le pape Jules II. *Correggio*, 1432 la tête de S.t Jean sur un bassin. *Ann. Caracci*, 1433 une Bacchante. *Correggio*, 1434 la Vierge adorant l'Enfant Jésus. *B. Luini*, 1435 Hérodiade. *P. Veronese*, 1436 S.te Famille et S.te Cathérine. *Guercino*, 1437 Endimion endormi. *L. Kranach*, 1438 Eve. *Michel-Ange*, 1439 S.te Famille (tabl. authentique). *Rubens*, 1440 Herculo entre le vice et la vertu. *A. Dürer*, 1441 Adoration des Rois. *L. Kranach*,

1142 Adam. *Luca d' Olanda*, 1143 J. *C.* couronné d'épines. *Giulio Romano*, 1144 la Vierge et l'Enfant Jésus. *L. Caracci*, 1145 Eliezer et Rebecca.

Ecole Toscane. PREMIÈRE SALLE. *L. di Credi*, 1146 l'Annonciation *A. del Sarto*, 1147 son portrait. *Pontormo*, 1148 Léda. *C. Allori*, 1149 la Madeleine au désert. *L. di Credi*, 1150 le Sauveur qui apparaît à Madeleine, sous la figure d'un jardinier. *Gio. da S. Giovanni*, 1151 la peinture *Fra Bartolommeo*, 1152 le Père Eternel. *A. del Pollaiolo*, 1153 Hercule étouffant Antée, Hercule et l'hydre. *Ecole Toscane*, 1154 Pic de la Mirandole. *A. Bronzino*, 1155 D. Garzia, fils de Côme I. *Ecole de Raphaël*, 1156 Vénus et l'Amour. *L. da Vinci*, 1157 un jeune homme. *T. Zuccheri*, 1158 Diane. *L. da Vinci*, 1159 tête de Méduse (tabl. magnif.). *L. di Credi*, 1160 l'Annonciation. *Fra Bartolommeo*, 1161 la Nativité et la Circoncision. *B. Angelico*, 1162 la nativité de S.t Jean Baptiste. *L. di Credi*, 1163 portrait de A. Verrocchio. *A. Bronzino*, 1164 Marie des Médicis fille de Côme I. *C. Allori*, 1165 l'Enfant Jésus dormant sur la croix *L. di Credi*, 1166 la Madeleine aux pieds du Sauveur. *Masaccio*, 1167 un vieillard. *L. di Credi*, 1168 la Vierge et S.t Jean *A. del Sarto*, 1169 portrait d'homme. *G. Bizzelli*, 1170 l'Annonciation. 1171 tabl. avec 9 portraits. *Cigoli*, 1172 S.t François. *A. Bronzino*, 1173 Vénus et Cupidon *Cigoli*, 1174 tête de femme. *G. Ramacciotti*, 1175 la nativité de Marie. *C. Dolci*, 1176 S.te Lucie. *Il Rosso*, 1177 Notre Dame sur un trône, S.t Jerôme et S.t François. *B. Angelico*, 1178 le mariage de la Vierge. *Fra F. Lippi*, 1179 S.t Augustin (tabl. d'une rare beauté). *C. Allori*, 1180 Judith (repét. du tabl. qui est dans la Galerie Pitti). *G. Vasari*, 1181 allégorie de la Conception (repét. de celui de l'église S.te Apôtres). *Inconnu Toscan*, 1182 martyre de S.t Sébastien *M. Albertinelli*, 1183 le Christ mort. *B. Angelico*, 1184 la mort de la Vierge. *G. Vasari*, 1185 le prophète Elisée. *A. Fontebuoni*, 1186 S.t Jean. *Pon-*

tormo, 1187 martyre de S.t Maurice et de la légion thébaine. *Gio. da S. Giovanni*, 1188 Jésus servi par des angeo. *A. Bronzino*, 1189 Eleonore de Tolède, femme de Côme I. *C. Allori*, 1190 la Cène. 1191 tabl. avec 7 portraits, celui de profil est de Côme l'ancien. *A. Allori*, 1192 S. François. *Ecole Toscane*, 1193 la Vierge et deux religieux. *A. Allori*, 1194 Bersabée au bain. *F. Zuccheri*, 1195 l'âge d'or. *Pontormo*, 1196 Adam et Eve chassés du Paradis. *Volterrano*, 1197 S.te Catherine de Sienne. *Pontormo*, 1198 la naissance de S.t Jean. *Santi di Tito*, 1199 tête d'une jolie jeune fille. *F. Zuccheri*, 1200 l'âge d'argent. *C. Dolci*, 1201 J. C. assis, la S.t Esprit, la Vierge, S.t Joseph, S.t Jean, les Apôtres et les Maries. *C. Allori*, 1202 la Vierge et l'Enfant. *Ecole Toscane*, 1203 Petrarque. *P. della Francesca* (?), 1204 portrait de femme. *A. Brescianino*, 1205 la Vierge, S.t Jean, S.t Dominique et deux vierges. *C. Allori*, 1206 une Madone. *Inconnu Toscan*, 1207 Dante Alighieri, 1208 trois religieux. *A. Bronzino*, 1209 Jesus mort dans les bras de sa Mère. *M. A. Anselmi*, 1210 la Nativité. *A Bronzino*, 1211 allégorie du bonheur. *A. D. Gabbiani*, 1212 Notre Dame. *Ales. Allori*, 1213 le Christ sur la croix, S.t Jean et la Madeleine; 1214 Joseph et l'épouse de Putiphar. *F. Zuccheri*, 1215 allégorie. *F. Cambi*, 1216 le graveur E. della Bella. *L. di Credi*, 1217 portrait d'Alex. Braccesi. *Ales. Allori*, 1218 martyre de S.t Laurent. *F. Curradi*, 1219 martyre de S.te Thècle. *Pontormo*, 1220 portrait d'homme. *G. Vasari*, 1221 la forge de Vulcain. *C. Dolci*, 1222 tête de S.t Pierre. *M. A. Franciabigio*, 1223 le temple d'Hercule. *R. Ghirlandajo*, 1224 la Vierge, S.t Jean et S.t Joseph. *Ales. Allori*, 1225 Hercule couronné par les Muses. *C. Dolci*, 1226 S.t Simon. *Bronzino*, 1227 portrait de Bianca Cappello; et derrière celui-ci, le songe de la vie humaine. *Ales. Allori*, 1228 S.t Laurent conduit devant le tyran; 1229 S.t Pierre marchant sur les eaux. *A del Sarto*, 1230 portrait de femme. *A. Botticelli*, 1231 Holopherne

trouve mort dans sa tente. *Cecchin Salviati*, 1232 Artémise pleurant la mort de Mausole. *Empoli*, 1233 ivresse de Noe. *V. Salimbeni*, 1234 apparition de S.t Michel à S.t Galgan ermite. *Fra Bartolommeo*, 1235 une Madone. *A. Botticelli*, 1236 Judith. *G. Pagani*, 1237 Tobie rendant la vue à son père. *R. di F. di G. Vanni*, 1238 la samaritaine, J. C. chassant les profanateurs du temple, son entrée à Jérusalem. *Ales. Allori*, 1239 sacrifice d'Abraham. *F. Morandini*, 1240 les Grâces. *Il Rosso*, 1241 un Ange qui joue de la guitare. *G. M. Morandi*, 1242 la Visitation. *Inconnu*, 1243 la Vierge et deux Sibylles. *T. Manzuoli*, 1244 Hélène Geddi, femme de A. Quarstesi. *Empoli*, 1245 sacrifice d'Abrsham. *Piero di Cosimo*, 1246 Andromède délivrés par Persée. *O Marinari*, 1247 David. *B. Bandinelli*, 1248 son portrait.

Seconde Salle. *Pontormo*, 1249 Joseph conduit en prison. *Piero di Cosimo*, 1250 la Vierge et des Saints. *Volterrano*, 1251 un religieux augustin. *L. da Vinci*, 1252 l'adoration des Mages. *S. Pieri*, 1253 le sacrifice d'Abrahom. *A. del Sarto*, 1254 S.t Jocques et deux enfants. *G. F. Rustici*, 1255 la peinture et la poésie. *Cecchin Salviati*, 1256 portrait d'homme. *Filippino Lippi*, 1257 l'adoration des Mages. *A. Lomi Gentileschi*, 1258 Judith. *M. Albertinelli*, 1259 la Visitation, avec un gradin, l'Annonciation, la Nativité et la Présentation (œuvre admir.). *G. Bilverti*, 1260 la Vierge, l'Enfant et S.t Joseph. *Empoli*, 1261 S.t Ives lisant les pétitions des veuves et des pupilles (une des plus belles œuvres de ce maître). *Gio. da S. Giovanni*, 1262 la Vierge et l'Enfant Jésus donnent la bague à S.te Catherine. *Bronzino*, 1263 portrait d'homme. *Franciabigio*, 1264 la Vierge, S.t Jean et S.t Job. *Fra Bartolommeo*, 1265 la Vierge sur un trône, S.t Jean, S.te Anne, des Anges, dix Saints protecteurs de Florence. *Pontormo*, 1266 Côme, père de la patrie; 1267 même portrait. *Filippino Lippi*, 1268 la Vierge sur un trône, S.t Victor, S.t Jean, S.t Bernard et S.t Zanobi. *G. Vasari*, 1269

Laurent le Magnifique. *Pontormo*, 1270 Côme I. *Bronzino*, 1271 descente du Sauveur aux limbes (œuv. très-remarq.); 1272 Ferdinand des Médicis fils de Côme I; 1273 Marie des Médicis fille de Côme I. *G. Bilverti*, 1274 chasteté de Joseph. *R. Ghirlandajo*, 1275 S.t Zanobi rendant la vie à un enfant. *Cigoli*, 1276 martyre de S.t Etienne (un des plus beaux de ce peintre). *R. Ghirlandajo*, 1277 translation du corps de S.t Zanobi. *O. Vannini*, 1278 Hermmie pansant les blessures de Tancrède. *Sodoma*, 1279 S.t Sebastien; derrière cette toile, la Vierge, S.t Roch et S.t Sigismond (c'était une bannière pour les processions). *F. Granacci*, 1280 la Vierge donnant la ceinture à S.t Thomas. *G. Vasari*, 1281 Alexandre des Médicis. *Pontormo*, 1282 Joseph presentant son père à Pharaon. *R. di F. di G. Vanni*, 1283 la deposition de N. S. *Pontormo*, 1284 Vénus baisée par l'Amour, d'après un carton de *Michel-Ange*. *C. Allori*, 1285 l'adoration des Mages.

Salle des anciens maîtres. *A. Botticelli*, 1286 l'adoration des Mages (ouv. d'une grande beauté). *L. di Credi*, 1287 la Vierge adorant son Fils. *A. Botticelli*, 1288 la Calomnie d'Apelles. *Gio. da Milano*, 1289 tabl. à dix compartiments, dans chaque division de la partie supérieure des Saints, dans les divisions inférieures, des Saints partagés en chœurs. *B. Angelico*, 1290 le couronnement de la Vierge (tabl. d'une rare beauté). *L. Signorelli*, 1291 S.te Famille. *Iacopo del Casentino* (?), 1292 un dégré d'autel, au centre S.t Pierre distribuant des dignités ecclésiastiques, sa délivrance et sa mort, aux côtés huit Apôtres. *A. Botticelli*, 1293 Notre Dame. *B. Angelico*, 1294 gradin d'autel, la prédication de S.t Pierre, l'adoration des Mages et le martyre de S.t Marc. *D. Ghirlandajo*, 1295 la Vierge assise, quatre Anges, l'arch. Michel, l'arch. Raphaël, S.t Zanobi et S.t Juste. *Fr. Ubertini*, 1296 gradin d'autel avec trois histoires des faits de S.te Acasns. *D. Ghirlandajo*, 1297 l'adoration des Mages. *L. Signorelli*, 1298 gradin d'autel, l'Annonciation,

la Nativité, l'adoration des Mages. *A. Botticelli*, 1299 la Force. *P. della Francesca*, 1300 Frédéric de Montefeltro Duc d'Urbin et sa femme Baptiste Sforza, derrière deux allégories. *A. del Pollajolo*, 1301 S.t Eustache, S.t Jacques et S.t Vincent. *B. Gozzoli*, 1302 gradin au milieu une Pieté, aux côtes, plusieurs Saints. *A. Botticelli* (?), 1303 Notre Dame. *Francesco di Giorgio* (?), 1304 gradin, trois histoires de la vie de S.t Benoit. *Dom. Veneziano*, 1305 la Vierge et des Saints (tabl. très-rare) *A. del Pollajolo*, 1306 la Prudence. *Fra F. Lippi*, 1307 la Vierge qui adore son Fils. *Manière de Dello* (?), 1308 un meuble avec quatre allégories, les triomphes de la Religion, de la Renommée, de l'Amour et de la Mort.

GALERIE DU PALAIS PITTI

La Galerie est ouverte tous les jours même le Dimanche. L'entrée est sous le portique à gauche du palais. Pour visiter les tableaux avec ordre, il faut traverser les six salles qui sont en ligne droite, pour se rendre à la dernière qui est la première dans l'ordre du catalogue. Cette galerie contient 500 tableaux remarquables, parmi lesquels plusieurs sont de vraie chefs-d'œuvre. Nous en donnons le catalogue complet.

Salle de Vénus. Peintures du plafond, par *Pietro da Cortona*, Minerve enlevant à Venus un jeune homme (Côme I) et le conduisant à Hercule. *A. Dürer*, 1 Eve. *S. Rosa*, 2 le mensonge. *Tintoretto*, 3 Vénus, Amour et Vulcain. *S. Rosa*, 4 une marine. *Garofolo*, 5 S.t Jacques. *Manfredi*, 6 une bohémienne. *F. Porbus*, 7 portrait d'homme. *Guercino*, 8 Apollon et Marsyas. *Rubens*, 9 payeage, Ulysse dans l'île des Phéaciens. *Curradi*, 10 Narcisse. *F. Bassano*, 11 S.te Cathérine. *R. Manetti*, 12 reunion d'epoux. *M. Rosselli*, 13 le triomphe de David.

Rubens, 14 paysage *S. Rosa*, 15 marine. *Rembrandt*, 16 un vieillard. *Tiziano*, 17 mariage de S.te Catherine ; 18 portrait de femme *Spagnoletto*, 19 S.t Barthélemy. *Durer*, 20 Adam *P. da Cortona*, 21 S.t Mertine. *Biliverti*, 22 Marsyas écorché par Apollon. *Rustichino*, 23 mort de la Madeleine *G. Reni*, 24 un vieillard *Pesarese*, 25 S.t Isidore. *Feti*, 26 les ouvriers de le vigne. *Cigoli*, 27 troisième apparition de J. C. à S.t Pierre. *Ecole d' André*, 28 portrait de femme. *Guercino*, 29 S.t Joseph. *Feti*, 30 la drachme perdue *O. Vannini*, 31 Ecce Homo. *R. Vanni*, 32 mariage de S.te Catherine. *Flamand inconnu*, 33 portrait de femme. *Ecole de Van-Dyck*, 34 portrait de femme.

Salle d' Apollon. Peintures du plafond commencées par *P. da Cortona* et achevees par son élève *C. Ferri*. *Maniere de Morone*, 35 l' Evêque Jérôme Argentino *G. da Carpi*, 36 l' Archev. Bartolini-Salimbeni *P. Veronese*, 37 portrait de sa femme. *Palma (le vieux)*, 38 la Cène a Emmaüs *Bronzino*, 39 S.te Famille *Murillo*, 40 la Vierge et l' Enfant *C. Allori*, 41 l' hospitalité de S.t Julien. *Perugino*, 42 S.te M. Madeleine *Franciabigio*, 43 portrait d' homme *Francia*, 44 portrait d' homme. *V. Salimbeni*, 45 S.te Famille. *Cigoli*, 46 S.t François *G. Reni*, 47 Bacchus. *Pesarese*, 48 S.t André *T. Titi*, 49 Leopold des Medicis, enfant. *Guercino*, 50 S.t Pierre ressuscitant Tabithe *Cigoli*, 51 descente de croix. *Pordenone*, 52 S.te Famille, S.te Catherine et S.te M. Madeleine. *C. Dolci*, 53 Diogène. *Tiziano*, 54 Pierre Arétin *Baroccio*, 55 le prince Fréderic d' Urbin, enfant. *Murillo*, 56 la Vierge en Rosaire *G. Romano*, 57 la Vierge du lezard, copie d' après Raphaël. *A. del Sarto*, 58 descente de croix. *Raphaël*, 59 Madeleine Strozzi Doni *Rembrandt*, 60 son portrait. *Raphaël*, 61 Ange Doni *A. del Sarto*, 62 S.te Famille. *Raphaël*, 63 Léon X *Fra Bartolommeo*, 64 descente de croix. *Tintoretto*, 65 portrait d' homme *A. del Sarto*, 66 son portrait. *Tiziano*, 67 la Madeleine. *Inconnu*, 68 un Sculpteur *Schiavone*, 69 et 70 portraits

d'homme. *C. Maratta*, 71 S.t Philippe Neri. *C. Allori*, 72 portrait d'homme. *Spagnoletto*, 73 S.t François. *Schiavone*, 74 portrait d'homme.

Salle de Mars. Fresques de *P. da Cortona*. *G. Cagnacci*, 75 la Madeleine portee au ciel. *A. Vander Werff*, 76 le Duc Jean de Marlborough. *N. Soggi*, 77 la Vierge et des Saints. *G. Reni*, 78 S.t Pierre en larmes. *Raphaël*, 79 la Vierge à la chaise (ouvrage très-remarquable). *Tiziano*, 80 André Vesalio. *A. del Sarto*, 81 S.te Famille. *Van-Dyck*, 82 le cardinal Guide Bentivogho. *Tiziano*, 83 Lonis Cornaro. *Palma (le vieux)*, 84 la Vierge et des saints. *Rubens*, 85 Rubens, son frère, Juste Lipse et Grotius; 86 les conséquences de la guerre. *A. del Sarto*, 87 et 88 histoires de Joseph. *P. Bordone*, 89 le répos en Egypte. *Cigoli*, 90 Ecce Homo. *C. Dolci*, 91 S.t Pierre. *Tiziano*, 92 portrait d'homme. *Rubens*, 93 S.t François. *Raphaël*, 94 S.te Famille connue sous le nom de *l' Impannata*. *C. Allori*, 95 le sacrifice d'Abraham; 96 Judith. *A. del Sarto*, 97 l'Annonciation. *Cigoli*, 98 S.te M. Madeleine. *Guercino*, 99 S.t Sébastien. *G. Reni*, 100 Rebecca près du puits. *Baroccio*, 101 le Sanveur. *A. Luini*, 102 la Madeleine. *Guercino*, 103 Moise. *L. Giordano*, 104 la Conception. *Volterrano*, 105 l'amour vénal. *Ecole de Substermans*, 106 Galilée. *Volterrano*, 107 Amour endormi.

Salle de Jupiter. Fresques de *P. da Cortona*. *P. Veronese*, 108 portrait d'homme. *Bordone*, 109 portrait de femme. *Tiziano*, 110 Bacchanale. *S. Rosa*, 111 la conjuration de Catilina. *Borgognone*, 112 une bataille. *Michel-Ange*, 113 les trois Parques. *Lelio da Novellara*, 114 la S.te Crèche. *G. da Carpi*, 115 Jésus mort. *Substermans*, 116 Victoire de la Rovere. *Spagnoletto*, 117 Simon Paganucci. *A. del Sarto*, 118 son portrait et celui de sa femme. *Substermans*, 119 portrait d'Elie premier comite d'une galère Toscane. *Manière de Morone*, 120 portrait d'homme. *Morone*, 121 portrait d'homme. *Garofolo*, 122 la Sibylle qui revele à Auguste le mystère de l'Incarna-

tion. *A. del Sarto*, 123 la Vierge en gloire et quatre saints; 124 l'Annonciation. *Fra Bartolommeo*, 125 S.t Marc. *Champaigne*, 126 portrait d'homme. *Manière de Morone*, 127 portrait d'homme. *Morone*, 128 portrait de femme. *L. Mazzolini*, 129 la femme adultère. *J. Bassano*, 130 portrait de femme. *Tintoretto*, 131 Vincent Zeno *G. Crespi*, 132 S.te Famille. *S. Rosa*, 133 une bataille. *P. Veronese*, 134 les Maries au sépulcre. *S. Rosa*, 135 une bataille. *P. Veronese*, 136 J. C. et la Vierge. *Gio. da S. Giovanni*, 137 des chasseurs *F. Zuccheri*, 138 Guidebalde duc de Montefeltro. *Rubens*, 139 S.te Famille. *L. da Vinci*, 140 portrait de femme. *Rubens*, 141 nymphes assaillies par des satyres. *A. Gentileschi*, 142 Marie Madeleine sœur de Marthe. *B. Gennari*, 143 David *G. B. Franco*, 144 la bataille de Montemurlo.

Salle de Saturne. Peintures du plafond par *P. da Cortona*. *D. Puligo*, 145 et 146 S.tes Familles. *Giorgione*, 147 une nymphe poursuivie par un satyre. *D. Dossi*, 148 bambochade. *Pontormo*, 149 Hyppolite des Médicis. *Van-Dyck*, 150 Charles I d'Angleterre et Henriette de France. *Raphaël*, 151 le pape Jules II *Schiavone*, 152 Caïn tuant Abel. *Correggio*, 153 tête d'enfant. *C. Dolci*, 154 le sommeil de S.t Jean. 155 S.te Rose *Guercino*, 156 la Vierge de l'hirondelle. *L. Lotto*, 157 les trois âges de l'homme. *Raphaël*, 158 le cardinal B Dovizi de Bibbiena. *Fra Bartolommeo*, 159 J. C. apparaissant aux Evangélistes. *Van-Dyck*, 160 tête de la Vierge. *Giorgione*, 161 Moïse sauvé des eaux. *Baroccio*, 162 F. M de la Rovere, duc d'Urbin. *A. del Sarto*, 163 l'Annonciation. *Perugino*, 164 descente de croix. *Raphaël*, 165 la Vierge au Baldaquin. *Ann. Caracci*, 166 tête d'homme. *Giulio Romano*, 167 la danse d'Apollon et des Muses. *Guercino*, 168 S.t Pierre. *Puligo*, 169 S.te Famille. *D. Campagnola*, 170 Adam et Eve. *Raphaël*, 171 Thomas Fedra Inghirami. *A. del Sarto*, 172 la dispute sur la S.te Trinité. *Albano*, 173 J. C. apparoissant a la Vierge *Raphaël*, 174

vision d'Ezechiel. *Albano*, 175 S.te Famille. *Domenichino*, 176 S.te M. Madeleine. *L. Bassano*, 177 scene champêtre. *G. Reni*, 178 Cléopatre *Seb. dal Piombo*, 179 martyre de S.te Agathe. *Michele di Ridolfo*, 180 S.te Famille. *S. Rosa*, 181 un poète. *Pontormo*, 182 les quarante martyres.

Salle de l'Iliade. Fresques de *L. Sabatelli*. Au milieu de la salle, la statue de la Charité, par *Bartolmi*. *Caravaggio*, 183 l'Amour endormi. *And del Sarto*, 184 son portrait. *Giorgione*, 185 un concert. *P. Veronese*, 186 le baptême de J. C. *S. Pulzone*, 187 Eléonore des Médicis. *S. Rosa*, 188 son portrait. *Ecole de Caracci*, 189 portrait d'homme. *Substermans*, 190 portrait d'un prince de Danemark *A. del Sarto*, 191 l'Assomption. *Pulzone*, 192 Marie des Medicis, reine de France. *Ecole de Caracci*, 193 portrait d'homme. *Bordone*, 194 S.t Georges. *G. Francia*, 195 portrait d'homme. *P. Veronese*, 196 S.t Benoit et d'autres Saints. *G. Reni*, 197 la Charité. *Velasquez*, 198 portrait d'homme *F. Granacci*, 199 S.te Famille. *Tiziano*, 200 Philippe II roi d'Espagne, 201 Hyppolite des Médicis. *G. Bilivert*, 202 l'ange refusant les présents de Tobie. *Substermans*, 203 Eleonore Gonzague, femme de l'empereur Ferdinand II. *Bronzino*, 204 Bianca Cappello. *Pulzone*, 205 portrait d'une princesse. *Bronzino*, 206 François I des Médicis. *L. da Vinci*, 207 portrait d'un orfèvre. *Fra Bartolommeo*, 208 la Vierge sur un trône et des Saints. *Substermans*, 209 l'empereur Ferdinand II. *Pulzone*, 210 portrait d'une princesse, 211 un autre portrait. *Bronzino*, 212 Côme I. *C. Dolci*, 213 Moïse. *Baroccio*, 214 la Vierge dite de S.t Jerôme (copie d'après Correggio). *Tiziano*, 215 portrait d'homme. *P. Veronese*, 216 Daniel Barbaro. *C. Dolci*, 217 S.t Jean Evangéliste. *S. Rosa*, 218 un guerrier. *Perugino*, 219 adoration de l'Enfant Jesus. *A. Caracci*, 220 J. C. en gloire et des Saints. *Ecole de Tiziano*, 221 Constance Bentivoglio. *Giorgione*, 222 portrait de femme. *Holbein*, 223

portrait d'homme *R. Ghirlandajo*, 224 portrait de femme. *A. del Sarto*, 225 l'Assomption. *T. Tinelli*, 226 portrait d'homme *C. Dolci*, 227 S^te Marguérite. *Tiziano*, 228 le Sauveur. *Attribué a Raphaël*, 229 portrait de femme. *Parmigianino*, 230 la Vierge et des anges. *Lanfranco*, 231 l'Assomption *Substermans*, 232 S.^te Famille. *Pontormo*, 233 S.t Antoine *Guercino*, 234 la chaste Suzanne *Rubens*, 235 S.te Famille *F. Bassano*, 236 le Sauveur chez Marthe. *Rosso Fior.*, 237 la Vierge sur le trône et plusieurs Sainte

Salle della Stufa. Les fresques des parois, par *P. da Cortona*, repres. dee allégories dee qnatre âges du monde. Celles de la voûte sont de *M. Rosselli*. Les etatues en bronze de Cain et d'Abel furent modelées par *G. Dupré* et fondues par *C. Papi*. Les quatre petites statues en marbre dans les niches sont antiques Une colonne en porphyre vert soutient un vase sur lequel est peint le portrait de Napoleon I

Salle de l'Education de Jupiter. Peintures du plafond par *Catani*. *Inconnu*, 238 portrait d'homme *Carletto Caliari*, 239 nne Madone. *L. Penni*, 240 S^te Famille. *Clovio*, 241 descente de croix. *Puligo*, 242 S.^te Famille. *Velasquez*, 243 Philippe IV d'Espagne. *F. Porbus*, 244 portrait d'un jeune homme. *Inconnu*, 245 portrait de femme *Garofolo*, 246 une bohemienne. *Ecole de Raphaël*, 247 S.^te Famille. *Tintoretto*, 248 déposition de la croix. *Pontormo*, 249 portrait d'homme. *F. Bassano*, 250 portrait d'homme. *Baroccio*, 251 tête d'un ange. *Manière de Holbein*, 252 Claude de Lorrain, duc de Guise. *Manière de Correggio*, 253 la S.^te Crèche. *Palma (le vieux)*, 254 S.^te Famille. *Vander Helst*, 255 portrait d'homme. *Fra Bartolommeo*, 256 S.^te Famille. *Bordone*, 257 la Sibylle révélant à Auguste le mystère de l'Incarnation. *T. Tinelli*, 258 portrait d'homme. *Copie d'apres Correggio*, 259 tête du Sauveur. *Maniere de Porbus*, 260 portrait de femme. *Baroccio*, 261 tête de l'Annonciade.

Clouet, 262 Henry II roi de France. *Ecole de Bronzino*, 263 J. C. sur la croix. *Tintoretto*, 264 la Resurrection. *A. del Sarto*, 265 le Baptiste. *Raphaël*, 266 Madone dite du Grandduc. *P. Veronese*, 267 et 268 deux portraits d'enfants; 269 la présentation au temple. *C. Dolci*, 270 S.t Andre devant la croix. *Inconnu*, 274 S.t Sebastien. *Substermans*, 272 Mathias des Médicis. *Inconnu*, 273 portrait de femme, 274 portrait d'homme. *C. Dolci*, 275 S.t Charles Borremée. *B Mancini*, 276 S.t Henry de Bavière et S.te Cunégonde sa femme. *Bronzino*, 277 Lucrece des Médicis fille de Côme I. *Albano*, 278 S.t Pierre délivré de la prison. *Bronzino*, 279 Don Garcias des Médicis. *C. Dolci*, 280 S.t François Xavier; 281 S.t Nicolas de Tolentino. *Ecole de Van-Dyck*, 282 la Vierge, l'Enfant Jésus et une sainte. *Inconnu*, 283 portrait d'une jeune fille. *Van Aker*, 284 S.te Famille.

Petite Salle du Bain. Quatre colonnes de vert ancien soutiennent la voûte dont les ornements en stuc sont de *Marinelli*, et les figures de *Pampaloni*. Les quatre statues en marbre ont été exécutées par *Insom*, et par *Bongiovanni*. Les petites tables sont en bois oriental petrifié.

Salle d'Ulysse. Peintures du plafond par *Martellini*. *G. Pagani*, 285 portrait d'homme. *F. Curradi*, 286 S.te Cathérine. *Santi di Tito*, 287 portrait d'homme. *C. Dolci*, 288 J. C. au jardin des oliviers. *J. Ligozzi*, 289 apparition de la Vierge à S.t François. *Cigoli*, 290 S.t François. *Alex Allori*, 291 la predication de S.t Jean Baptiste. *Ecole d'A. del Sarto*, 292 l'Archange et Tobie. *C. Allori*, 293 Edouard I duc de Parme. *Ecole d'A. del Sarto*, 294 S.te Famille. *C. Dolci*, 295 S.te Lucie. *Porbus*, 296 portrait d'homme. *Bordone*, 297 le pape Paul III. *Substermans*, 298 Merguerite fille de Côme II. *Ecole Lombarde*, 299 S.te Famille. *S. Rosa*, 300 un vieillard. *Cigoli*, 301 portrait d'homme. *C. Dolci*, 302 la Vierge et l'Enfant. *Cigoli*, 303 la S.te Cène à Emmaüs. *Schidone*, 304 S.te Fa-

milla *C. Allori*, 305 S.t Jean dans le désert. *S. Rosa*, 306 paysage. *A. del Sarto*, 307 la Vierge et plusieurs saints. *G. Crespi*, 308 un vieillard. *Manière de Schidone*, 309 S.te Famille. *Inconnu*, 310 portrait d' homme. *Tiziano*, 311 Alphonse I duc de Ferrare. *S. Rosa*, 312 une marine *Tintoretto*, 313 la Vierge et l' Enfant. *Ecole de Substermans*, 314 portrait d' homme. *Crist. dell' Altissimo*, 315 portrait de femme. *C. Dolci*, 316 portrait d' un jeune homme. *Poelemburg*, 317 deux paysages. *Laufranco*, 318 S.te Marguerite de Cortone en extase. *C. Procaccini*, 319 la S.te Crèche *Ag. Caracci*, 320 paysage *C. Dolci*, 321 Ecce Homo *Manière de Seb. del Piombo*, 322 Ecce Homo. *Substermans*, 323 portrait de femme *Rubens*, 324 le Duc de Buckingham. *C. Dolci*, 325 la Vierge et l' Enfant Jésus *S. Rosa*, 326 tentation de S.t Antoine *C. dell' Altissimo*, 327 Clarice Ridolfi-Altoviti. *Ecole de Bronzino*, 328 portrait de femme. *Velasquez*, 329 portrait d' homme. *J. Bassano*, 330 portrait d' homme *Manière de Van-Dyck*, 331 Henriette de France, femme de Charles I d' Angleterre. *G. Gennari*, 332 la Vierge et l' Enfant.

Salle de Prométhée. Peintures du plafond par *Colignon. Schidone*, 333 S.t Paul *Inconnu allemand*, 334 portrait d' homme. *J. Bassano*, 335 portrait d' homme *Inconnu* (XV.e siècle), 336 un sujet allégorique. *S. Pulzone*, 337 Ferdinand I de Medicis *Fra F. Lippi*, 338 une Madone. *Tintoretto*, 339 portrait d' homme. *Manière de Perugino*, 340 la Vierge et deux saints. *Pinturicchio*, 341 l' Epiphanie. *Inconnu* (XV.e siècle), 342 la Vierge et S.t Jean. *Ecole de G. Rellino*, 343 la Vierge, S.t Jacques et S.te Cathérine. *Substermans*, 344 Côme III, dans son enfance. *B. Peruzzi*, 345 S.te Famille. *T. Zuccheri*, 346 S.te Marie Madeleine *Filippino Lippi*, 347 S.te Famille *S. Botticelli*, 348 S.te Famille. *G. Genga*, 349 S.te Famille. *Ann. Caracci*, 350 le repos en Egypte. *A. Luini*, 351 portrait de femme. *Ecole de Ferrare*, 352 S.te Famille. *S. Botticelli*, 353 portrait de la belle Simonette. *L. di Credi*,

354 S.te Famille. *L. Signorelli*, 355 S.te Famille. *F. Vanni*, 356 S.t François. *Botticelli*, 357 S.te Famille. *D. Ghirlandajo*, 358 l' Epiphanie *D. Beccafumi*, 359 S.te Famille. *Schidone*, 360 une Madona *Schiavone*, 361 portrait d' homme. *J. Boateri*, 362 S.te Famille. *Garofolo*, 363 S.te Famille *Inconnu* (XV.e siècle), 364 S.te Famille *M. Albertinelli*, 365 S.te Famille. *Inconnu*, 366 prédication de S.t Jean Baptiste. *A del Minga*, 367 la création d' Eve (d' après le dessin de B Bandinelli). *G. Gimignani*, 368 Rebecca au puits. *Pollajolo*, 369 Ecce Homo *Inconnu*, 370 un Saint *P. della Francesca*, 371 portrait de femme. *A. del Castagno*, 372 portrait d' homme. *B. Angelico*, 373 la Vierge et des Saints. *Sodoma*, 374 Ecce Homo. *Inconnu*, 375 portrait d' homme. *L. Costa*, 376 portrait d' homme. *Fra Bartolommeo*, 377 Ecce Homo *A del Minga*, 378 Adam et Eve chasses du paradis (d' après le dessin de Bandinelli). *Pontormo*, 379 l' adoration des Mages. *Giorgione*, 380 S.t Jean Baptiste. *A. Luini*, 381 S.te Cathérine. *Sodoma*, 382 portrait d' homme. *F. Bassano*, 383 une scène pastorale. *Pollajolo*, 384 S.t Sebastien *G. Carpi*, 385 J. C. dans le jardin des oliviers. *F. Bassano*, 386 une scène rustique *Cavalori*, 387 la tête de S.t Jean apportée au banquet d' Hérode. *Filippino Lippi*, 388 la mort de Lucrèce Dans cette salle il y a une belle table en mosaique, faite dans la manufacture royale. On y a travaillé pendant 14 ans, et elle fut achevée en 1851. Le pied en bronze, modelé par *G. Dupré*, et fondu par *C. Papi*, repres. les quatre saisons.

Corridor des colonnes. Les cinq tableaux en mosaique furent exécutés dans les ateliers royaux de Florence et repres. la peinture, la sculpture, l' architecture, la musique et le Pantheon de Rome. Plusieurs petits portraits. Dans quatre armoires on voit plusieurs objets curieux en ivoire, cristal de roche, etc.

Salle de la Justice Fresques du plafond, par *Fedi. Tintoretto*, 389 et 390 deux portraits d' homme. *Por-*

bus, 394 la princesse Eléonore de Mantoue. *C. Dolci*, 392 S.t Casimir. *Vasari*, 393 tentation de S.t Jérôme. *Scarsellino*, 394 la naissance d'un prince. *G. Reni*, 395 S.te Elisabeth. *Gio. da S. Giovanni*, 396 la Vierge et l'Enfant Jesus. *C. Dolci*, 397 S.t Jean Evangeliste. *A. Gentileschi*, 398 Judith. *Cecchin Salviati*, 399 la Patience. *M. Hondekoeter*, 400 des poulets. *Substermans*, 401 le chanoine Pandolphe Ricasoli. *C. Allori*, 402 un jeune homme. *Bronzino*, 403 Côme I. *C. Dolci*, 404 Victoire de la Rovere. *B. Bembo*, 405 J. C. au milieu des docteurs. *C. Dolci*, 406 S.t Dominique. *Inconnu*, 407 portrait d'homme. *Cav. Lely*, 408 Cromwell. *S. del Piombo*, 409 portrait d'homme. *Tintoretto*, 410 portrait d'homme. *Jean Both*, 411 paysage. *Swanevelt*, 412 paysage. L'armoire en chêne qui est au milieu de la salle est un ouvrage allemand; les peintures sur lapis-lazzuli et sur jaspe sont des *frères Breughel*.

Salle de Flore. Peintures du plafond par *Marini*. *Vasari*, 413 S.te Famille. *Palma (le vieux)*, 414 portrait de femme. *Substermans*, 415 Ferdinand II de Medicis. *Poussin*, 416 paysage. *D. Calvart*, 417 S.t Jérôme. *C. Rutehart*, 418 des animaux. *Substermans*, 419 portrait d'homme. *Inconnu*, 420 S.te Agnes. *Poussin*, 421 paysage. *O. Riminaldi*, 422 l'Amour artisan. *Tiziano*, 423 l'adoration des bergers. *Manière de Holbein*, 424 portrait d'homme. *Ann. Caracci*, 425 S.te Famille. *F. Furini*, 426 Adam et Eve dans le paradis terrestre. *Franciabigio*, 427 la calomnie d'Apelles. *Furini*, 428 figure allegorique. *C. Dolci*, 429 vision de S.t Jean Evangéliste à l'île de Patmos. *Cigoli*, 430 Madone. *A. Tassi*, 434 prédication de S.t Jean. *Ecole vénitienne*, 432 portrait d'homme. *L. Fontana*, 433 portrait de femme. *Bronzino*, 434 l'ingenieur Luc Martini. *Gio. da S. Giovanni*, 435 un cuisinier. *Poussin*, 436 paysage. *Van-Dyck*, 437 le repos en Egypte. *Rutehart*, 438 un cerf attaqué par des léopards. *Ecole vénitienne*, 439 portrait de femme. *J. F. Douwen*, 440 portrait de femme.

Poussin, 444 paysage. *Ales. Allori*, 442 la Vierge et l'Enfant. *J. Bassano*, 443 J. C. dans le jardin des oliviers. *A. Gentileschi*, 444 Judith. *F. Franck (le jeune)*, 445 le chemin du Calvaire. *L. Bassano*, 446 la dernière Cène. *Inconnu*, 447 portrait qu'on croit de Jean de Bologne. *P. Ciafferi*, 448 J. C. montré au peuple. La célèbre Vénus de *Canova*, occupe le centre de la salle. Les deux tables en pierres dures, représ., l'une, le palais des Cascine, l'autre les bains de Montecatini.

Salle des Enfants *(salle de' putti)*. Fresques du plafond, par *Marini*. *P. Brill*, 449 paysage. *Swanevelt*, 450 paysage. *L. Bassano*, 451 une scène pastorale. *S. Rosa*, 452 paysage, la Paix brûlant les armes. *Van-Aelst*, 453 ustensiles de cuisine. *R. Ruysch*, 454 des fleurs et des fruits. *Van-Schellinks*, 455 paysage. *Dubbels*, 456 marine. *Swanevelt*, 457 paysage. *Douwen*, 458 et 459 deux portraits d'Anne Marie de Médicis. *Poelenburg*, 460 paysage. *Domenichino*, 461 Diane surprise par Actéon. *Inconnu*, 462 paysage. *Poelenburg*, 463 paysage. *Domenichino*, 464 paysage, Vénus, Amour et des satyres. *Van-Huysum*, 465 des fleurs. *Douwen*, 466 Anne Marie de Médicis, 467 mascarade de l'électeur Jean Guillaume et de sa femme Anne Marie de Médicis. *Poelenburg*, 468 des ruines de Rome. *Ann. Caracci*, 469 une nymphe et un satyre. *Van-Schellinks*, 470 paysage. *Backuisen*, 471 une tempête de mer. *Ruysdael*, 472 paysage. *Van-Aelst*, 473 du gibier. *R. Ruysch*, 474 des fruits. *Van-Aelst*, 475 et 476 des fruits. *S. Rosa*, 477 paysage, Diogène jette loin de lui la tasse qui lui servait à boire. *Brill*, 478 paysage. *C. Allori*, 479 l'adoration des bergers. *A. Breughel*, 480 une S^te^ Famille au milieu d'une guirlande de fleurs.

Galerie de Poccetti. Fresques par *Poccetti*. *Substermans*, 484 portrait d'homme. *Inconnu*, 482 S.t François. *Inconnu flamand*, 483 l'adoration de la Vierge. *M. Vecellio*, 484 la Vierge de la miséricorde. *Ecole de Substermans*, 485 portrait d'homme. *Puligo*, 486 S^te^ Fa-

Google

mille, *D. Dossi*, 487 le repos en Egypte. *A. Tiarini*, 488 Adam et Eve pleurant sur le corps d'Abel. *Rimmaldi*, 489 martyre de S.te Cecile. *Guercino*, 490 S.t Sébastien. *Inconnu allemand*, 491 portrait d'homme. *Ales Allori*, 492 le cardinal Ferdinand de Médicis. *Ecole vénitienne*, 493 portrait d'homme. *Tiziano*, 494 portrait d'homme; 495 portrait de Thomas Mosti. *A. Pozzo*, 496 Pierre Pinamonti jésuite *Inconnu*, 497 portrait d'homme. Les petits portraits sont la suite de ceux qu' on voit dans le corridor des colonnes. Le buste de Jupiter, copie d'après une sculpture *grecque*. Le buste de Napoléon I, par *Canova*.

ACADÉMIE DES BEAUX ARTS.

(Place S.t Marc, ouverte de 9 h. à 3 h.) Elle doit sa première origine à une société d'artistes en 1350, mais on peut considérer comme son principal fondateur, le grand-duc Pierre Leopold (1784). Outre une belle galerie, elle possède encore des ecoles de dessin, de peinture, d'architecture, de musique, de déclamation, etc. Le portail est de *Paoletti*. Dans le vestibule on voit quatre bas-reliefs de *L. della Robbia*. Dans la cour, des bas-reliefs des frères et des neveux de *della Robbia*. Les modeles originaux des deux groupes de *Gian Bologna*, l' enlèvement des Sabines et la vertu qui triomphe du vice. S.t Mathieu statue ébauchée par *Michel-Ange*.

Salle des grands tableaux. *Manière grecque*, 1 S.te M. Madeleine *Cimabue*, 2 la Vierge et l'Enfant, des anges et des prophètes. *Buffalmacco*, 3 S.te Humilité de Faenza. *Giotto*, 4 à 13 dix sujets de la vie de S.t François. *Inconnu du XIV.e siec*, 14 triptyque. *Giotto*, 15 la Vierge et des Saints. *Giov. da Milano*, 16 le Christ mort (1365). *Amb. Lorenzetti*, 17 présentation au temple. *Giotto*, 18 à 29 petits sujets de la vie de J. C. *D. Lorenzo monaco*, 20 l' Annonciation et quatre Saints *Tad-*

deo Gaddi, 31 J. C. depose dans le sépulcre. *Gentile da Fabriano*, 32 l'adoration des Mages (1423). *Agn. Gaddi*, 33 la Vierge, Anges et Saints. *B. Angelico*, 34 descente de croix (œuvre très-remarq.), 35 triptyque, au milieu, le couronnement de la Vierge, par *Lorenzo di Niccolo*; à dr. S.t Pierre et d'autres saints, par *Niccolò di Pietro*, à g. quatre saints, par *Spinello Aretino Masaccio*, 36 la Vierge, S.te Anne et des anges. *And. del Castagno*, 37 S.te M. Madeleine. *And. del Castagno* (?), 38 S.t Jerôme. *And del Castagno*, 39 S.t Jean Baptiste. *Fra Fil. Lippi*, 40 Madone et des saints; 41 couronnement de la Vierge; 42 peinture du gradin. *Verrocchio*, 43 baptême de J. C. (le premier ange à g. fut peint par *L. da Vinci*, son élève). *Fra Fil. Lippi* (?), 44 S.t Jérôme. *Cos. Rosselli*, 45 plusieurs saints. *Botticelli*, 46 la Vierge et des Saints, 47 couronnement de la Vierge. *F. Pesellino*, 48 gradin avec trois sujets: naissance de J. C., martyre des S.ts Côme et Damien, S.t Antoine de Padoue. *Botticelli*, 49 dégré d'autel avec cinq histoires. *D. Ghirlandajo*, 50 la Nativité de J. C. *L. di Credi*, 51 même sujet. *Botticelli*, 52 la Vierge, S.t Jean et des saints. *Perugino*, 53 J. C. dans le jardin des oliviers. *L. Signorelli*, 54 la Vierge et des saints. *Perugino*, 55 l'Assomption (1500); 56 Jésus sur la croix. 57 descente de croix (la partie supérieure est de *Filippino Lippi*, la partie inférieure de *Perugino*). *Perugino*, 58 le Christ mort sur les genoux de sa Mère. *And. del Sarto*, 59 quatre saints, 60 la Vierge et Saints; 61 fresque repres. une Pieté; 62 deux anges; 63 un dégré d'autel. *Fra Bartolommeo*, 64 deux Madones, à fresque; 65 la Vierge et des saints, 66 apparition de la Vierge à S.t Bernard. *Raffaellino del Garbo*, 67 la Résurrection, derrière ce tabl. une fresque d'*A. del Sarto*. *Fra Paolino da Pistoja*, 68 une Pieté (dessinée par Fra Bartolommeo)? *Fra Bartolommeo*, 69 S.t Vincent Ferreri. *M. Albertinelli*, 70 S.te Trinité. *Fra Paolino da Pistoja*, 71 la Vierge donnant sa ceinture à S.t Thomas. *M. Alberti-*

nelli, 72 la Vierge et quatre saints; 73 l'Annonciation. *Suor Plautilla Nelli*, 74 les Maries et des saints pleurant sur le corps du Christ. *F. Granacci*, 75 une Madone. *M. di R. Ghirlandajo* (?), 76 la Vierge et des saints. *Pontormo*, 77 la S^te Cène a Emmaüs. *Fra Bartolommeo*, 78 cinq saints. *Inconnu*, 79 portrait de Michel-Ange, en bronze. *Gio. A. Soghani* (?), 80 Madone. *Brina*, 81 l'adoration des Mages. *Fra Bartolommeo*, 82 cinq portraits. *Vasari*, 83 la vision du comte Hugues, 84 la nativité de la Vierge. *Mich. di R. Ghirlandajo*, 85 Madone. *G. A. Soghani*, 86 la Vierge et S^t Thomas. *Brina*, 87 S.te Famille. *Bronzino*, 88 Côme de Médicis; 89 portrait de Laudomie de Medicis. *Mich. di R. Ghirlandajo*, 90 les dix mille martyrs. *Vasari*, 91 Abraham. *Bronzino*, 92 les Maries et des saints pleurant sur le corps de J. C. *Ales. Allori*, 93 l'Annonciation. *Bronzino*, 94 S.^t Bonaventure *And. Sguazzella*, 95 la Vierge, S.^t Jean et S.te Anne. *Ligozzi*, 96 l'adoration des Mages. *Fr. Poppi*, 97 l'elevation de la croix. *Santi di Tito*, 98 J. C. à Jerusalem. *C. Dolci*, 99 le Père Eternel. *Santi di Tito*, 100 une Piete. *Poccetti*, 101 la naissance de J. C. *Bronzino*, 102 Jésus mort, la Vierge et la Madeleine. *M. Rosselli*, 103 l'adoration des Rois. *D. Passignano*, 104 S.^t André, 105 S.^t Pierre, 106 l'Assomption. *Iac. d' Empoli*, 107 la vocation de S.^t Mathieu. *M. Rosselli* (?), 108 S.^t Eloi. *Inconnu*, 109 portrait de Nicolas Acciajoli. *Aur. Lomi*, 110 Jesus mort. *F. Boschi*, 111 S.^t Pierre et S.^t Paul conduits au martyre. *Cigoli*, 112 J. C. délivrant S.^t Pierre de la tempête; 113 S.^t François. *G. Biliverti*, 114 Susanne. *Cigoli*, 115 S.^t François qui reçoit les stigmates. *Curradi*, 116 miracle de S.^t Eustache. *M. Rosselli*, 117 baptême de Constantin; 118 Tobie (copie); 119 Madone. *L. Lippi*, 120 Sophronie et Olinthe. *Vignali*, 121 J. C. et S.te Catherine. *And. Sacchi*, 122 S^te Marie Madeleine *Calabrese*, 123 S.^t Jean Evangeliste *A. Veracini*, 124 la mort d' Abel.

Salle des tableaux anciens. *Ugolino da Siena*, 1 le couronnement de la Vierge. *A. Baldovinetti*, 2 S.te Trinité. *Inconnu du XV.e siéc.*, 3 le Pere Eternel; 4 le couronnement de la Vierge. *Inconnu du XIV.e siéc.*, 5 triptyque, au milieu la presentation, aux côtes, S.t Jean Baptiste et S.t Benoit. *Attribué à L. Signorelli*, 6 le Christ sur le croix. *Neri di Bicci*, 7 l'Annonciation, S.t Jérôme et S.t François. *Inconnu du XIII.e siéc.*, 8 un arbre de la croix. *Inconnu du XIV.e siéc.*, 9 tabl. en trois divisions, au milieu la Vierge, aux côtés, quatre saints. *Inconnu du XV.e siec.*, 10 la Vierge et des saints *Fr. Francia* (?), 11 la Vierge, S.t François et S.t Antoine *Neri di Bicci*, 12 le couronnement de la Vierge *Ecole de Perugino* (*XVI.e* siec.), 13 la Vierge sur le trône, S.t Michel et S.t Sebastien. *Inconnu du XV.e siec.*, 14 triptyque, au milieu la Trinité. *Pacino di Buonaguida* (1310), 15 tableau à pyramide. *Attribué à G. Pacchiarotto*, 16 la Visitation et plusieurs saints. *D. Ghirlandajo*, 17 la Vierge et l'Enfant Jesus *Inconnu du XIV.e siéc.*, 18 triptyque, au milieu l'Assomption. *B. Angelico*, 19 la Vierge et Saints, 20 la Vierge sur le trône. *Bicci di Lorenzo*, 21 même sujet. *B. Angelico*, 22 la Vierge et plusieurs Saints. *Inconnu du XV.e siéc.*, 23 la Vierge et des saints. *S. Botticelli*, 24 allégorie du printemps. *Inconnu du XV.e siéc.*, 25 J. C. entre les deux larrons. *Neri di Bicci* (1464), 26 l'Annonciation. *Inconnu du XVI.e siéc.*, 27 dégré d'autel avec neuf demi-figures. *Simone da Bologna*, A la naissance de J. C. *Margaritone d'Arezzo*, B S.t François *Inconnu du XV.e siéc.*, C. la Vierge qui adore l'Enfant. *B. Berlinghieri*, 28 tabl. en deux parties *Inconnu du XIV.e siec.*, 29 S.t Bernard. *Inconnu du XV.e siéc.*, 30 J. C. dans les bras du Pere; 31 la Vierge et des saints. *Neri di Bicci* (1459), 32 l'Annonciation. *Inconnu* (1404), 33 tabl. à trois divisions. *Ecole florentine du XV.e siec.*, 34 mariage de Boccace Adimari avec Louise Ricasoli, (costumes du 1420). *Spinello Aretino* (1391), 35 tabl. en trois parties. *Antonio*

del Cerajolo, 36 J. C. sur la croix *Inconnu du XV.e siec.*, 37 S.t Vincent Ferreri; 38 même sujet; 39 S.t Laurent. *Inconnu* (1365), 40 triptyque, au milieu J. C. mort dans les bras de son Père, aux côtes S.t Romuald et S.t Andre. *Neri di Bicci*, 41 Madone et saints; 42 l'Annonciation *Cimabue* (?), 43 la Vierge sur un trône *Inconnu du XV.e siec.*, 44 S.t Bernardin de Sienna. *Neri di Bicci*, 45 la Vierge et plusieurs saints. *Inconnu du XV.e siec.*, 46 S.t Blaise. *Inconnu du XIV.e siec.*, 47 la Vierge et des saints. *S. Botticelli* (?), 48 l'archange Raphaël et Tobie *Inconnu du XIV.e siec.*, 49 la Vierge et plusieurs saints; 50 S.te Catherine; 51 S.t Caïus pape et martyr. *Inconnu du XV.e siec.*, 52 Tobie et trois archanges. *Inconnu du XIV.e siec.*, 53 S.te Cathérine *P. Cavallini* (?), 54 triptyque, l'Annonciation et plusieurs saints *Neri di Bicci*, 55 le Christ crucifié. *Inconnu du XIV.e siec.*, 56 même sujet, 57 S.te M. Madeleine communiée par un ange. *Inconnu du XV.e siec.*, 58 tabl. en trois parties, au milieu l'Ascension. *Inconnu du XIV.e siec.*, 59 la Vierge et des saints. *L. Lippi*, 60 la Vierge et deux anges.

Salle des petits tableaux. *L. Signorelli*, 1 degré d'autel, faits de la vie de J. C. *Neri di Bicci*, 2 degré, déposition au tombeau. *Giotto* (?), 3 l'Annonciation et l'Ascension. *Pucci di Simone* (flor XIV.e siec.), 4 tabl. pyramidale en cinq parties, au milieu la Vierge, aux côtes des saints. *Inconnu du XV.e siec.*, 5 la Vierge couvrant de son manteau des religieuses. *Inconnu du XIV.e siec.*, 6 une Madone et des saints; 7 S.t Jean Baptiste. *B. Angelico*, 8 S.t Côme et S.t Damien. *Granacci* (?), 9 trois anges. *Inconnu du XIV.e siec.*, 10 la S.te Vierge et des saints. *B. Angelico*, 11 la vie de J. C. en 18 compartiments. *Fra Fil. Lippi*, 12 la Vierge qui adore son Fils, et des saints. *L. di Credi*, 13 Nativité de J. C. *Inconnu du XIV.e siec.*, 14 la Vierge et l'Enfant Jesus adoré des anges. *Granacci* (?), 15 trois anges. *B. Angelico*, 16 les funerailles des S.ts Côme et Damien. *Inconnu du XVI.e*

siéc., 47 l'Annonciation. *Perugino*, 48 deux portraits. *B. Angelico*, 49 histoires de la vie des S.te Côme et Damien, 20 Notre Dame et l'Enfant Jésus, au dessus la S.te Trinité. *Inconnu du XVI.e siec.*, 49 l'arch. Gabriel, un prophète et un saint. *Granacci*, 22 la vie et le martyre de S.te Apollonie. *Inconnu du XIV.e siec.*, 23 S.t Paul. *B. Angelico*, 24 vie de J. C. *S. Botticelli* (?), 25 Tobie et des archanges *Fra Fil Lippi*, 26 la Vierge adorant son Fils. C. *Dolci*, 27 portrait de B. Angelico. *Fra Bartolommeo*, 28 portrait de Savonarole. *Granacci*, 29 martyre de S.te Apollonie. *Inconnu du XIV.e siéc.*, 30 un docteur de l'église; 31 S.t Matbieu *Inconnu du XV.e siéc.*, 32 le couronnement de Marie. *Inconnu du XIV.e siéc.*, 33 tabl. en trois parties, 34 S.t Jean Evangéliste; 35 S.t Augustin *B. Angelico*, 36 couronnement de la Vierge, 37 le Christ sur la croix; 38 tabl. en deux parties, une piéte et une adoration des Mages. *S. Botticelli*, 39 S.t Augustin *B. Angelico*, 40 J. C. porté au sépulcre, 41 le jugement dernier (tabl. remarq.). *S Botticelli*, 42 deux tabl., Herodiade, et J. C. qui sort du tombeau. *Neri di Bicci*, 43 le couronnement de la Vierge *Inconnu du XIV.e siéc*, 44 la Madone sur un trône. *Inconnu du XV.e siéc.*, 45 la S.te Trinité. *Giottino* (? 1343), 46 le crucifiement. *Fra Fil Lippi*, 47 l'Annonciation, 48 S.t Jean Baptiste et l'arch. Gabriel. *B. Angelico*, 49 S.t Thomas avec ses disciples, 50 Albert le grand disputant sur la théologie. *D. Lorenzo Monaco*, 51 degré avec S.t Onofre et S.t Martin. *Inconnu du XIV.e siéc*, 52 J. C. sur la croix. *Bernardo da Firenze*, 53 la Vierge et l'Enfant. *Pollajolo* (?), 54 S.t Augustin. *Giottino* (?), 55 J. C. sur la croix. *Giotto* (?), 56 triptyque, au milieu le crucifiement, aux côtes l'Annonciation. *Inconnu du XIV.e siéc.*, 57 la Vierge et quatre saints. *Ecole de Giotto*, 58 le crucifiement. *Pollajolo* (?), 59 S.te Monique. *Amb. Lorenzetti di Siena*, 60 S.t Nicolas de Bari. *Inconnu du XV.e siec.*, 61 S.t Jérôme; 62 Noé et David, 63 Moïse et Abraham. *Aug. Gaddi* (?), 64 triptyque, au milieu, naissance de J. C., a dr. S.t François,

à g. S.t Paul. *Inconnu du XV.e siéc.*, 65 J. C. mis au tombeau. *Amb. Lorenzetti*, 66 tabl en deux parties. *Inconnu du XV.e siéc.*, 67 S.t François. *Inconnu du XIV.e siéc.*, 68 le couronnement de Marie. *S. Botticelli*, 69 S.t André. *Inconnu du XIV.e siec.*, 70 S.t Laurent, 71 S.t Pierre. *Ecole Bisantine*, 72 S.t Jean Baptiste

Salle des cartons. *Fra Bartolommeo*, 1 S.t Pierre. *D'après Raphaël*, 2 la Vierge dite de la chatte. *B. Poccetti*, 3 trois figures. *Fra Bartolommeo*, 4 S.t Paul. *Attribué à Raphaël*, 5 Madone. *Correggio*, 6 une tête de la Vierge. *Baroccio*, 7 la Vierge et l'Enfant Jesus, 8 apparition de J. C. aux Maries *Fra Bartolommeo*, 9 S.te M. Madeleine, 10 S.t Jerôme et une sainte; 11 S.te Cathérine. *B. Poccetti*, 12 quatre figures de femme. *Inconnu du XVI.e siéc.*, 13 le B. Constantin de Fabriano, 14 le B. Antoine de Turin; 15 le B. Laurent de Ripafratta, 16 le B. Jean Dominici cardinal *D'après A. del Sarto*, 17 Madone. *Fra Bartolommeo*, 18 la Vierge, S.t Joseph et l'Enfant Jesus *Bronzino*, 19 la descente de J. C. aux limbes. *Baroccio*, 20 la Visitation. *Attribué à Raphaël*, 21 la Vierge soulevant un voile qui couvre l'Enfant Jesus. *Fra Bartolommeo*, 22 S.t Dominique. *C. Cignani*, 23 des anges et des seraphins *L. di Credi*, 24 la Vierge et l'Enfant. Cette academie possède aussi une quantité de peintures modernes formée de tableaux des concours triennaux, et de ceux envoyes par les pensionnaires à Rome

Le Cloître dello Scalzo *(Rue Cavour)*, dependant de l'Académie, possède des fresques d'*And del Sarto*. Pour le visiter il faut s'adresser au concierge de l'Academie des Beaux Arts. Ces peintures sont malheureusement très-endommagees par l'humidite des murailles. En voici la description: *A. del Sarto*, 1 la Foi, 2 l'ange annonce a Zacharie sa posterite; 3 le visitation, 4 la naissance de S.t Jean Baptiste *Franciabigio*, 5 S.t Jean qui reçoit la bénediction de son père avant de partir pour le désert, 6 la Vierge, l'Enfant Jesus, S. Joseph et S.t Jean. *A.*

del Sarto, 7 Baptême de J. C.; 8 la Charité; 9 la Justice; 10 S.t Jean qui prêche; 11 S.t Jean baptisant, 12 S.t Jean conduit devant Hérode; 13 danse d'Herodiade; 14 la décollation de S.t Jean, 15 la tête de S.t Jean présentée a Herodiade, 16 l'Espérance. La frise est peinte par *André* et par *Franciabigio*.

GALERIE BUONARROTI

(Rue Ghibellina, ouverte le Lundi et le Jeudi de 9 h. a 5 h.). Michel-Ange Buonarroti descendant du grand artiste du même nom, recueilli, en honneur de son aïeul, une collection d'objets d'art, que le dernier de cette famille, le chev. Côme Buonarroti, laissa sous la tutele de la ville.

Première salle. Antiquités Etrusques, Grecques et Romaines. Des statues, des bas-reliefs, des faïences et des armes. *L. della Robbia*, 6 une canephore; 7 S.t Jerôme, 8 la Vierge et l'Enfant Jesus. *A. Ferrucci*, 10 Cupidon

Galerie. *A. Fontebuoni*, 37 Michel-Ange se presentant a Jules II. *G. Bilivert*i, 38 Michel-Ange qui refuse de se rendre à Constantinople où on l'avait invité. *J. da Empoli*, 39 Michel-Ange presentant à Léon X les dessins pour la façade de S.t Laurent de Florence. *M. Rosselli*, 40 Michel-Ange dirigeant les fortifications de Florence. *V. Marucelli*, 41 l'arrivée de Michel-Ange a Venise. *F. Tarchiani*, 42 Paul III dans l'atelier de Michel-Ange. *F. Boschi*, 43 Michel-Ange montrant un modèle à Jules III. *D. Passignano*, 44 Michel-Ange qui présente à Paul IV le modele pour la coupole de S.t Pierre. *C. Allori*, 45 Michel-Ange dans l'attitude de composer des vers. *C. Gamberucci*, 46 Michel-Ange visite par François de Médicis. *J. Vignali*, 47 Michel-Ange refusant aux envoyés de Jules II de retourner a Rome; 48 Michel-Ange

en la présence de Charles V. *M. Rosselli*, 49 le retour de Michel-Ange a Florence. *F. Furini*, 50 la mère de Michel-Ange qui tombe de cheval; 51 la mort de Michel-Ange. *M. Rosselli*, 52 Michel-Ange ecrivant, à g. la Prudence *F. Furini*, 53 Michel-Ange renvoie l'argent que lui avait envoyé Paul III pour prix du modèle de l'église de S.t Pierre; 54 Michel-Ange et des gentilshommes Florentins. *Attribué à Michel-Ange*, 55 la Vierge et des saints. *Michel-Ange*, 56 demi-relief repres. le guerre des Centaures avec les Lapithes *A. Novelli*, 57 statue de Michel-Ange (1620), *D. Pieratti*, 58 statue, la vie contemplative, 59 statue, la vie active

Le plafond est decoré des 45 histoires suivantes: *A. Ciampelli*, les funérailles de Michel-Ange *N. Ferrucci*, les peintres, les sculpteurs et les architectes qui etudient les œuvres de Michel-Ange. *S Coccapani*, Michel-Ange couronne par les arts et par la poesie *F. Curradi*, la renommée qui éleve Michel-Ange jusqu' à l'immortalite. *Tib. di Santi di Tito*, Leonard Buonarroti fait construire le mausolée de son oncle, dans l'église de S.te Croix *G. B. Brazzè*, figure symbolique de l'honneur. *D. Pughani*, figure symbolique de la moderation. *Gio. da S. Giovanni*, deux enfants ailés qui soutiennent quatre guirlondes, symbole des vertus de Michel-Ange. *Z. Rosi*, figure symbolique de l'etude. *A. Gentileschi*, figure symbolique de l'inclination *F. Bianchi*, figure symbolique du genie. *G. Buratti*, figure symbolique de la tolérance. *Gio da S. Giovanni*, d'autres enfants ailés. *J. Vignali*, le genie de la peinture. *G. B. Gudoni*, la pieté chretienne.

Salle des histoires de famille. Au plafond, Dieu le Père, par *J. Vignali*. Les armes de la famille Buonarroti et de ses parents. *B. del Bianco*, 60 portraits de Michel-Ange le vieux et de Ludovic son père; de Cassandre Ridolfi et de Leonard Buonarroti, parents de Michel-Ange le jeune. *D. Pughani*, 61 Buonarroto de Simon, en compagnie des 44 di *Balia*, assiste a la renon-

ciation du Duc d'Athènes. *B. del Bianco*, 62 quatre portraits de la famille Buonarroti; 63 un autre portrait de la famille *D Pugliani*, 64 Léonard Buonarroti *B. del Bianco*, 65 Buonarroto de Simon *P. da Certona*, 66 Buonarroto de Ludovic *B. del Biance*, 67 François Buonarroti chevalier de Malte, et fra Antoine de Paula grand-maître de cet ordre; 68 Gismond de Ludovic Buonarroti; 69 les frères Dominicains, Benett et Léonard Buonarroti. *G. Finelli*, 70 buste de Michel-Ange le jeune. *J. Pontormo*, 71 portrait de femme (celui-ci est dans le petit bureau.)

Chapelle. Les fresques de la voûte sont de *M. A. Cinganelli Inconnu*, 72-73 dans les dix compartiments des parois, les Saints et Bienheureux de Florence. *A. Cesteli*, 74 buste de Rose Grant Vendramin, femme de Côme Buonarroti. *Attribué à Michel-Ange*, 75 ébauche en plâtre, descente de croix; 76 bas-relief en marbre, la Vierge et l'Enfant. *Attribué à Gian Bologna*, 77 fonte en bronze du N.° 76. *B. Calenzuoli*, 78 la Vierge et l'Enfant Jesus, (ouvrage en bois, d'après P. da Certona) 79 Ecrin avec une S.te Agathe peinte sur soie. *A. Costoli*, 80 buste du chev. Côme Buonarroti. 81 Petit coffre du XVI.e siècle. *Gian Bologna*, 82 buste de Michel-Ange. *U. Cambi*, 83 bénitier.

Etude. Plusieurs portraits d'Italiens et de Florentins célèbres peints par *M. Rosselli* et *Cacco Bravo*. Des modèles en cire et en plâtre.

Salle des tableaux et des dessins. *C. Allori*, 90 vocation du bienheureux Manette de l'Antella. *Inconnu flor. du XVI.e siècle*, 91 J. C. sur la croix. *Inconnu vénit. du XVI.e siècle*, 92 la mort de Lucrèce. *A. Comodi*, 93 son portrait. *Inconnu français*, 94 la Vierge et l'Enfant Jesus. *G. Bugiardini* (?), 95 portrait de Michel-Ange. *Cigoli*, 96 un miracle de S.t Antoine. *M. Venusti*, 97 portrait de Michel-Ange. *Attribué à G. Reni*, 98 S.t Paul. *Attribué à C. Allori*, 99 portrait de Michel-Ange le jeune. *F. Peselino*, 100 trois histoires de S.t Nicolas de Bari.

Inconnu flor. du XVI.e siècle, 101 tête d'un vieillard, 102 portrait de Sestilie Buonarroti; 103 un vieillard; 104 portrait d'une jenne femme. *C. Allori*, 105 trois neveux de Michel-Ange le jeune. *Inconnu flor. du XVI.e siècle*, 106 Buonarroto fils de Leonard Buonarroti. *F. Curradi*, 107 la Madeleine. *P. Uccello*, 108 Narcisse à la fontaine. *F. Curradi*, 109 S.t Jean Evangeliste. Cette galerie possede aussi des manuscrits autographes de Michel-Ange, et des dessins et des esquisses originaux du grand artiste

GALERIE DES OUVRAGES EN MOSAÏQUE.

(Rue degli Alfani). On peut y voir les differentes qualités de *pietre dure* dont on se sert pour la fabrication des mosaïques de Florence, ainsi que plusieurs ouvrages unis et en bas-relief.

MUSÉE ÉGYPTIEN

(Rue Faenza) Cette riche collection d'Antiquités egyptiennes fut formée par *Rosellini* pendant l'expédition Franco-Toscane en Egypte (1828-29). On voit dans le vestibule un tableau représentant les membres de l'expédition peint par *Angelelli* qui en faisait partie. Les objets sont distribues dans deux salles.

Première Salle. Des Sarcophages, un grand nombre de Stèles et de Momies. Le Monolite de granit gris, appartenait au temple d'Isis. Statue de Pharaon en granit noir, trouvee dans les environs de Thèbes. Dans les armoires il y a des Vases funèbres et d'autres destinés à des usages domestiques; des instruments, des peintures, des fragments, des animaux embaumés, des masques, des objets d'habillement, etc.

Seconde Salle. Images de divinités égyptiennes en bronze, en pierre, en bois et en terre. Des animaux

symboliques, des emblèmes, des ornements divers, etc. Dans le corridor se trouvent des ecriturea égyptiennes en papyrus et en toile. Au bout du corridor on trouve la salle où est le fameux

Cenacle retrouve en 1845 et *attribué à Raphaël*, fresque d'un grand mérite.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE

(Rue Romana, près du palais Pitti). Ce musee fut fondé par Pierre Léopold et enrichi par ses successeurs. Il contient de riches collections des trois règnes de la nature, des ouvrages en cire, un cabinet de physique, un observatoire et un jardin botanique. Il s'est enrichi, il y a quelques annees de la bibliotheque botanique et des collections que le botaniste anglais *Webb*, mort à Paris, laissa au beritage à cet établissement.

Le règne mineral possède une riche collection d'échantillons minéralogiques de différents pays. Le règne animal occupe plusieurs sallea et contient de riches collections

Douze chambres sont occupées par les préparations anatomiques en cire, dues au célèbre *Clement Susini* et à ses successeurs *Calenzuoli père et fils* et *Calamaj*. Cette collection est la plus interessante du musée. En sortant de la dernière chambre, on passe dans une autre, où l'on voit des produits de l'industrie des sauvages de l'Océanie et deux pieces d'anatomie en bois qui se démontent, par *Fontana*. Puis on passe dans un petit cabinet, dit des cirea anciennes, où l'on conserve de beaux ouvrages repres dea acènes de la peste, par *Michel Zumbo*, artiste sicilien au service de Côme III.

La Tribune de Galilée fut ouverte à l'occasion de la troisième reunion scientifique de l'Italie en 1841. On y voit les fresques suivantes: la célèbre Volta au congrès des savants d'Europe à Paris, par *Nicolas Cianfa-*

Digitized by Google

nelli. Une expérience physique de l' Académie du Cimento, par *Gaspard Martellini*. Galilee après la perte de la vue, par *Louis Sabatelli*. Galilée qui présente son télescope au Conseil des Dix et au Doge de Venise, par le *même*. Galilee observant les oscillations de la lampe dans la Cathedrale de Pise, par le *même*. La première expérience sur l'attraction, par *Joseph Bezzuoli*. Léonard de Vinci et le moine Luc Paciolo présentent à Ludovic le More, de nouveaux modèles de machines pour l'architecture par *Nicolas Cianfanelli*. Peintures du plafond. la Nature, la Physique, la Vérité et la Persevérance, par les *fils de L. Sabatelli*; l' Astronomie et la Philosophie, par *L. Sabatelli*. La statue de Galilee, sculptee par *A. Costoli*. Les autres sculptures, par *Pampaloni, Santarelli, Fantacchiotti*, etc. Dans les niches aux côtes de la statue de Galilee se conservent: ses instruments de physique, ceux de l' academie du Cimento, etc.; un doigt (l' index) de Galilee detache de son corps quand on le transporta dans l' eglise de S.te Croix.

MUSÉE NATIONAL

(Palais du Prétoire). Il a été institue en 1865. On y trouve la collection des bronzes modernes dont nous citerons. le Mercure, ouvrage merveilleux de *Gian Bologna*. Le sacrifice d' Abraham, deux bas-reliefs presentés au concours pour les portes du Baptistère, par *Ghiberti* et *Brunelleschi*. Une statue couchee, par *L. Vecchietta*. Le David, par *Donatello*. Un genie symbolique attribue à *Donatello*. David, par *Verrocchio*. Buste de Côme I, par *B. Cellini*. Junon, Venus, Vulcain, Apollon, Tethys et Mércure, par *G. Bologna*. La mort de S.t Joseph, S.t François Xavier et S.te Therèse, par *Soldani*. Une statue anatomique, par *Cigoli*. Un petit chien, par *Cellini*. Et plusieurs autres objets remarquables.

On y voit une belle collection de faïences des fabriques d'Urbino et de Gubbio du XVI.e et XVII.e siècle qui appartenait à la maison della Rovere. La collection des ivoires qui était auparavant au palais Pitti.

Ce musée est riche en antiquités de plusieurs genres et de différentes époques.

Galeries Particulières.

Galerie Cappani. *(Rue S. Sebastiano).* Dans cinq salles sont disposés les tableaux de cette galerie, peints par *Santi di Tito*, *G. Dolci*, *Passignano*, *Maratta*, *G. Reni*, *Franciabigio*, *Guercino*, *Allori*, *Borgognone*, *S. Rosa*, *Morone*, *Lanfranco*, *Sabatelli*, *Bezzuoli*, etc.

Galerie Carsini. *(Lungarno Corsini).* Dix salles forment cette riche collection composée de tableaux des maîtres les plus célèbres, parmi lesquels: *Rubens*, *Giorgione*, *L. Giordano*, *And. del Sarto*, *Guido Reni*, *Salv. Rosa*, *Bronzino*, *Tiziano*, *Volterrano*, *G. Dolci*, *Palma le vieux*, *Fra Bartolommeo*, *Raphaël*, *D. Ghirlandajo*, etc.

Galerie Hartelli. *(Rue della Forca).* Tableaux de *S. Rosa*, *Guido Reni*, *G. Romano*, *And. del Sarto*, *G. Dolci*, *A. Garacci*, *Albano*, etc. Des sculptures de *Donatello*.

Galerie Strazzi. *(Rue Tornabuoni).* Peintures d'*Allori*, *Pontormo*, *Parmigianino*, *Gigoli*, *Albano*, *Correggio*, etc.

Presque tous les palais des nobles familles de Florence, possèdent des tableaux de *bons auteurs*.

Bibliothèques.

Florence donna la premier exemple en Italie des bibliothèques publiques.

Bibliothèque Laurenziana. (*Cloître de S.t Laurent, ouverte de 9 h. a 4 h.*). La Salle et le vestibule furent commencés en 1524 sur le dessin de *Michel-Ange*, et ensuite achevés par *Vasari*. La rotonde, unie à la bibliothèque fut terminée en 1841 avec les dessins de *Poccianti*. Les dessins des fénêtres sont de *Giovanni da Udine*.

La première existence de cette bibliothèque est due à Côme l'ancien et à Laurent de Medicis. Ensuite elle s'est enrichie de plusieurs bibliothèques particulières, et entre autres, de tous les autographes d'Alfieri. Il y a 9000 manuscrits. Parmi les livres les plus précieux, on y admire les premières *Bibles* imprimées, et le beau *Lucien* de Florence avec miniatures. Parmi les manuscrits les plus remarquables, il y a un *Virgile* du V.e siècle, le plus ancien manuscrit de cet auteur. Les *Pandectes* du VI.e ou VII.e siècle emportées d'Amalfi en 1135 par les Pisans. Deux manuscrits de Tacite, l'un du VIII.e ou IX.e siècle copié sur un manuscrit de l'an 395; l'autre du X.e siècle, provenant d'un couvent de Westphalie. Le *Décaméron*, de Boccace de 1384. Un *Quint Curce* du X.e siècle. Les lettres de Cicéron, *ad familiares*, copiées par Pétrarque. Un *Horace* du XII.e siècle provenant de la bibliothèque de Pétrarque avec des lettres de ce dernier. *Terence* collationné par Politien. Le celèbre manuscrit de *Longus*, avec la tache d'encre, qui a servi de texte à la verve mordante de P. L. Courier. Lettre du Dante, avec laquelle il réfuse, après cinq années d'exil, de retourner a Florence pour ne pas se soumettre à la condition, qui lui fut imposée, de demander pardon. Ecrits inédits de Ficino. Les actes du Concile tenu à Florence en 1439. Des miniatures. Un Evangile Syrien de l'an 586. Une Bible in-folio du milieu du VI.e siècle. Dans la *Canzoniere* se trouvent les portraits de Laure et de Pétrarque du XIV.e siècle.

Bibliothèque Nationale auparavant Magliabechiana *(sous le portique des Uffizi, ouverte de 9 h. à 4 h.)*

Antoine Magliabechi laissa en mourant (1714) sa bibliothèque de 30,000 volumes a la ville de Florence. C'est pourquoi on peut la considérer comme le fondateur de cette bibliotheque qui renferme à présent 170,000 volumes et 12,000 manuscrits principalement importants pour les derniers temps du moyen-âge et pour l'histoire litteraire moderne. On y dépose un exemplaire de toutes les œuvres qui se publient en Toscane. On cite comme raretés: deux *Bibles de Mayence*, de l'an 1462. La premier Homère imprimé, Florence 1488, avec miniatures. *Cicero ad familiares*, le premier livre imprime a Venise en 1469. Le Dante de Landino, Florence 1484, avec miniatures. Anthologie de Lascari, Florence 1494, avec peintures imitant les camées

Bibliothèque Marucelliana (*Rue Cavour, ouverte le Lundi, le Mercredi et le Vendredi de 9 h. a 2 h.*) L'abbe François Marucelli (mort en 1713) en fut le fondateur. Il en fit le catalogue en 142 vol. sous le titre de *Mare Magnum*. Elle possede environ 70,000 volumes.

Bibliothèque Riccardiana (*Rue Cavour, palais Riccardi*). Elle fut fondee au XVI.e siècle par Riccarde Romolo Riccardi. Contient anviron 30,000 volumes et 4000 manuscrits, qui se composent de 3000 codes d'auteurs italiens, 700 codes latins, 400 grecs et hebraiques et 200 volumes d'opuscules tres-rares. Raretes: histoire naturelle de Pline, du IX.e ou X.e siècle. Manuscrit en français de l'histoire do Venise jusqu'en 1275 par *Martin de Canale*. Histoire de Florence, autographe de Macchiavelli. Voyage de frą Oderigo de Friuli en Orient, en 1318, etc.

Bibliothèque Palatine (*Palais Pitti, il faut une permission pour la visiter*) Ferdinand III est le fondateur de cette bibliotheque qui renferme 80.000 volumes et 2000 manuscrits. On y trouve tous les classiques grecs et latins. Parmi les manuscrits il y en a de Galilée, de

Macchiavelli, de Cellini, de Laurent le magnifique, etc.

Bibliothèque de l'Académie des Beaux Arts. *(Rue Ricasoli près la place S.t Marc).* Elle contient environ 9000 volumes des ouvrages les plus renommés de beaux arts, d'histoire et d'antiquités.

Bibliothèque de l'Hôpital de S. Maria Nuova *(Place de ce nom).* Composée d'ouvrages distingués de médicine et de manuscrits célèbres, parmi lesquels, l'histoire d'Italie de *Cresci* et celle de l'*Ammirato*.

Des bibliothèques particulières les plus remarquables sont: *Capponi*, Rue S. Sebastiano; *Martelli*, rue della Forca; *Riccardi-Vernaccia*, rue Pinti, etc.

Archive central de l'Etat.

(Portique des Uffizi, ouvert de 9 h. à 3 h.). Cet archive occupe 64 chambres et comprend l'*Archive diplomatique* fondé par Pierre Léopold en 1770 et qui contient les diplômes des monastères supprimés. Les diplômes en parchemin sont plus de 140,000. Le plus ancien est du 20 Septembre 716 et il est le second par son antiquité, parmi ceux qui existent en Italie. Il y a aussi des actes latins sur papyrus du VI.e et VII.e siècle. L'*Archive de la République* de Florence est formé d'environ 18,000 volumes, et contient tous les documents qui regardent le gouvernement et les magistratures de Florence jusqu'en 1530. L'*Archive de la Monarchie* est composé d'environ 142,000 volumes, parmi lesquels, 24,000 provenent des archives des couvents supprimés. Cet archive possède aussi une salla pour l'etuda, une bibliotheque d'ouvrages sur la Paléographie et la Diplomatie et une ecole de Paléographie.

Etablissements de bienfaisance.

Hôpital de S. Maria Nuova *(Place de ce nom).* C'est le plus ancien et le plus grand hôpital de Florence. Il fut fondé en 1288 par Folco Portinari, père de la Beatrice de Dante En 1574 *Buontalenti* l'agrandit et y ajouta la façade, sur laquelle on voit les bustes de Côme II par *Caccini*, Ferdinand II par *B. Cennini*, Côme III par *Marcellini*, Jean Gaston par *Montauti*. Les fresques sous le portique sont d'*Ant delle Pomarance*; l'Annonciation par *T. Zuccheri*. Dans l'intérieur de ce grand établissement qui peut contenir 1800 malades, se trouvent. la Samaritaine, par *Ales. Allori;* une Charité, fresque de *Gio. da S. Giovanni*. Il possède aussi un cabinet physiologique et un autre pathologique, une bibliothèque, etc. Cet hôpital est celèbre par l'enseignement supérieur de médicine, et par une école pratique de médicine et de chirurgie.

Hôpital de Bonifazia *(Rue S. Gallo).* Il fut fondé en 1387 par Boniface Lupi de Parme. A présent c'est l'hôpital des aliénés et des incurables.

Hôpital des Innocents *(Hospice des enfants trouvés, place SS. Annunziata).* Il est destiné aux enfants trouvés de Florence et de la province. On y reçoit en moyenne plus de 1400 enfants par an On y a ajouté un hôpital de maternité, une école d'acconchement et une salle pour la vaccination.

Hôpital de S.t Jean de Dieu *(Borgognissanti).* Ce couvent-hôpital fut fondé au XIV.e siècle.

Hôpital de S.te Lucie. *(Rue S. Gallo).* Il a été fondé en 1808, pour les maladies de la peau. On y trouve un bon établissement de bains.

Hôpital militaire *(Rue S. Gallo).*

Maison de travaille *(Pia casa di lavoro, rue de' Malcontenti)*. Ce grand asyle de pauvres possède des ateliers, où les enfants de l'établissement, qui sont toujours en grand nombre, reçoivent une instruction professionelle.

Notre ville possède encore plusieurs institutions philantropiques comme: l'*Hospice du Bigallo*, celui pour les *Orphelins de S.t Philippe Neri*, etc. Nous ne pouvons pas donner la description de tous, mais il faut dire quelques mots de la

Confrérie de la Misércorde *(Place du Dôme)*. Cette société philantropique fut institnée par *Pierre Borsi* en 1244. Sa mission est de soigner les malades et de porter à l'hôpital ceux qui ne peuvent pas rester à leur maison. Les frères de la misericorde recueillent aussi les blessés ou les morts hors de la maison. Une cloche les appelle dans les cas de besoin à toute heure du jour ou de la nuit. L'étranger ne peut voir sans étonnement ce groupe d'hommes habillés de noir avec un capuchon qui leur couvre le visage, emporter un malade ou un mort, avec le seul interêt de pratiquer la charité et de soulager quelque malheureux.

Promenades.

Jardin de Boboli *(attenant au palais Pitti, ouvert le Jeudi et le Dimanche)*. C'est un des plus beaux jardins d'Italie. Le dessin en est attribue à *Tribolo*, et à *Buontalenti*. En y entrant par la porte à gauche du palais on voit en face une belle grotte, les deux statues laterales, Apollon et Cérès, sont de *Bandinelli*. Derrière le palais il y a un bel amphitheatre. En montant le sommet de la colline en face du palais on trouve la statue de l'Abondance commencee par *Gian Bologna* et achevée par *Tacca* et *Salvini*. Du haut de ce sommet on jouit d'une belle vue de la ville. Une grande allée conduit en

descendant jusqu'au bassin de la petite île, toute pleine de plantes et dont le milieu est occupé par la statue de l'Océan, par *Gian Bologna*. Beaucoup de statues ornent ce jardin délicieux, dont quelques-unes ont aussi du mérite.

Les Cascine. Cette magnifique promenade, qui s'étend le long de la droite de l'Arno, est pour Florence ce que sont le Bois de Boulogne pour Paris, et l'Hyde-Parck pour Londres. Ses grandes allées bordées par des arbres de haute futaie, conduisent à une grande place qui en forme le centre, et où le Dimanche se fait entendre la musique militaire. C'est la promenade la plus fréquentée de la ville, tant par les piétons, que par les voitures. Un grand pré à droite des allées sert aux courses de chevaux et aux exercices militaires. Sur la place centrale il y a le tir national.

Le Parterre. C'est un petit jardin public près l'ancienne porte S. Gallo.

Environs

Pour jouir d'une belle vue, il faut aller à *Bellosguardo* à peu de distance de la Porte Romaine, ou mieux encore hors la Porte S. Miniato et monter le chemin bordé de cyprès qui conduit au *Mont aux croix*, où il y a l'église des Franciscains, appelée par Michel-Ange, la *belle Villageoise*. Sur cette colline qui prit le nom de S.t Miniato, à cause du martyre que ce Saint souffrit en cet endroit, se trouve la magnifique Basilique de

S.t Miniato bâtie en 1013 par l'évêque Hildebrand aidé par l'empereur Henry II. Cette église est décorée d'une belle façade. L'intérieur très-beau est remarquable par l'élegance et la symétrie de son architecture. Beaucoup d'objets d'art y ont été conservés à travers tant de

siècles. Entre autres on remarque une chaire et une enceinte en marbre ornées de bas-reliefs. La demi-coupole au-dessus du maître-autel est ornée d' une mosaïque d' *auteur inconnu*, représentant J. C., S.t Mathieu, S.t Miniato et S.t Jean. Les cinq fenêtres derrière le maître-autel sont construites en marbre transparent. La paroi de droite a plusieurs peintures; la première près la porte latérale représente la Vierge sur le trône, S.t François, S.t Jean Evangeliste, S.t Jean Baptiste, S.t Antoine et S.t Jacques, par *Paolo di Stefano* (1426), les autres dont on voit à peine les restes sont des ouvrages d' *auteurs inconnus du XIV.e et XV.e siècle*. Sur la paroi de gauche, un Crucifiement et une descente de croix, presque tout-à-fait effacés et dont on ne connait pas les auteurs. La chapelle de marbre entre les deux escaliers fut construite par *Michelozzi* (1448). Le tableau de l'autel est attribué a *Spinello Aretino*. Par les deux escaliers on descend dans une chapelle soutenue par 38 colonnes en marbre; au-dessous de l'autel, qui est au centre de cette chapelle, on conserve les cendres de S.t Miniato et d' autres martyrs. La sacristie bâtie en 1387 est ornée par des fresques de *Spinello Aretino*, représentant des faits de la vie de S.t Benoît. La chapelle a gauche fut construite en 1466 avec le dessin de *A. Rossellini* qui est aussi l'auteur des sculptures du monument; les ornements de la voûte sont en terre de *L. della Robbia*. La tour bâtie en 1519 par *Baccio d' Agnolo* fut sauvée par les soins de *Michel-Ange*, des dangers auxquels elle fut exposée pendant le siège. Ce fut alors qu' il construisit par ordre de la République, ces fortifications dont on voit encore quelques restes, et qui étaient necessaires pour garder cette importante position. A présent cette basilique est devenue un cimétière distingué, et avec les revennes des enterrements on y a fait de grandes réstaurations. Hors de la porte Romaine une longue avenue conduit au

Poggio Imperiale où il y a la belle villa royale auparavant propriété des Medicis et aujourd' hui de l' Etat.

Par la beauté et l'étendue de son intérieur ce palais est une digne demeure de princes. Il y avait plusieurs objets d'art, qu'en 1860 on a transportés en d'autres lieux. L'Assomption qu'on voit dans la voûte de la Chapelle est considérée comme la plus belle œuvre de *François Nenci*. A present dans cette villa, il y a l'Institut de la *SS. Annunziata* destiné à l'éducation de jeunes demoiselles.

Non loin du Poggio Imperiale se trouve la

Villa d'Arcetri et la *Torre del Gallo*. Cette tour servait d'observatoire à Galilée. La maison de campagne, *Villa d'Arcetri*, appelée aujourd'hui, *il Giojello*, (le joyau) est célèbre pour avoir été la demeure et le lieu de la mort de Galilée (1642). Ici le grand homme fut visité par Milton. A cinq kilom. environ de la porte Romaine on trouve

La Chartreuse bâtie au XIV.e siècle avec le dessin d'*Orcagna*. L'eglise d'une moyenne grandeur, et riche d'ornementations, a un beau pavé en marbres de differentes couleurs; on y voit huit tableaux, par *Horace Fidani*, et des fresques, par *Poccetti*. Dans la chapelle souterraine il y a les monuments de quelques membres de la famille Acciajoli, fondatrice du couvent. Ce grand édifice renferme beaucoup de tableaux et d'autres objets remarquables que nous ne decrivons pas pour abréger.

Plus en avant le village de l'*Impruneta* qui possède un sanctuaire très-vénéré. Hors la porte al Proto on trouve la

Villa Demidoff richement meublée et avec un vaste parc et jardin. La fabrique de porcelaine à

Doccia dont les produits rivalisent avec toutes les fabriques d'Europe. Pour y aller il faut prendre le chemin de fer de Pistoie et descendre à Seato, troisième station. La

Villa de Petraia qui était un ancien chateau, fut transformée en villa par *Buontalenti*. Elle renferme des sculptures de *Tribolo*, un tableau d'*And. del Sarto*, et des fresques, par *Volterrano*.

Poggio a Cajano à seize kilom. et demi de la ville sur la route de Pistoie. Belle villa royale bâtie par Laurent le Magnifique. Elle contient plusieurs objets de beaux-arts, parmi lesquels des fresques, par *Franciabigio*, et par *Pontormo*, dont une très-remarquable par *And. del Sarto*. Cette villa fut témoin de la fin tragique de Bianca Cappello et de son amant

Hors la porte S. Gallo on trouve la

Villa de Careggi construite par *Michelozzi* par ordre de Côme le vieux. Elle fut la résidence favorite de Laurent le Magnifique qui y mourut en 1492. Marsilio Ficino mourut dans cette villa en 1499, où les membres de l'Académie Platonienne tinrent pendant longtemps leurs séances. Aujourd'hui elle appartient à une famille anglaise. Après avoir parcouru dix kilom. sur la grande route de Bologne on arrive au magnifique

Parc de Pratolino, où l'on voit une statue colossale de l'Apennin ouvrage de *Gian Bologna*.

Fiesole. On peut y aller par l'ancienne porte S. Gallo et par l'ancienne porte à Pinti. En passant par cette dernière, on trouvera à peu de distance, le Cimetière des protestants. En retournant sur la route de Fiesole, on trouve le Cimetière de la Misericorde où l'on enterre les membres défunts de cette Confrérie. Plus loin sur la même route l'église de

S.t Dominique. Cet endroit fut auparavant un couvent de Dominicains, ou demeura assez longtemps *B. Angelico*. Au chœur on voit un tableau de ce peintre représentant la Vierge et des Saints. Dans l'église on admire: l'Annonciation, par *J. da Empoli*, le baptême de J. C, par *L. di Credi*; S.t François par *Cigoli*, et d'autres peintures. En suivant son chemin on trouve la

Villa Mozzi dans laquelle en 1478 se trama la fameuse conjuration des Pazzi. On y voit encore la terrasse où Jean de Médicis allait souvent passer le temps et d'où

l'on jouit d'une merveilleuse vue de Florence, ainsi que des collines qui l'entourent.

Arrivé à Fiesole, on y pourra voir les anciennes murailles, et les ruines d'un amphithéatre et celles d'autres edifices, pauvres souvenirs de cette riche et ancienne ville étrusque. Aujourd'hui Fiesole est une petite ville, qu'on pourrait mieux appeler un village. Elle est connue pour ses carrières de pierres très-dures qui forment la principale industrie de ses habitants. Il faut remarquer

La Cathédrale ancienne eglise fondée en 1028 et construite en forme de basilique comme S^t^ Miniato. On y voit: le beau mausolée de l'evêque Salutati, et dans la même chapelle un tabernacle en marbre, tous les deux ouvrages de *Mino da Fiesole*. Les fresques de la voûte de la tribune sont de *Ferrucci*. Des hauteurs au-dessus de Fiesole on a une très-belle vue sur la plaine arrosée par l'Arno, sur Florence avec ses édifices gigantesques et sur la chaine des Apennins, au-dessus de laquelle s'elevent a l'orizon lointain les hautes montagnes de Carrare. A un quart d'heure de la porte alla Croce on trouve

S^t^ Salvi, ancien convent Vallombrosien supprimé. Dans le refectoire on voit la célèbre Cene, fresque d'*And. del Sarto*. Dans l'église il y a des tableaux de *Passignano* de *Vanni* et de *Poppi*.

EXCURSION

aux trois Couvents de Vallambrosa Verna et Camaldoli.

Les voyageurs qui veulent visiter ces trois couvents en un seul jour, doivent aller d'abord à Vallombrosa, puis retourner à Pelago, de là aller à Verne et puis descendre à Bibbiena pour se rendre directement à Camaldoli. Pour retourner à Florence, la route la plus courte est celle, qui en descendant à Pratovecchio conduit à Stia, et après

cinq kilom. en laissant à gauche les ruines de l'ancien chateau de Romena, retourne dans la route auparavant parcourue sous Bibbiena, et qui après avoir traverse le bourg de Pontassieve, conduit directement à Florence.

Vallombrosa, à 30 kilom. de la porte alla Croce. On peut aller jusqu'à Pontassieve en chemin de fer, de là, après 12 kilom. de chemin on arrive a Vallombrosa. Ce couvent est placé au sommet d'une haute montagne du Casentino; il fut fonde par S.t Jean Gualbert, au XI.e siècle, selon la règle de S.t Benoit. Beaucoup de personnes contribuèrent à sa grandeur, mais surtout les comtes Guidi, dans ces derniers temps on le considerait comme la plus riche Abbaye de la Toscane. Ses delicieux environs rappellent les beautes naturelles de la Suisse. En 1809 ce convent fut deponille d'un grand nombre d'objets d'art et d'une riche bibliothèque. L'eglise, d'une belle architecture est richement ornée de marbres et d'ouvrages de bons artistes. A peu de distance, se trouve l'ermitage du Paradis, ou demeurait S.t Jean Gualbert. De ce point on aperçoit le Valdarno, Florence et la mer.

Verna. Distance de Florence environ 73 kilom. En parcourant jusqu'à Pelago la même route qui conduit à Vallombrosa, on passe la montagne appelee la *consuma*, on aperçoit de là la Falterona, haute montagne où l'Arno prend sa source. On trouve ensuite le Borgo alla Collina, on traverse l'Arno dans la plaine de Campaldino et en passant par Poppi, on arrive a Bibbiena. De Bibbiena à Verna la route est impraticable en voiture. Ce couvent fut fondé en 1214 par S.t François, sur le terrain que lui donna le comte Cattani. L'eglise principale dont l'architecture est assez belle, fut bâtie en 1260. On y voit deux ouvrages en terre vernie par *L. della Robbia*, plusieurs tableaux de *bons auteurs*. Dans la chapelle dediee à S.t Sebastien se trouvent des tableaux et d'autres objets d'art bien estimés. S.t François habita une caverne dans ces rochers.

Camaldoli. A 6 kilom. et demi de Bibbiena et à 77 kilom. de Florence En retournant à Bibbiena on prend la route qui en passant par Camprena conduit à Mausolea, ou commence le montee escarpee qui precede le couvent. Il fut fonde par S.t Romuald vers l'an 1012. L'église fut reconstruite en 1523. Plus haut, à pen de distance, on voit l'ermitage bâti en forme de chateau à quatre tonrs entoure de murailles Il contient, à nne certaine distance l'nne de l'autre trente cellules de moines et nne église ou l'on remarque plneieure tableanx de l'*école de Passignano*; S.te Lucie et nn miracle, deux onvrages de *Naldini*. Sur le maitre-antel un tableau de *Gabbiani*. Dans la Sacristie: J. C. qui porte le croix, *flamand;* S.t Romuald et S.t Joseph, *Ant. Veronese;* la Vierge, S.t Romuald et S.t Barthélemy, *Santi di Tito;* noissance de J. C., *école de Ghirlandaio*; S. Jean, *Calabrese;* J. C. dons le jardin, *Ligozzi*

Les vastes forêts qui appartenaient à ce convent, fournissent la plus grande partie du bois de constructions que l'on consume en Toscene.

FIN.

TABLE DES MATIÈRES

Renseignements pour les Voyageurs . . . . *Pag.* 3
Histoire 9
Aspect et Topographie. 12
Ponts 13
Rues 14

Places

Place della Signoria . . . . . *ib*
« *du Dôme* 16
« *et portique de Mercato Nuovo* . . . . . *ib*
« *de l'Indépendance* . . . . . *ib*
« *Sainte Croix.* . . . . . *ib*
« *Saint Laurent* 17
« *Sainte Marie Nouvelle* . . . . . *ib*
« *de la Sainte Annonciation* . . . . . *ib*
« *de la Sainte Trinité* . . . . . *ib*

Eglises

Le Dôme. . . . . . *ib*
Le Baptistère 20
SS. Apostoli 22
S. Ambrogio . . . . . *ib*
SS. Annunziata . . . . . *ib*
Badia 24
Il Carmine . . . . . *ib*
S. Croce. 26

S. Egidio . . . . . Pag. 29
S. Felice. . . . . . *ib*
S. Felicita . . . . . *ib*
S. Firenze . . . . . *ib*
S. Gaetano. . . . . . *ib*
S. Giovannino. 30
S. Lorenzo . . . . . *ib*
S. Marco 32
S. Maria Maggiore 34
S. Maria Maddalena de' Pazzi . . . . . *ib*
S. Maria Novella 35
S. Michele 38
S. Niccolò 39
Ognissanti 40
S. Remigio. . . . . . *ib*
S. Simone . . . . . *ib*
S. Spirito . . . . . *ib*
S. Stefano 41
S. Trinita 42

Palais Publics

Palais Vieux . . . . . *ib*
« *Pitti* 43
« *Riccardi* 44
« *du Prétoire* 45
« *Municipal.* . . . . . *ib*
« *Inachevé* . . . . . *ib*

Palais Particuliers

Palais Strozzi 46
« *Alberti* . . . . . *ib*
« *Altoviti.* . . . . . *ib*
« *Rucellaj* . . . . . *ib*
« *Strozzi-Ridolfi* . . . . . *ib*

Palais Gondi . . . . . *Pag. 46*
« *Guadagni* 47
« *Bartolini-Salimbeni* . . . . . *ib*
« *Capponi* . . . . . *ib*
« *Corsini.* . . . . . *ib*
« *Corsi* . . . . . *ib*

Maisons remarquables

Maison du Dante . . . . . *ib*
« *de Macchiavelli* . . . . . *ib*
« *de Galilée* . . . . . *ib*
« *de Alfieri* . . . . . *ib*
« *de Guicciardini* . . . . . *ib*
« *de And. del Sarto* . . . . . *ib*
« *de B. Cellini* . . . . . *ib*

Galeries et Musées Publics

Galerie des Uffizi. *49*
« *du palais Pitti* *90*
« *de l' Académie des Beaux Arts* *104*
« *Buonarroti* *108*
« *des ouvrages en mosaïque* *111*
Musée Egyptien . . . . . *ib*
« *d' Histoire naturelle* *112*
« *National* *115*

Galerie Particulières

Galerie Capponi. *114*
« *Corsini.* . . . . . *ib*
« *Martelli* . . . . . *ib*
« *Strozzi.* . . . . . *ib*

Bibliothèques

Bibliothèque Laurenziana. *115*
« *Nationale* . . . . . *ib*

Bibliothèque Marucelliana . . . . . *Pag. 116*
« *Riccardiana.* . . . . . *ib*
« *Palatine* . . . . . *ib*
« *de l'Académie des Beaux Arts.* . . *117*
« *de l'Hôpital de S. Maria Nuova* . . *ib*
Bibliothèques particulières . . . . . *ib*
Archive . . . . . *ib*

Etablissements de bienfaisance

Hôpital de S. Maria Nuova *118*
« *de Bonifazio.* . . . . . *ib*
« *des Innocents.* . . . . . *ib*
« *de Saint Jean de Dieu* . . . . . *ib*
« *de Sainte Lucie* . . . . . *ib*
« *Militaire* . . . . . *ib*
Maison de travaille. *119*
Confrérie de la Miséricorde . . . . . *ib*

Promenades

Jardin de Boboli. . . . . . *ib*
Les Cascine *120*
Le Parterre . . . . . *ib*

D'autres choses remarquables

Loggia dei Lanzi *15*
Loggia del Bigallo *16*
Clocher du Dôme *20*
Pharmacie de Sainte Marie Nouvelle *38*
Orti Oricellari *46*
Cloître dello scalzo. *107*
Chapelle des Princes dans l'église de Saint Laurent *32*
Cénacle de Foligno *112*

Environs

Eglise de Saint Miniato (Monte alle Croci) . Pag. 120
Poggio Imperiale 121
Villa d'Arcetri 122
La Chartreuse . . . . . *ib*
Villa Demidoff . . . . . *ib*
Fabrique de Doccia . . . . . *ib*
Villa de Petraja. . . . . . *ib*
Poggio a Cajano 123
Villa de Careggi . . . . . *ib*
Parc de Pratolino . . . . . *ib*
Fiesole . . . . . *ib*
Eglise de Saint Dominique. . . . . . *ib*
Villa Mozzi . . . . . *ib*
Eglise de Saint Salvi. 124

Excursion

aux trois couvents de

Vallombrosa 125
Verna . . . . . *ib*
Camaldoli. 126

Table des Vues

Vue générale 12
« *du pont S. Trinita* 14
« *du Dôme.* 17
« *de Sainte Croix* 26
« *de Sainte M. Nouvelle* 35
« *de Palais Vieux* 42
« *de Palais Pitti* 44
« *des Uffizi.* 49

19 33502

ANNONCES

FLORENCE

HÔTEL DE ROME (DEUTSCHER GASTHOF)

Au centre de la Ville, sur la grande place monumentale de S.te Marie Nouvelle, est recommandé particulièrement pour ses prix très-modérés.

Appartements et belles chambres airées à tout prix.

Mess. les voyageurs sont advertis **qu'il n'y a pas d'omnibus à la Gare des chemins de fer reunis:** l'hôtel de Rome ne s'y trouvant qu'à **2 seules minutes de distance.** **L. HENKEL** propriétaire.

HÔTEL ET RESTAURANT DE LA VILLE

TENU PAR R. AGATI

près

Du Chemin de fer, à 50 Mètres de la Gare

À PISE.

DEJÉUNER ET DINER À PRIX FIXE

et à la Carte

HÔTEL PORTA ROSSA

ET RESTAURANT

à prix fixes et à la carte.

Restaurant de premier ordre.

100 Chambres, aux prix de 2 f.s et au-dessus.

Table d'hôte — Pension.

Omnibus de l'hôtel à la gare du chemin de fer.

A. BASSETTI

ETABLISSEMENT PHOTOGRAPHIQUE

des

FRÈRES ALINARI

FLORENCE, Rue Nazionale, 8.

Ce beau et élégant établissement construit à cet usage, au premier étage, possède des salles d'attente, des cabinets pour la toilette, un jardin, etc.

On y exécute des portraits de toute dimension, depuis la carte de visite jusqu'à la grandeur naturelle, à prix fixes.

Dans le Magasin contigu à l'établissement se trouvent en vente de nombreuses collections de vues de Florence et de plusieurs autres villes d'Italie; un intéressant recueil artistique de photographies d'après les dessins de peintres célèbres italiens, d'après les plus intéressantes fresques de Florence et du Cimetière de Pise, et d'après les tableaux originaux de la Galerie des Uffizi et de la Galerie Pitti.

On peut visiter l'établissement.

D.r CÉSAR CAMPANI

CHIRURGIEN-DENTISTE

FLORENCE

Place della Signoria, 5, *premier étage.*

Il exécute toute opération de prothèse des dents.

SERVICE DE TRANSPORTS INTERNATIONAUX

voie de terre et de mer

POUR OBJETS D'ART, MEUBLES ET MARCHANDISES DE TOUT GENRE.

S'adresser à M. **CÉSAR BERTONE** expéditeur.

Rue de' Panzani, 40, Florence.

BAINS DELLA QUARCONIA

Place dé Cerchi, près du Théatre National

FLORENCE

M. CASALE

Bijouterie d'or — Joaillerie

Mosaïques — Coraux

HORLOGERIE

FLORENCE

Rue Vacchèreccia, près la Place della Signoria.

LUDOVIC LACROIX

Arquebusier de S. M. le Roi d'Italie

FOURNISSEUR DE LA VÉNERIE ROYALE

Via de' Conti, N.° 2

FLORENCE

ARMES DE LUXE, DE CHASSE ET DE PRÉCISION

Articles de Chasse et d'Escrime

Travaux d'arquebuserie en tout genre

Abonnement au *Journal des Chasseurs* et au *Jockey.*

ETABLISSEMENT MUSICAL

BRIZZI & NICCOLAI

Piazza Madonna, Palazzo Aldobrandini

Succursale, Via de' Cerretani, 12.

FLORENCE

PIANOS

MUSIQUE

INSTRUMENTS À VENT

Salle de Concert.

ETABLISSEMENT MUSICAL CENTRAL EN ITALIE

Grand Dépôt

DE

MUSIQUE, PIANOS

HARPES, ORGUES, HARMONIUMS, ETC.

a vendre et a louer

DE

A. ET M. DUCCI

Facteurs de Pianos,

Proprietaires de Scieries Hydrauliques,

du Théâtre National, et d'une Salle de Concert.

Place S.t Gaetano N. 1. et 2.

FLORENCE.

Succursale aux Bains de Lucques

Expositions Toscanes 1841–1844–1850 — 3. *Médailles premier prix.*
Exposition Universelle de Londres 1851 — 2. *Médailles du mérite*
Décoration du merite Industriel en 1852
Médaille à la 1.re Exposition Italienne 1861.

Représentants de M.r F. Lucca de Milan pour la location des partitions pour les Théâtres

A. M. CONVERS

AUX VILLES DE FLANDRE

N. 10 Via dei Cerretani N. 10

en face de la Placette S. M. Maggiore

FLORENCE.

DENTELLES **LINGERIES**
BRODERIES **CONFECTIONS**

TROUSSEAUX.

THEOPHILUS C. CANN,

Member of the Royal College of Preceptors of London

Professeur de Langue et de Littérature Anglaise.

Leçons particulières dans les familles et à son domicile.

Via de' Castellani, N° 8. 2.e étage. Piazza dei Giudici

Via Ghibellina **110** Palais Borghese Florence

ETABLISSEMENT DE E. TRUCI

Via Ghibellina **110** Palais Borghese Florence

FABRICANT ET MARCHAND DE MEUBLES

DECORATEUR D'APPARTEMENTS

FOURNISSEUR DE LA MAISON ROYALE

MEUBLES et lits de fer | **SPECIALITÉ** de meubles sculptes et dores | **TAPISSERIES** italiennes et étrangères

Tapis pour terre et pour table de toute qualité.
Couvertures de tout genre
Porcelaines pour toilette
Glaces pour miroirs
Cadres dorés
Meubles de tout genre
Dépôt de billards.

Stores pour fenêtres
Objets d'art
Etoffes pour meubles
en soie, laine et soie, laine et coton
Passamenteries pour tapisserie
Garnitures de bronze doré
Grand assortiment de Rideaux brodés.
Toile d'Amérique.

On prend commission pour ameublement complet d'appartements.

Google

FRANÇOIS ET JOSEPH PINEIDER

SUCCESSEURS DE PERATONER

Florence, Place della Signoria

MAGASIN DE QUINCAILLERIES.

ARTICLES ANGLAIS, FRANÇAIS ET ALLEMANDS.

GRAND ASSORTIMENT DE COUVERTS.

TOURNEBROCHES, CABARETS, ARTICLES DE CUISINE.

FOURNITURES POUR CHEMINÉES.

Flambeaux, candelabres

Eau de Cologne.

A LA VILLE DE LYON

2 — Piazza Antinori — 2

FLORENCE

Grand choix de Nouveautés en

SOIERIES, LAINAGES,

TOILES, CHALES,

CONFECTIONS ET LINGERIE.

Une Couturière française est attachée à la Maison.

Digitized by Google

7 – Piazza Santa Maria Novella nuova – 7

NOUVEAUTÉS

en

LINGERIE TROUSSEAUX, pour DAMES, HOMMES et ENFANTS.

BRODERIES, MOUSSELINES, Nansouks

BONNETERIE, GILETS, TRICOTS et FLANELLES.

BAS et CHAUSSETTES en tous genres.

CORSETS et CEINTURES pour DAMES et ENFANTS.

LINGE de TABLE et de TOILETTE

TOILES de LIN et de COTON, Crétonne, Molleton, etc.

SOIERIES noires de LYON, très belles et garanties à l'usage.

ARGENTERIE CHRISTOFLE

CUILLERS, FOURCHETTES, COUTEAUX, PLATS.

CORBEILLES à pain, à fleurs, à fruits, etc.

Candélabres et Flambeaux

Plateaux unis, Ciselés et Guillochés

BOITES À THÉ, etc. etc.

CHEZ MAD.ME VIGUIER

Place Santa Maria Novella N. 7

FRANÇOIS ET JOSEPH PINEIDER

FLORENCE
Place della Signoria
près la Rue Calzaioli

SUCCESSEURS DE PERATONER

FLORENCE
Rue Tornabuoni,
20, Palais Corsi

PAPETERIE

FOURNITURES DE BUREAU, ALBUMS POUR DESSINS ET POUR PHOTOGRAPHIES

PAPIER FRANÇAIS ET ANGLAIS.

ARTICLES POUR DESSIN

GUIDES POUR VOYAGEURS

GRAND DÉPÔT DE PHOTOGRAPHIES

SOUVENIRS DE FLORENCE

Spécialité en cartes de visite.

MONTELATICI FRÈRES

FABRICANTS DE MOSAÏQUES DE FLORENCE

FLORENCE, Lungarno nuovo, 12.

Médaille d'honneur à l'Exposition Universelle de Paris de 1867.

GRAND ASSORTIMENT DE MOSAÏQES BIZANTINES

Ouvrages en turquoises

Petits coffres en ébène et en bronze doré

Albums grande nouveauté.

GRAND CHOIX DE TABLES DE PLUSIEURS FORMES

et grandeurs, etc. etc.

Prix très-modérés.

Commission et expédition pour tout pays.

LES ANGES DE B. ANGELICO

Copiés en Lithocromie à imitation des originaux.

D'AUTRES SUJETS DU MÊME PEINTRE.

Des Lithocromies à imitation des peintures à l'huile.

par **RAPHAEL** et par **GUERCINO**.

Publiés par la Lithographie Carpentier

Dépôt pour la vente chez

EDOUARD GOODBAN, *Rue Tornabuoni.*

F. ET J. PINEIDER, *Place della Signoria et rue Tornabuoni*, 20, *palais Corsi.*

GRAND DÉPÔT DE

PHOTOGRAPHIES

des meilleurs établissements de la Ville

CHEZ F. ET J. PINEIDER,

Rue Tornabuoni, 20, Palais Corsi.

L'ABBÉ BLANC,

ANCIEN PROFESSEUR À L'INSTITUT FELLEMBERG

à Hofwyl en Suisse, enseigne

LA LANGUE FRANÇAISE,

LA LANGUE ALLEMANDE,

ET LA LANGUE ITALIENNE.

40, Rue de' Pescioni, 4.e étage.

CARTES DE VISITE

au prix tout compris de

2 FRANCS LE CENT

Caractères fantaisie.

Aux Papétéries de F. et J. Pineider, Place della Signoria

et Rue Tornabuoni, 20, palais Corsi.

CHEZ F. ET J. PINEIDER ÉDITEURS

Place della Signoria et
Rue Tornabuoni, 20, Palais Corsi

L'ALBUM DE FLORENCE

Collection de 24 petites vues gravées sur acier d'après photographies.

Prix 2 Francs.

Ce joli souvenir de la ville de Florence est composé des vues suivantes :

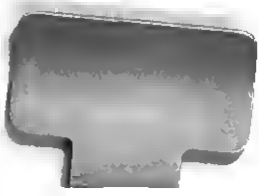
Vue générale — La Cathédrale — Le Clocher de la Cathédrale — Le Baptistère — Églises de S.te Croix, de S.te Marie Nouvelle, de S.t Marc, de la SS. Annunziata — Palais Vieux — Loggia dei Lanzi — Palais Pitti du côté de la façade et du côté du jardin de Boboli — Palais du Prétoire — Palais Riccardi — Palais Strozzi — Piece S. Trinita — Pont S. Trinita — Quai de l'Arno — Portique des Uffizi — Hôpital de S. Maria Nuova — Arc de triomphe de S. Gallo — La Cathédrale de Pise — Le Clocher de Pise — La Cathédrale de Sienne.

PROPRIÉTÉ DES EDITEURS

L'ALBUM DE FLORENCE; jolie collection de 24 petites vues gravées sur acier d'après photographies . Prix 2 francs.

FLORENCE DESSINÉE; recueil de 20 gravures . . . . . Prix 5 francs.

SOUVENIR DE FLORENCE; collection des 12 principales vues . Prix 3 francs.

NOUVEAU PLAN DE FLORENCE, relié et plié en petit format pour la poche. Prix 1 franc.

Ce même Guide en Italien et en Anglais.